

Annexe 1. Tableaux de statistiques sur les espèces ubiquistes de bryophytes et de la couverture morte.

Fréquence de l'espèce (f), pourcentage moyen de couverture (x), \pm écart type (sd) et pourcentage moyen de couverture lorsque présente (x_p) dans chaque régime de perturbation. Les espèces sont groupées selon les tendances d'abondance dans les régimes de perturbation. Les différentes lettres apparaissant dans une rangée dénotent des différences significatives de la fréquence d'observation obtenues avec le test χ^2 pour les espèces ubiquistes. $t = \text{couverture} \leq 0,005 \%$.

Espèce	Forêts en régénération naturelle (FN) (n = 484)				Plantations d'épinettes coupées à blanc (CB) (n = 320)				Plantations d'épinettes créées abandonnées (CA) (n = 260)			
	f	x	sd	x_p	f	x	sd	x_p	f	x	sd	x_p
(1) uniquement présente dans les FN												
<i>Amblystegium serpens</i> (Hedw.) B.S.G.	2	t	0,02	0,28	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Amblystegium varium</i> (Hedw.) Lindb.	1	t	0,04	0,90	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Barbilophozia attenuata</i> (Mart.) Loeske	11	0,01	0,10	0,40	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Bazzania denudata</i> (Torrey) Trev.	7	t	0,05	0,31	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Chiloscyphus polyanthos</i> (L.) Corda	1	t	0,02	0,40	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Dicranum viride</i> (Sull. & Lesq. ex Sull) Lindb.	3	t	0,07	0,63	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Diplophyllum taxifolium</i> (Wahlenb.)	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00

Dum.												
<i>Ditrichum pallidum</i> (Hedw.) Hampe	1	t	0,01	0,30	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Drepanocladus revolvens</i> (Sw.) Warnst.	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Frullania eboracensis</i> Gott.	4	t	0,05	0,31	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Gymnocolea inflata</i> (Huds.) Buch	3	t	0,02	0,15	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Homomallium adnatum</i> (Hedw.) Broth.	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Hylocomium umbratum</i> (Hedw.) B.S.G.	1	t	0,09	2,00	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Isopterygium distichaceum</i> (Mitt.) Jaeg.	1	t	0,02	0,45	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Isopterygium muellerianum</i> (Schimp.) Jaeg. & Sauerb.	1	t	0,02	0,35	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Leucobryum glaucum</i> (Hedw.) Angstr. ex Fries	3	0,03	0,39	4,33	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Lophozia heterocolpos</i> (Thed.) M.A. Howe	4	t	0,02	0,15	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Lophozia longidens</i> (Lindb.) Mac.	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Oncophorus wahlenbergii</i> Brid.	4	t	0,05	0,35	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Orthotrichum obtusifolium</i> Brid.	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Plagiomnium affine</i> (Funck) Kop.	1	t	0,01	0,20	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Plagiomnium ciliare</i> (C. Mull.) Kop.	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Plagiothecium latebricola</i> B.S.G.	4	t	0,02	0,15	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Polytrichum strictum</i> Brid.	1	t	0,05	1,00	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Radula complanata</i> (L.) Dum	1	t	t	0,10	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Rhizomnium punctatum</i> (Hedw.) Kop.	2	t	0,03	0,40	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Rhytidiadelphus subpinnatus</i> (Lindb.) Kop.	1	0,07	1,46	32,00	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Riccardia latifrons</i> Lindb.	1	t	0,04	0,90	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00

<i>Ulota coarctata</i> (P. Beauv.) Hammar	6	t	0,02	0,13	0	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0,00	0,00
(2) plus fréquente dans les FN que les plantations												
<i>Bazzania trilobata</i> (L.) S. Gray	93 ^a	2,22	8,97	11,55	5 ^b	0,01	0,11	0,73	3 ^b	t	0,04	0,28
<i>Brachythecium starkei</i> (Brid.) B.S.G.	143 ^a	0,56	2,20	1,89	113 ^b	1,95	6,45	5,51	33 ^c	0,29	1,85	2,26
<i>Brotherella recurvans</i> (Michx.) Fleisch.	55 ^a	0,15	0,95	1,30	6 ^b	0,03	0,24	1,47	5 ^b	0,10	1,21	5,32
<i>Dicranum flagellare</i> Hedw.	105 ^a	0,37	1,99	1,69	35 ^b	0,15	1,33	1,37	5 ^c	0,02	0,13	0,90
<i>Dicranum montanum</i> Hedw.	174 ^a	0,31	1,06	0,86	60 ^b	0,09	0,36	0,50	25 ^c	0,04	0,20	0,41
<i>Dicranum ontariense</i> Peters.	13 ^a	0,14	1,34	5,32	3 ^b	0,02	0,24	2,00	2 ^b	0,01	0,07	0,65
<i>Dicranum polysetum</i> Sw.	167 ^a	1,49	5,23	4,33	171 ^b	3,20	7,33	6,00	76 ^c	0,77	2,64	2,62
<i>Dicranum scoparium</i> Hedw.	247 ^a	1,20	2,52	2,35	130 ^b	0,88	2,41	2,17	22 ^c	0,09	0,47	1,04
<i>Drepanocladus uncinatus</i> (Hedw.) Warnst.	38 ^a	0,23	2,74	2,91	19 ^b	0,06	0,40	0,93	20 ^b	0,04	0,22	0,52
<i>Herzogiella turfacea</i> (Lindb.) Iwats.	98 ^a	0,12	0,44	0,61	13 ^b	0,03	0,31	0,80	13 ^b	0,10	0,90	1,94
<i>Hylocomium splendens</i> (Hedw.) B.S.G.	49 ^a	0,41	2,17	4,04	16 ^b	0,17	1,24	3,38	9 ^c	0,26	2,89	7,52
<i>Hypnum imponens</i> Hedw.	76 ^a	0,40	2,00	2,54	14 ^b	0,05	0,38	1,09	22 ^b	0,48	2,36	5,64
<i>Hypnum pallescens</i> (Hedw.) P. Beauv.	100 ^a	0,26	1,19	1,25	39 ^b	0,07	0,36	0,57	8 ^c	0,04	0,38	1,24
<i>Jamesoniella autumnalis</i> (DC.) Steph.	123 ^a	0,16	0,61	0,63	15 ^b	0,03	0,20	0,70	3 ^c	t	0,03	0,17
<i>Lepidozia reptans</i> (L.) Dum.	61 ^a	0,08	0,36	0,64	3 ^b	0,01	0,07	0,73	3 ^b	0,01	0,12	0,87
<i>Lophocolea heterophylla</i> (Schrad.) Dum.	171 ^a	0,12	0,47	0,34	121 ^b	0,26	0,82	0,69	52 ^c	0,08	0,42	0,38
<i>Nowellia curvifolia</i> (Dicks.) Mitt.	57 ^a	0,08	0,40	0,64	1 ^b	t	0,01	0,10	3 ^b	t	0,01	0,08
<i>Plagiomnium cuspidatum</i> (Hedw.) Kop.	7 ^a	0,01	0,15	0,72	2 ^b	t	0,01	0,09	1 ^b	t	0,01	0,15
<i>Plagiothecium laetum</i> B.S.G.	128 ^a	0,16	0,60	0,61	52 ^b	0,13	0,43	0,79	16 ^c	0,11	0,72	1,78
<i>Platygyrium repens</i> (Brid.) B.S.G.	24 ^a	0,01	0,10	0,28	5 ^b	t	0,03	0,20	1 ^b	t	0,03	0,50
<i>Polytrichum ohioense</i> Ren. & Card.	9 ^a	0,04	0,59	2,19	4 ^b	0,05	0,45	3,95	1 ^c	0,01	0,12	2,00

<i>Ptilidium pulcherrimum</i> (G. Web.) Hampe	319 ^a	0,87	1,54	1,31	198 ^b	0,57	1,03	0,92	118 ^c	0,20	0,48	0,45
<i>Tetraphis pellucida</i> Hedw.	58 ^a	0,06	0,34	0,53	4 ^b	0,01	0,09	0,70	2 ^b	t	0,01	0,08
(3) plus fréquente dans les FN et les CB que dans les CA												
<i>Brachythecium reflexum</i> (Starke ex Web. & Mohr) B.S.G.	17 ^a	0,02	0,16	0,61	17 ^a	0,05	0,37	0,96	3 ^b	0,04	0,62	3,73
<i>Callicladium haldanianum</i> (Grev.) Crum	54 ^a	0,11	0,59	0,94	53 ^a	0,26	0,92	1,54	5 ^b	0,05	0,54	2,54
<i>Thuidium delicatulum</i> (Hedw.) B.S.G.	24 ^a	0,08	0,53	1,62	24 ^a	0,45	2,46	5,96	7 ^b	0,04	0,51	1,48
(4) présente uniquement dans les FN et les CA												
<i>Atrichum oerstedianum</i> (C. Mull.) Mitt.	1	t	0,05	1,00	0	0,00	0,00	0,00	1	0,02	0,31	5,00
<i>Blepharostoma trichophyllum</i> (L.) Dum.	7	0,01	0,05	0,33	0	0,00	0,00	0,00	2	t	0,06	0,48
<i>Bryhnia graminicolor</i> (Brid.) Grout	1	t	0,01	0,10	0	0,00	0,00	0,00	1	t	0,01	0,10
<i>Campylium chrysophyllum</i> (Brid.) J. Lange	1	0,01	0,14	3,10	0	0,00	0,00	0,00	3	0,02	0,31	1,82
<i>Campylium stellatum</i> (Hedw.) C. Jens.	3	0,01	0,08	0,78	0	0,00	0,00	0,00	2	t	0,06	0,53
<i>Frullania oakesiana</i> Aust.	6	t	0,02	0,15	0	0,00	0,00	0,00	2	t	0,01	0,10
<i>Hypnum fertile</i> Sendtn.	3	0,01	0,15	1,50	0	0,00	0,00	0,00	1	t	t	0,05
<i>Hypnum lindbergii</i> Mitt.	1	0,02	0,46	10,00	0	0,00	0,00	0,00	3	t	0,02	0,18
<i>Ulota crispa</i> (Hedw.) Brid.	14	0,01	0,07	0,21	0	0,00	0,00	0,00	3	t	0,02	0,13
(5) présente uniquement dans les FN et les CB												
<i>Brachythecium populeum</i> (Hedw.) B.S.G.	9	0,02	0,20	0,93	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00
<i>Cephalozia bicuspidata</i> (L.) Dum.	6	t	0,02	0,12	4	t	0,01	0,08	0	0,00	0,00	0,00
<i>Cephalozia lunulifolia</i> (Dum.) Dum.	24	0,01	0,12	0,24	8	0,01	0,09	0,41	0	0,00	0,00	0,00

<i>Dicranella heteromalla</i> (Hedw.) Schimp.	2	0,01	0,14	2,05	3	t	0,06	0,38	0	0,00	0,00	0,00
<i>Eurhynchium pulchellum</i> (Hedw.) Jenn.	6	0,03	0,28	2,34	2	0,01	0,11	1,07	0	0,00	0,00	0,00
<i>Plagiothecium denticulatum</i> (Hedw.) B.S.G.	4	t	0,05	0,40	2	t	0,01	0,08	0	0,00	0,00	0,00
<i>Platydictya subtile</i> (Hedw.) Crum	3	t	0,01	0,12	1	t	t	0,05	0	0,00	0,00	0,00
<i>Pohlia lescuriana</i> (Sull.) Grout	14	0,01	0,13	0,46	8	0,01	0,07	0,34	0	0,00	0,00	0,00
<i>Pohlia nutans</i> (Hedw.) Lindb.	14	0,02	0,24	0,65	2	0,01	0,11	1,05	0	0,00	0,00	0,00
<i>Polytrichum formosum</i> Hedw.	6	0,01	0,15	1,08	2	0,03	0,42	4,25	0	0,00	0,00	0,00
<i>Scapania nemorosa</i> (L.) Dum.	4	t	0,07	0,65	1	t	0,06	1,10	0	0,00	0,00	0,00
<i>Sphagnum fallax</i> (Klinggr.) Klinggr.	2	0,07	1,45	16,43	1	0,01	0,08	1,50	0	0,00	0,00	0,00
<i>Sphagnum girgensohnii</i> Russ.	7	0,10	1,32	6,89	12	0,27	2,08	7,13	0	0,00	0,00	0,00
<i>Sphagnum nemoreum</i> Scop.	1	t	0,09	2,00	5	0,54	5,56	34,60	0	0,00	0,00	0,00
(6) ubiquite												
<i>Brachythecium campestre</i> (C. Mull.) B.S.G.	1 ^a	t	0,01	0,30	4 ^a	0,01	0,17	1,00	3 ^a	0,01	0,05	0,47
<i>Brachythecium erythrorrhizon</i> B.S.G.	2 ^a	t	0,05	0,68	1 ^a	0,01	0,22	4,00	1 ^a	t	t	0,05
<i>Brachythecium salebrosum</i> (Web. & Mohr) B.S.G.	3 ^a	0,01	0,14	1,12	1 ^a	t	0,03	0,50	5 ^a	t	0,04	0,20
<i>Brachythecium velutinum</i> (Hedw.) B.S.G.	11 ^a	0,05	0,57	2,38	3 ^a	t	0,06	0,42	6 ^a	0,02	0,21	1,00
<i>Calypogeia muelleriana</i> (Schiffn.) K. Mull.	6 ^a	0,01	0,06	0,45	6 ^a	0,01	0,09	0,62	1 ^a	t	0,05	0,80
<i>Campylium hispidulum</i> (Brid.) Mitt.	14 ^a	0,01	0,07	0,35	12 ^a	0,01	0,08	0,27	9 ^a	0,01	0,10	0,34
<i>Climacium dendroides</i> (Hedw.) Web. & Mohr	1 ^a	t	t	0,05	6 ^a	0,04	0,34	2,05	1 ^a	0,02	0,31	5,00
<i>Dicranum fulvum</i> Hook.	2 ^a	0,02	0,36	4,08	1 ^a	t	0,03	0,60	1 ^a	t	t	0,05
<i>Dicranum fuscescens</i> Turn.	29 ^a	0,06	0,46	0,98	10 ^b	0,02	0,15	0,65	26 ^a	0,23	1,06	2,27
<i>Drepanocladus fluitans</i> (Hedw.)	1 ^a	t	0,01	0,30	3 ^a	t	0,02	0,20	6 ^a	0,01	0,05	0,27

Warnst.												
<i>Geocalyx graveolens</i> (Schrad.) Nees	13 ^a	0,01	0,07	0,30	10 ^a	0,02	0,11	0,51	10 ^a	0,01	0,11	0,38
<i>Herzogiella striatella</i> (Brid.) Iwats.	12 ^a	0,04	0,31	1,44	24 ^a	0,08	0,41	1,02	14 ^a	0,04	0,23	0,74
<i>Leptodictyum trichopodium</i> (Schultz) Warnst.	3 ^a	t	0,01	0,08	5 ^a	0,01	0,09	0,52	1 ^a	t	0,04	0,70
<i>Mnium spinulosum</i> B.S.G.	4 ^a	t	0,02	0,16	1 ^a	t	0,02	0,30	2 ^a	t	0,01	0,08
<i>Plagiothecium cavifolium</i> (Brid.) Iwats.	2 ^a	t	0,02	0,23	2 ^a	0,01	0,11	1,25	2 ^a	0,01	0,19	1,80
<i>Pleurozium schreberi</i> (Brid.) Mitt.	263 ^a	5,39	13,51	9,92	285 ^a	13,12	16,08	14,73	210 ^a	15,48	21,97	19,17
<i>Polytrichum juniperinum</i> Hedw.	8 ^a	0,02	0,26	1,11	8 ^a	0,05	0,47	2,11	2 ^a	0,01	0,19	1,75
<i>Ptilidium ciliare</i> (L.) Hampe	4 ^a	t	0,05	0,35	11 ^a	0,18	2,10	5,31	7 ^a	0,05	0,51	1,72
(7) plus fréquente dans les CB												
<i>Aulacomnium palustre</i> (Hedw.) Schwaegr.	3 ^a	t	0,02	0,18	19 ^b	0,13	0,95	2,24	1 ^a	t	t	0,05
<i>Brachythecium rutabulum</i> (Hedw.) B.S.G.	41 ^a	0,15	0,81	1,75	64 ^b	0,93	3,73	4,66	21 ^c	0,04	0,21	0,48
<i>Polytrichum commune</i> Hedw.	91 ^a	0,58	2,19	3,10	137 ^b	2,91	8,90	6,80	111 ^c	2,66	8,26	6,22
<i>Ptilium crista-castrensis</i> (Hedw.) De Not.	21 ^a	0,03	0,24	0,74	49 ^b	0,41	2,20	2,66	18 ^a	0,13	0,77	1,89
<i>Rhytidiadelphus triquetrus</i> (Hedw.) Warnst.	13 ^a	0,07	0,62	2,44	37 ^b	1,99	8,68	17,21	20 ^c	0,28	2,07	3,67
(8) présente uniquement dans les CB												
<i>Brachythecium plumosum</i> (Hedw.) B.S.G.	0	0,00	0,00	0,00	1	0,01	0,14	2,50	0	0,00	0,00	0,00
<i>Dicranum majus</i> Sm.	0	0,00	0,00	0,00	1	0,03	0,45	8,00	0	0,00	0,00	0,00
<i>Heterocladium dimorphum</i> (Brid.) B.S.G.	0	0,00	0,00	0,00	1	0,01	0,25	4,50	0	0,00	0,00	0,00

Pourcentage moyen de couverture de taxons individuels l'année avant (1995) et quatre ans après (1999) la récolte dans le traitement de coupe à blanc (C) et le traitement de coupe à blanc avec préparation du terrain et reboisement (CT). Seules les espèces présentes dans >5 quadrats en 1995 ou en 1999 sont présentées. Les espèces sont groupées selon leur sensibilité aux perturbations causées par la récolte (A = disparue dans un traitement ou les deux; B = diminution de la couverture; C = couverture inchangée; D = augmentation de la couverture). Taille de l'échantillon : C = 64, CT = 48 quadrats.

Groupe	Espèce	Traitement			
		C		CT	
		1995	1999	1995	1999
A'	<i>Fagus grandifolia</i> *	-	-	0,010	-
B	<i>Abies balsamea</i> *	21,397	7,721	5,508	0,533
B	<i>Acer pensylvanicum</i> *	0,057	0,102	1,166	0,436
B	<i>Amelanchier spp.</i>	0,072	0,122	0,131	0,087
B	<i>Aralia nudicaulis</i> *	0,051	0,054	0,432	0,074
B	<i>Aster acuminatus</i> *	0,002	0,008	0,046	0,028

*Espèce forestière

+ Espèce exotique

' Les espèces peu communes suivantes (présentes dans <5 quadrats) ont également disparu entre 1995 et 1999 dans les deux traitements de récolte : traitement C - *Cypripedium acaule**, *Dalibarda repens**, *Pyrola americana**; traitement CT - *Acer spicatum*, *Actaea rubra**, *Goodyera tessellata**, *Lycopodium annotinum**, *Lycopodium complanatum*, *Monotropa hypopithys**, *Pyrola americana**, *Ribes lacustre**, *Streptopus amplexifolius*.

	0,078	6,44	0,019	2,08	0,186	8,75	0,222	25,58
<i>Ribes glandulosum</i> Grauer	0,261	4,58	0,010	0,83	0,128	3,75	0,008	0,42
<i>Rubus pubescens</i> Raf.	0,433	7,68	0,083	2,08	0,497	7,50	0,008	1,17
<i>Sambucus racemosa</i> L.	0,121	2,17	0,104	1,47	0,170	2,81	0,058	0,42
<i>Solidago canadensis</i> L.	0,013	1,67	0,006	1,25	0,030	1,25	0,022	2,00
<i>Solidago rugosa</i> Miller	0,138	3,33	0,013	1,25	0,020	1,56	0,060	3,17
<i>Solidago</i> spp. L.	0,008	1,50	0,008	1,67	0,005	0,63	0,010	0,75
<i>Sorbus americana</i> Marshall	0,015	0,76	0,013	2,08	0,006	0,31	0,010	1,67
<i>Spirea alba</i> var. <i>latifolia</i> (Aiton) Dippel.	0,002	0,33			0,002	0,31	0,103	4,00
<i>Thelypteris phegopteris</i> (L.) Slosson	0,795	3,92	0,010	1,67	0,022	0,31	0,013	1,25
<i>Trientalis borealis</i> Raf.	0,799	39,06	0,256	27,37	0,148	14,06	0,143	9,08
<i>Vaccinium angustifolium</i> Aiton	0,312	17,36	0,169	15,42	1,600	48,13	0,037	4,50
<i>Vaccinium myrtilloides</i> Michx.	0,503	11,92	0,344	11,67	1,583	32,19	0,285	7,58
<i>Veronica officinalis</i> L.	0,008	0,42			0,039	2,50	0,088	5,67
<i>Viburnum cassinoides</i> L.	0,311	12,88	0,160	17,08	0,373	10,31	0,052	2,92
<i>Viola incognita</i> Brainerd	0,039	2,68			0,058	2,81	0,019	1,25
<i>Viola selkirkii</i> Pursh	0,010	1,35	0,010	1,67	0,006	1,25	0,004	0,83
<i>Viola septentrionalis</i> Greene	0,054	2,75	0,021	2,50	0,091	6,25	0,006	1,25
<i>Viola</i> spp. L.	0,014	2,42	0,004	0,83	0,013	2,19	0,008	1,25

Abondance moyenne (+/- écart type) des éléments du milieu dans les forêts mûres en régénération naturelle (FNM, 77-100 ans), les jeunes forêts en régénération naturelle (JFN, 27-66 ans), les plantations coupées à blanc (CB, 19-64 ans) et les plantations dans des champs abandonnés (CA, 31-77 ans). Sauf indication contraire, toutes les valeurs sont des pourcentages de couverture. Les éléments en caractères gras dénotent des différences significatives d'un type de peuplement à l'autre (analyse de variance, $\alpha = 0.05$). Les moyennes suivies d'une lettre différente dénotent une différence significative.

Élément du milieu		FNM	JFN	CB	CA
Substrat	roche	0,42 +/- 1,80 b	0,12 +/- 0,51 b	0,57 +/- 2,73 a	0,05 +/- 0,39 a
	tronc	0,43 +/- 2,09	0,75 +/- 2,07	0,44 +/- 1,12	0,77 +/- 1,84
	souche	0,41 +/- 1,35	0,13 +/- 0,57	0,57 +/- 2,88	0,62 +/- 3,09
	sol	0,03 +/- 0,20	0,04 +/- 0,34	0,13 +/- 1,28	0,09 +/- 1,3
	humus	0,59 +/- 2,64 a	0,32 +/- 0,77 ab	0,56 +/- 1,14 ab	0,25 +/- 0,7 b
	cône	1,02 +/- 2,85 c	3,28 +/- 3,96 a	2,55 +/- 3,75 ab	2,39 +/- 3,72 bc
	rameaux	8,89 +/- 6,11 c	7,82 +/- 4,28 c	15,58 +/- 11,00 b	20,90 +/- 20,00 a
	écorce	1,00 +/- 1,74 a	0,74 +/- 1,38 a	0,30 +/- 0,76 b	0,24 +/- 0,55 b
	excréments	0,10 +/- 0,26 b	0,09 +/- 0,14 b	0,31 +/- 0,88 a	0,17 +/- 0,46 b
	aiguilles	13,89 +/- 13,10 c	16,36 +/- 15,48 c	39,68 +/- 23,40 b	46,90 +/- 26,20 a
	feuilles	53,44 +/- 20,86 a	53,83 +/- 28,11 a	10,91 +/- 14,25 b	5,68 +/- 12,30 c
	racine	0,38 +/- 1,67	0,27 +/- 0,78	0,61 +/- 1,90	0,33 +/- 1,91
	mousse	13,72 +/- 5,39	18,96 +/- 16,77	29,63 +/- 10,12	21,68 +/- 6,94
Débris	dlg1	0,07 +/- 1,12	0,00	0,00	0,03 +/- 0,36
ligneux	dlg2	0,21 +/- 1,34 b	0,06 +/- 0,68 b	0,08 +/- 0,84 b	0,58 +/- 2,39 a

grossiers	dlg3	0,48 +/- 2,71 ab	0,05 +/- 0,73 b	0,05 +/- 0,75 b	0,71 +/- 3,26 a
	dlg4	1,87 +/- 5,13 a	2,03 +/- 5,54 a	0,30 +/- 1,938 b	0,07 +/- 0,71 b
	dlg5	2,54 +/- 5,66 a	1,73 +/- 4,68 a	0,28 +/- 1,46 b	0,67 +/- 3,92 b
	dlg6	2,47 +/- 0,81 a	1,14 +/- 3,78 b	0,43 +/- 1,89 b	0,33 +/- 2,20 b
	dlg7	1,00 +/- 4,37 a	0,24 +/- 1,67 bc	0,64 +/- 2,79 ac	0,05 +/- 0,54 b
Couvert	feuillus	27,49 +/- 20,29 a	29,55 +/- 33,53 a	2,22 +/- 8,01 b	5,88 +/- 17,70 b
	résineux	44,65 +/- 22,08 b	49,10 +/- 23,26 b	67,41 +/- 19,57 a	70,60 +/- 18,30 a
	Qdhp (cm)	15,28 +/- 5,49 a	11,60 +/- 3,91 b	11,58 +/- 2,75 b	15,66 +/- 5,6 a
	Qden. (tiges/ha)	1889 +/- 1615 c	3729 +/- 3349 a	3129 +/- 1396 b	2903 +/- 3364 b
Micro-topographie	plat	75,75 +/- 31,09 c	78,61 +/- 25,48 bc	81,12 +/- 24,39 b	97,39 +/- 8,64 a
	pente	8,21 +/- 26,70 a	1,30 +/- 10,77 b	N/A	N/A
	creux1	4,43 +/- 11,90 a	4,09 +/- 9,18 a	4,01 +/- 10,23 a	0,33 +/- 2,24b
	creuxt2	1,32 +/- 5,88 b	3,46 +/- 10,47 a	3,43 +/- 11,91 a	0,05 +/- 0,81 b
	creux3	0,90 +/- 6,66	1,19 +/- 8,19	1,10 +/- 8,05	0,23 +/- 2,63
	monticule1	4,32 +/- 11,06 a	4,14 +/- 13,41 ab	4,89 +/- 14,12 a	1,56 +/- 5,59 b
	monticule2	2,00 +/- 8,88 ab	4,54 +/- 15,53 a	3,30 +/- 13,40 a	0,44 +/- 5,77 b
	monticule3	2,56 +/- 13,35 a	2,69 +/- 13,27 a	2,07 +/- 11,36 ab	0 b

Moyennes (+/- écart type) des éléments de la structure du peuplement dans les forêts mûres en régénération naturelle (FNM, 77-100 ans), les jeunes forêts en régénération naturelle (JFN, 27-66 ans), les plantations coupées à blanc (CB, 19-64 ans) et les plantations dans des champs abandonnés (CA, 31-77 ans). Les moyennes suivies d'une lettre différente dénotent une différence significative. (analyse de variance, $\alpha = 0.05$).

Élément de la structure	FNM (n=6)	JFN (n=6)	CB (n=8)	CA (n=6)
a) Arbres de l'étage dominant				
diamètre (cm)	14,13 +/- 7,66 a	10,82 +/- 4,25 c	11,34 +/- 2,97ac	14,70 +/- 5,44 b
hauteur (m)	10,85 +/- 3,88	9,50 +/- 2,28	9,54 +/- 1,60	10,82 +/- 3,39
houppier vivant (%)	43,27 +/- 19,48	39,27 +/- 16,52	54,51 +/- 10,82	43,21 +/- 13,39
densité (tiges/ha)	1596 +/- 298 b	2913 +/- 861 a	2257 +/- 402ab	1986 +/- 1415ab
b) Arbres du sous-étage				
densité des gaules	2346 +/- 1469	2146 +/- 1446	1144 +/- 1578	950 +/- 1646
densité des semis	31135 +/- 40760	29068 +/- 45159	23622 +/- 25015	15942 +/- 15854
densité des arbustes	180 +/- 352	538 +/- 1157	558 +/- 916	217 +/- 363
c) Richesse spécifique				
arbres	8 +/- 2 a	7 +/- 2 a	2 +/- 1 b	3 +/- 2 b
gaules	6 +/- 3	5 +/- 2	4 +/- 1	3 +/- 2
semis	7 +/- 1	6 +/- 1	5 +/- 1	5 +/- 2
d) Débris de bois mort				
Chicots :				
densité (<14cm dph)	306 +/- 75 b	482 +/- 529 a	73 +/- 116 b	108 +/- 93 b
densité (³ 14cm dph)	182 +/- 71 a	81 +/- 82 b	3 +/- 6 c	21 +/- 40 b
densité (<4 pourr.)	281 +/- 107ab	362 +/- 354 a	41 +/- 64 b	65 +/- 83 b
densité (³ 4 pourr.)	208 +/- 91 a	202 +/- 310 a	35 +/- 57 b	65 +/- 96 b
densité				
(³ 14cm dph, ³ 4/pourr.)	80 +/- 43 a	33 +/- 44 b	0 b	17 +/- 35 b
densité totale (tiges/ha)	489 +/- 126ab	563 +/- 589 a	76 +/- 115 c	129 +/- 100 b
Débris ligneux grossiers :				
volume (³ 19cm dph)	12,81 +/- 6,01 a	3,34 +/- 8,18 b	2,51 +/- 4,87 b	0,77 +/- 1,90 b
volume (<4 pourr.)	9,10 +/- 6,01 a	0,55 +/- 1,01 b	0,18 +/- 0,52 b	5,59 +/- 8,70ab
volume (³ 4 pourr.)	41,14 +/- 10,16 a	21,96 +/- 15,76 b	7,64 +/- 9,58 b	6,92 +/- 16,33 b
volume total (m ³ /ha)	50,24 +/- 10,33 a	22,52 +/- 16,18 b	7,83 +/- 9,53 b	12,51 +/- 15,88 b

Annexe 2. Définitions et listes des espèces en péril du COSEPAC et du MRNENB.

(1) COSEPAC (*Comité sur la situation des espèces en péril au Canada*) :

Les espèces sont classées dans l'une de catégories de risque suivantes : disparue au Canada, menacée, disparue, en voie de disparition ou préoccupante (catégorie précédemment appelée vulnérable). Les espèces non en péril ainsi que les espèces de la catégorie « données insuffisantes » ont été ajoutées à la liste. Les membres votants du COSEPAC déterminent la situation d'une espèce en se fondant sur les données actuellement disponibles.

Définitions des catégories de risque :

Préoccupante : Toute espèce qui est particulièrement sensible aux activités humaines ou aux phénomènes naturels, mais qui n'est pas en voie de disparition ou menacée.

Menacée : Toute espèce susceptible de devenir en voie de disparition si les facteurs limitants auxquels elle est exposée ne sont pas inversés.

En voie de disparition : Toute espèce exposée à une disparition ou à une extinction imminente.

Disparue du Canada : Toute espèce qui n'est plus présente au Canada à l'état sauvage, mais qui est présente ailleurs.

Disparue : Toute espèce qui n'existe plus.

(2) CDCCA *Centre de données sur la conservation du Canada Atlantique*

Définitions des classes provinciales (infranationales)

S1 : Taxon extrêmement rare dans son aire de répartition dans la province (en général, cinq occurrences ou moins, ou très petit nombre de sujets existant encore). Peut être particulièrement menacé de disparition.

S2 : Taxon rare dans son aire de répartition dans la province (6 à 20 occurrences ou petit nombre de sujets existant encore). Peut être menacé de disparition en raison de sa rareté ou d'autres facteurs.

S3 : Taxon peu commun dans son aire de répartition dans la province, ou uniquement présent dans une aire restreinte, même s'il est abondant dans certaines localités (21 à 100 occurrences).

S4 : Taxon généralement répandu, assez commun dans son aire de répartition dans la province et apparemment non menacé, avec de nombreuses d'occurrences, mais préoccupant à long terme (p. ex., liste des espèces sous surveillance) (100 occurrences ou plus).

S5 : Taxon répandu, abondant et non menacé de façon évidente dans son aire de répartition dans la province dont la disparition est pratiquement impossible dans les conditions actuelles.

S#S# : Classement numérique de l'aire : Une aire se situant entre deux classes numériques consécutives. Indique une incertitude quant au degré exact de rareté du taxon (p. ex., S1S2).

SX : Taxon disparu : Le taxon semble avoir disparu dans la province.

S? : Non classé : Le taxon n'est pas encore classé.

SE : Espèce exotique : espèce exotique établie dans la province (p. ex., la salicaire pourpre ou le tussilage pas-d'âne) et pouvant être indigène d'une région voisine.

T : La classe T signifie qu'une classe S (infranationale) a été attribuée à un taxon d'un rang inférieur à l'espèce, comme une sous-espèce ou une variété.

Q : La cote Q signifie que le rang taxinomique est douteux.

Qualificatifs

État de reproduction

B : Reproducteur : Classement de base désignant la population reproductrice du taxon dans la province.

N : Non reproducteur : Classement de base désignant la population non reproductrice du taxon dans la province.

Liste des espèces en péril du Nouveau-Brunswick établie par le COSEPAC (mai 2000).

Disparue

Oiseaux

Nom scientifique

Nom français

Pinguinus impennis

Grand pingouin

Camptorhynchus labradorius

Eider du Labrador

Ectopistes migratorius

Tourte voyageuse

Disparue du Canada

Alasmidonta heterodon

Alasmidonte naine

Adiantum pedatum L.

Adiante du Canada

Asplenium trichomanes L.

Doradille faux-capillaire

Potamogeton zosteriformis Fern.

Potamot zostériforme

Distichlis spicata (L.) Greene

Distichlis dressé

Carex arcta Boott,

Carex dru

Carex granularis var. *haleana* (Olney) Porter

Carex granuleux

Carex lupulina Muhl.

Carex houblon

Carex sagatilis L.

Carex ténuiflore

Carex tenuiflora Wahl.

Carex de Tuckerman

Carex tuckermanii Dewey

Carex de Tuckerman

Arethusa bulbosa L.
Calypso bulbosa (L.) Oakes
Goodyera pubescens (Willd.) R. Br.
Spiranthes lucida (Eat.) Ames
Polygonum ramosissimum Michx.
Hepatica nobilis P. Mill.
Agrimonia gryposepala Wallr.
Cryptotaenia canadensis (L.) DC
Sanicula trifoliata Bickn.
Bidens connata Muhl.

Aréthuse bulbeuse
Calypso bulbeux
Goodyérie pubescente
Spiranthe brillante
Renouée à fleurs jaunes
Hépatique d'Amérique
Aigremoine à sépales crochus
Cryptoténie du Canada
Sanicle trifolié
Bident conné (Term., Fl. Laur. Et Ouellette)

En voie de disparition

Oiseaux

Numenius borealis
Histrionicus histrionicus
Charadrius melodus
Sterna dougallii

Courlis esquimau
Arlequin plongeur
Pluvier siffleur
Sterne de Dougall

Insectes

Coenonympha tullia

Satyre fauve des Maritimes

Menacée

Oiseaux

Falco peregrinus anatum

Faucon pèlerin, *anatum*

Poissons

Osmerus sp.

Éperlan nain du lac Utopia.

Plantes

Symphotrichum anticostense

Aster d'Anticosti

Préoccupante

Glaucmys volans

Petit polatouche

Oiseaux

Pagophila eburnea
Asio flammeus
Coturnicops noveboracensis
Catharus bicknelli

Mouette blanche
Hibou des marais
Râle jaune
Grive de Bicknell

Reptiles

Clemmys insculpta

Tortue des bois

Poissons

Acipenser brevirostrum

Esturgeon à museau court

Lepomis auritus

Crapet rouge

Lépidoptères

Danaus plexippus

Monarque

Plantes

Symphyotrichum subulatum

Aster subulé, population de Bathurst

Symphyotrichum laurentianum

Aster du golfe Saint-Laurent

Liste préliminaire des espèces du MRN

Amphibiens et reptiles (renseignements fournis par Don McAlpine)

Nom français de l'espèce	Nom scientifique	Classement au N.-B.	Justification
Salamandre sombre du Nord	<i>Desmognathus fuscus</i>	Sensible	Exigences strictes en matière d'habitat (zones d'infiltration/sources) et habitat sensible aux perturbations.
Salamandre à quatre doigts	<i>Hemidactylium scutatum</i>	Statut indéterminé	Signalée dans une seule station de la province jusqu'à maintenant.
Tortue des bois	<i>Clemmys insculpta</i>	Sensible	Degré d'incertitude élevé concernant l'abondance de l'espèce dans la province. Parmi les menaces figurent un éventuel commerce comme animal de compagnie, la possibilité d'être tué sur les routes, l'envasement dû à la construction routière ou à d'autres causes, la perte d'habitat due à la dégradation/l'aménagement de bandes riveraines.

Mammifères- Groupe sur la situation des mammifères (Don McAlpine, Rudy Stocek, Rod Cumberland, Graham Forbes)

Nom français de l'espèce	Nom scientifique	Classement au N.-B.	Justification
Musaraigne de Gaspé	<i>Sorex gaspensis</i>	Peut être en péril	Des spécimens n'ont été recueillis que dans deux localités de la province situées toutes les deux dans la partie nord. L'espèce préfère les milieux rocheux et moussus près des cours d'eau.
Musaraigne à longue queue	<i>Sorex dispar</i>	Peut être en péril	Présence connue dans quelques stations. Rang taxinomique également incertain : Pourrait être la même espèce que la précédente.
Petite chauve-souris brune	<i>Myotis lucifugus</i>	Sensible	La chauve-souris brune est désignée « sensible » en raison de sa dépendance à l'égard des gîtes d'hibernation conjuguée au faible nombre de sites appropriés (cavités de dissolution comme les grottes, mines désaffectées) et à l'intérêt accru soulevé par l'exploration des grottes et le tourisme d'aventure/de plein air. L'espèce est d'autant plus vulnérable qu'une proportion importante de la population hiberne dans seulement une demi-douzaine de gîtes pour la plupart situés dans le sud de la province. Le nombre de sites de mise bas ne semble pas être un facteur limitant (il existe des centaines de tels sites). On ne connaît pas la proportion de la population estivale qui hiberne dans la province, mais le nombre d'individus pouvant hiberner dans le Maine ou en N.-É. pourrait être élevé. Outre la perturbation des gîtes d'hibernation, l'espèce pourrait être menacée par les pesticides, la coupe des arbres âgés et de grandes dimensions et par les nouvelles techniques de construction qui rendent difficile l'accès aux habitations.

Vespertilion nordique	<i>Myotis septentrionalis</i>	Sensible	Le vespertilion nordique est jugé sensible en raison de sa dépendance à l'égard des gîtes d'hivernation qui sont menacés par les mêmes facteurs que ceux mentionnés pour la chauve-souris brune. De plus, il est davantage tributaire des forêts et ne semble pas tirer avantage des perchoirs que les bâtiments peuvent offrir. Cette exigence en apparence plus stricte en matière d'habitat conjuguée à notre connaissance imparfaite des ses exigences particulières en matière d'habitat forestier mettent en évidence la sensibilité de cette espèce.
Pipistrelle de l'Est	<i>Pipistrellus subflavus</i>	Sensible	Le pipistrelle de l'Est est à la limite septentrionale de son aire et pourrait être naturellement rare dans notre région. Il n'a été signalé qu'à huit reprises dans la province, toujours dans la partie sud. Les facteurs menaçant les gîtes d'hivernation des autres espèces de chauve-souris s'appliquent vraisemblablement aussi au pipistrelle, bien que l'insuffisance de données permet difficilement de tirer de solides conclusions.
Lynx du Canada	<i>Lynx canadensis</i>	En péril	Espèce en voie de disparition à l'échelle régionale - populations faibles.

D'après les données fournies par le Groupe sur la situations des oiseaux du N.-B., qui se compose de David Christie, Tony Erskine, Scott Makespeace, Dan Busby et Stuart Tingley, et les commentaires de Diane Amirault et Richard Elliot.

<u>Nom français de l'espèce</u>	<u>Nom scientifique</u>	<u>Classement au N.-B.</u>	<u>Observations</u>
Petit Blongios	<i>Ixobrychus exilis</i>	PEUT ÊTRE EN PÉRIL	Population estimée à 10-20 couples.
Buse à épaulettes	<i>Buteo lineatus</i>	Peut être en péril	Une seule mention de reproduction acceptée pour l'ABBMP, une autre connue du groupe sur la situation des oiseaux. Effectif trop faible pour établir les tendances des populations. Espèce à la limite nord de son aire de répartition.
Râle jaune	<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Peut être en péril	Espèce rare dans la province, l'unique mention de reproduction remontant à 1881. Espèce très difficile à repérer.
Alouette hausse-col	<i>Eremophila alpestris</i>	Peut être en péril	Menaces mal précisées, mais chevauchement de l'habitat de cette espèce et des activités humaines. L'espèce s'est propagée vers l'est avec l'agriculture.
Troglodyte familier	<i>Troglodytes aedon</i>	Peut être en péril	
Troglodyte à bec court	<i>Cistothorus platensis</i>	Peut être en péril	Habitat potentiel limité; espèce menacée par des modifications de la succession et les impacts des ouvrages de retenue.
Grive de Bicknell	<i>Catharus bicknelli</i>	Peut être en péril	
Grive des bois	<i>Hylocichla mustelina</i>	Peut être en péril. Déclin inexpliqué. Aucune observation	Déclin inexpliqué. Pour la première fois l'an dernier, aucun sujet n'a été observé dans la région lors du Relevé des oiseaux nicheurs, malgré l'augmentation du nombre de parcours.
Bruant vespéral	<i>Poocetes gramineus</i>	Peut être en péril	Espèce probablement victime d'un déclin provoqué par l'habitat. Disparition de milieux ouverts, rétablissement d'une couverture végétale sur les terres agricoles abandonnées. Autres menaces : effets des herbicides et des fongicides et menaces dans leur territoire d'hivernage dans le sud-est des États-Unis.
Sturnelle des prés	<i>Sturnella magna</i>	Peut être en péril	Parmi les menaces figurent la conservation de l'habitat grâce à la succession, l'abandon des herbages et, probablement, une augmentation de la fréquence du fauchage.
Vacher à tête brune	<i>Molothrus ater</i>	Peut être en péril	La population était faible avant le début du siècle, a augmenté durant les années 1940 et est maintenant à la baisse. Les estimations de l'ABBMP pourraient être trop élevées. Déclin de la répartition, arrêt de l'hivernage?
Épervier de Cooper	<i>Accipiter cooperii</i>	Peut être en péril	Effectif toujours faible; espèce soulevant les mêmes préoccupations que l'Épervier brun.
Grand Héron	<i>Ardea herodias</i>	Sensible	Population menacée par les perturbations. Habitat menacé par la mise en valeur du territoire. Espèce protégée dans une certaine mesure par la gestion de l'utilisation des terres.
Héron vert	<i>Butorides virescens</i>	Sensible	On ne sait pas si les nouvelles localités sont simplement dues à l'augmentation des activités de détection.
Bihoreau gris	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Sensible	Abondance des populations à vérifier. Menaces identiques à celles du Grand Héron. Espèce sensible en raison du petit nombre de colonies.
Canard pilet	<i>Anas acuta</i>	Sensible	La population a augmenté des années 1940 aux années 1960 dans les Maritimes, mais est à la baisse depuis les années 1960. Population hivernante en faible nombre.
Canard souchet	<i>Anas clypeata</i>	Sensible	Espèce inconnue dans la province avant 1948. La population a augmenté au départ et serait stable depuis les 10 dernières années.
Canard chipeau	<i>Anas strepera</i>	Sensible	Mêmes observations que sur le canard souchet. Le canard chipeau a commencé à arriver à la fin des années 1970 et sa population est toujours à la hausse. Observation d'un patron de propagation et d'augmentation de l'effectif dans l'Est de l'Amérique du Nord.

D'après les données fournies par le Groupe sur la situations des oiseaux du N.-B., qui se compose de David Christie, Tony Erskine, Scott Makespeace, Dan Busby, Stuart Tingley, et les commentaires de Diane Amirault et Richard Elliot.

Nom français de l'espèce	Nom scientifique	Classement au N.-B.	Observations
Canard d'Amérique	<i>Anas americana</i>	Sensible	Mêmes observations que pour le canard chipeau et le canard souchet, mais l'effectif est plus élevé. Établissement récent d'une population d'oiseaux nicheurs; la population est peut-être à la hausse ou stable.
Épervier de Horsfield.	<i>Accipiter striatus</i>	Sensible	Déclin de la population durant la période d'utilisation du DDT. Espèce observée ici et là, par hasard, mais tendance de la population inconnue.. Espèce préoccupante en ce qui concerne les substances toxiques, mais les préoccupations des États-Unis à son égard ne sont pas mentionnées ici. (Le déclin régulier documenté pendant les années 1980 a été attribué à des modifications des classes d'âge lors de la migration – les adultes migraient vers l'intérieur des terres.) Espèce méritant d'être surveillée.
Buse à queue rousse	<i>Buteo jamaicensis</i>	Sensible	Selon l'ABBMP, la population serait estimée à près de 3 000. Ce chiffre n'est vraisemblablement pas sous-estimé (et est peut-être surestimé), car l'espèce est facile à repérer. Diminution du nombre d'individus observés.
Râle de Virginie	<i>Rallus limicola</i>	Sensible	Espèce sous-représentée dans les relevés.
Gallinule poule-d'eau	<i>Gallinula chloropus</i>	Sensible	Espèce relevée pour la première fois dans les Maritimes en 1965. Les ouvrages de retenue sont un facteur favorisant l'extension de l'aire de répartition de cette espèce dans la province. L'effectif est jugé stable mais bas.
Foulque d'Amérique	<i>Fulica americana</i>	Sensible	
Sterne pierregarin	<i>Sterna hirundo</i>	Sensible	Parmi les menaces figurent la prédation, les inondations, les périodes de disette et la perte d'habitat.
Guifette noire	<i>Chlidonias niger</i>	Sensible	Population estimée à seulement quelques centaines d'individus. Espèce utilisant les nouveaux ouvrages de retenue, mais toutefois présente dans la province avant le début de la construction d'un grand nombre de ces ouvrages. Espèce menacée par les mêmes facteurs que la gallinule.
Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>	Sensible	Oiseau nicheur nomade et sporadique. Fluctuations des populations corrélées aux populations de campagnol.
Engoulevent d'Amérique	<i>Chordeiles minor</i>	Sensible	Selon l'abondance estimée par l'ABBMP, la population appartiendrait à la classe D, mais appartient probablement maintenant à la classe C en raison du déclin connu de l'espèce. L'engoulevent d'Amérique est maintenant apparemment absent des petites et grandes villes où il a déjà niché. On se connaît pas les raisons du déclin (ce sont peut-être les programmes de lutte contre les insectes) et on ne sait pas si une tendance similaire s'observe à l'extérieur des centres urbains.
Engoulevent bois-pourri	<i>Caprimulgus vociferus</i>	Sensible	Nombreuses questions encore sans réponse. La situation au N.-B. semble différente de celle dans les compétences voisines. Aucune donnée distincte du Relevé des oiseaux nicheurs, mais on soupçonne un déclin. Espèce menacée par les mêmes facteurs que l'engoulevent.
Martinet ramoneur	<i>Chaetura pelagica</i>	Sensible	Selon les estimations, l'abondance de la population correspondrait aux valeurs inférieures de la classe D. Déclin important généralisé, mais raisons inconnues. . Espèce menacée par les mêmes facteurs que l'engoulevent, auxquels se rajoutent les pressions sur l'habitat de nidification-les cavités dans les arbres de grandes dimensions. Espèce jugée hautement prioritaire en raison du manque de données à son sujet et sur la nature des facteurs qui la menacent.
Pic tridactyle	<i>Picoides tridactylus</i>	Sensible	La répartition de l'espèce fluctue selon les modifications de la forêt ou de l'abondance des insectes. La majeure partie de la population est présente dans des régions qui ne sont pas surveillées. Menaces difficiles à décrire car les exigences de l'espèce sont mal connues.

D'après les données fournies par le Groupe sur la situations des oiseaux du N.-B., qui se compose de David Christie, Tony Erskine, Scott Makespeace, Dan Busby, Stuart Tingley, et les commentaires de Diane Amirault et Richard Elliot.

Nom français de l'espèce	Nom Scientifique	Classement au N.-B.	Observations
Moucherolle des saules	<i>Empidonax traillii</i>	Sensible	Extension de l'aire de répartition méridionale. Premier relevé pendant les années 1970. Augmentation de la population au cours des 20 dernières années. Menaces : prédation; persistance de l'échec de la nidification.
Tyran huppé	<i>Myiarchus crinitus</i>	Sensible	La population est vraisemblablement stable à l'heure actuelle, même si elle était à la hausse 30 ans auparavant. Les facteurs menaçant l'habitat sont liés au manque de protection des forêts situées sur des terrains privés, le cas des forêts des plaines inondable étant particulièrement préoccupant.
Hirondelle à ailes hérissées	<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Sensible	Espèce observée depuis peu. La population est probablement stable à l'heure actuelle, même si elle a augmenté au cours des 30 dernières années. L'espèce

			est à la limite de son aire de répartition, et les conditions climatiques constituent probablement le principal facteur influant sur son abondance et sa répartition.
Troglodyte des marais	<i>Cistothorus palustris</i>	Sensible	Probablement une centaine de sujets. La répartition dans la province est liée aux ouvrages de retenue qui ont eu un effet positif sur cette espèce.
Merlebleu de l'Est	<i>Sialia sialis</i>	sensible	Au nombre des menaces figurent les étourneaux et les hirondelles bicolores. L'amélioration des pratiques agricoles n'a rien donné.
Moqueur polyglotte	<i>Mimus polyglottos</i>	sensible	Amélioration de la conservation; les mangeoires suppléent aux autres sources de nourriture.
Moqueur roux	<i>Toxostoma rufum</i>	sensible	À la périphérie de son aire de répartition.
Paruline des pins	<i>Dendroica pinus</i>	sensible	Espèce non relevée avant 1987. Population supérieure à celle mentionnée par l'ABBMP, probablement à la hausse. Manque d'information
Durbec des sapins	<i>Pinicola enucleator</i>	sensible	Selon l'abondance estimée par l'ABBMP, l'espèce appartient à la classe C, mais la population est à la baisse. Le déclin est corrélé au déclin des populations de la tordeuse des bourgeons de l'épinette. Insuffisance de données valables, espèce difficile à repérer. Espèce errant pendant l'hiver.
Roselin pourpré	<i>Carpodacus purpureus</i>	sensible	Incertitude quant à la population estimée. Déclins inexplicables. Espèce enregistrée dans les données du Relevé des oiseaux nicheurs.
Bec-croisé des sapins	<i>Loxia curvirostra</i>	sensible	La répartition des oiseaux nicheurs est très irrégulière d'une année à l'autre. La taille de la population est liée à la production de semences - pin blanc/pruche.

Liste des espèces en péril à l'échelle locale (Centre de données sur la conservation du Canada Atlantique, novembre 2000)

Nom scientifique	Nom français	Classement de l'espèce
Faune		
<i>Butorides virescens</i>	Héron vert	S2B
<i>Anas clypeata</i>	Canard souchet	S2B
<i>Aythya marila</i>	Fuligule milouinan	S1BS1N
<i>Falco peregrinus anatum</i>	Faucon pèlerin	S1B
<i>Fulica americana</i>	Foule d'Amérique	S2B
<i>Bartramia longicauda</i>	Maubèche des champs	S1B
<i>Phalaropus tricolor</i>	Phalarope de Wilson	S1S2B
<i>Sterna hirundo</i>	Sterne pierregarin	S3B
<i>Chlidonias niger</i>	Guifette noire	S3B
<i>Clemmys insculpta</i>	Tortue des bois	S3
Flore		
<i>Cryptotaenia canadensis</i>	Cryptoténie du Canada	SX
<i>Sanicula trifoliata</i>	Sanicle trifoliée	S1
<i>Aster borealis</i>	Aster boréal	S1
<i>Helianthus giganteus</i>	Soleil géant	S1SE?
<i>Solidago multiradiata</i>	Verge d'or à rayons nombreux	S1
<i>Draba arabisans</i>	Drave arabette	S1
<i>Chenopodium simplex</i>	Chénopode simple	S1
<i>Bartonia paniculata</i>	Bartonie paniculée	S2
<i>Myriophyllum heterophyllum</i>	Myriophylle hétérophylle	S1
<i>Myriophyllum tenellum</i>	Myriophylle grêle	S3
<i>Pycnanthemum virginianum</i>	Pycnanthème de Virginie	S1
<i>Stachys tenuifolia</i>	Épiaire à feuilles minces	S1
<i>Utricularia geminiscapa</i>	Utriculaire à scapes géminées	S1
<i>Utricularia minor</i>	Utriculaire mineure	S1
<i>Polygala paucifolia</i>	Polygala paucifoliée	S2
<i>Primula laurentiana</i>	Primevère laurentienne	S1
<i>Hepatica nobilis var. obtusa</i>	Hépatique d'Amérique	S2S2
<i>Ranunculus gmelinii</i>	Renoncule de Gmelin	S1T1
<i>Dryas integrifolia</i>	Dryade à feuilles entières	S1
<i>Rubus occidentalis</i>	Framboisier noir	S1
<i>Sanguisorba canadensis</i>	Sanguisorbe du Canada	S1
<i>Salix myrtillifolia</i>	Saule à feuilles de myrtille	S1
<i>Saxifraga paniculata</i>	Saxifrage aïzoon	S1
<i>Euphrasia randii</i>	Euphrase de Rand	S1S2
<i>Carex amphibola</i>	Carex gris	S1
<i>Carex backii</i>	Carex de Back	S1
<i>Carex hirtifolia</i>	Carex à feuilles poilues	S1

<i>Carex rosea</i>	Carex en rosace	S3
<i>Eleocharis intermedia</i>	Éléocharide intermédiaire	S3
<i>Scirpus fluviatilis</i>	Scirpe fluviatile	S1S2
<i>Lysimachia quadrifolia</i>	Lysimaque à quatre feuilles	S1S2
<i>Scirpus pendulus</i>	Scirpe roux	S1
<i>Allium tricoccum</i>	Ail des bois	S2S3
<i>Arethusa bulbosa</i>	Aréthuse bulbeuse	S3
<i>Calopogon tuberosus</i>	Calopogon gracieux	S3
<i>Calypso bulbosa</i>	Calypso bulbeux	S2
<i>Coeloglossum viride var. virescens</i>	Habénaire à longues bractées	S2T2
<i>Corallorrhiza maculata</i>	Corallorhize maculée	S3S4
<i>Cypripedium parviflorum</i>	Cypripède soulier	S2
<i>Cypripedium reginae</i>	Cypripède royal	SX
<i>Goodyera pubescens</i>	Goodyérie pubescente	SX
<i>Cinna arundinacea</i>	Cinna roseau	S1
<i>Dichanthelium dichotomum</i>	Panic dichotome	S1T1
<i>Distichlis spicata</i>	Distichlis dressé	S1S2
<i>Poa glauca ssp glaucantha</i>	Pâturin glauque	S2TQ
<i>Potamogeton confervoides</i>	Potamot confervoïde	S2
<i>Adiantum pedatum</i>	Adiante du Canada	S3
<i>Asplenium trichomanes</i>	Doradille faux-capillaire	S1S2
<i>Dryopteris fragrans</i>	Dryoptéride odorante	S3
<i>Polystichum braunii</i>	Polistic de Braun	S3
<i>Woodsia alpina</i>	Woodsie alpine	S2
<i>Woodsia glabella</i>	Woodsie glabre	S2S3
<i>Schizaea pusilla</i>	Schizée naine	S1
<i>Selaginella rupestris</i>	Sélaginelle des rochers	S1
<i>Selaginella selaginoides</i>	Sélaginelle fausse-sélagine	

Annexe 3. Classification et définitions de l'UICN

I. **Réserve naturelle intégrale/zone de nature sauvage** : aire protégée gérée principalement à des fins scientifiques ou de protection des ressources sauvages

Ia. **Réserve naturelle intégrale** : aire protégée gérée principalement à des fins scientifiques

Déf. *Espace terrestre et/ou marin comportant des écosystèmes, des caractéristiques géologiques ou physiologiques et/ou des espèces remarquables ou représentatifs, géré principalement à des fins de recherche scientifique et/ou de surveillance continue de l'environnement.*

Ib. **Zone de nature sauvage**: aire protégée gérée principalement à des fins de protection des ressources sauvages

Déf. *Vaste espace terrestre et/ou marin, intact ou peu modifié, ayant conservé son caractère et son influence naturels, dépourvu d'habitation permanente ou importante, protégé et géré aux fins de préserver son état naturel.*

II. **Parc national** : aire protégée gérée principalement dans le but de protéger les écosystèmes et à des fins récréatives

Déf. *Zone naturelle, terrestre et/ou marine, désignée (a) pour protéger l'intégrité écologique dans un ou plusieurs écosystèmes pour le bien des générations actuelles et futures, (b) pour exclure toute exploitation ou occupation incompatible avec les objectifs de la désignation et (c) pour offrir des possibilités de visite, à des fins spirituelles, scientifiques, éducatives, récréatives et touristiques, tout en respectant le milieu naturel et la culture des communautés locales.*

III. **Monument naturel** : aire protégée gérée principalement dans le but de préserver des éléments naturels spécifiques

Déf. *Aire contenant un ou plusieurs éléments naturels/culturels particuliers d'importance exceptionnelle ou uniques, méritant d'être protégée du fait de sa rareté, de sa représentativité, de ses qualités esthétiques ou de son importance culturelle intrinsèque.*

IV. **Aire de gestion des habitats ou des espèces** : aire protégée gérée principalement à des fins de conservation, avec intervention au niveau de la gestion

Déf. *Aire terrestre et/ou marine faisant l'objet d'une intervention active au niveau de la gestion, de façon à garantir le maintien des habitats et/ou de satisfaire aux exigences d'espèces particulières.*

V. **Paysage terrestre ou marin protégé** : aire protégée gérée principalement dans le but d'assurer la conservation de paysages terrestres ou marins et à des fins récréatives

Déf. *Zone terrestre, parfois avec la côte et la mer, dont le paysage possède des qualités esthétiques, écologiques et/ou culturelles particulières, résultant de l'interaction de l'homme et de la nature, et présentant souvent une grande diversité biologique. Le maintien de l'intégrité de cette interaction traditionnelle est essentielle à la protection, au maintien et à l'évolution d'une telle aire.*

VI. **Aire protégée de ressources naturelles gérée** : aire protégée gérée principalement à des fins d'utilisation durable des écosystèmes naturels

1. Déf. Aire contenant des systèmes naturels, en grande partie non modifiés, gérée aux fins d'assurer la protection et le maintien à long terme de la diversité biologique, tout en garantissant la durabilité des fonctions et produits naturels nécessaires au bien-être de la communauté.

Exemples

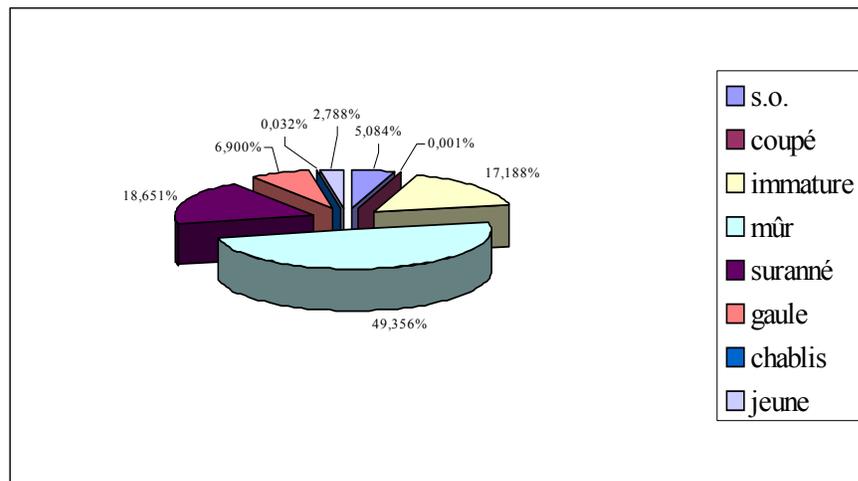
Catégories d'utilisation des terres l'UICN

Catégories de

1. Peuplement forestier	s.o. (sans objet)
2. Routes numérotées	s.o.
3. Côtes linéaires/parcs	V
4. Sites spéciaux/domaines de recherche	VI
5. Parc national Fundy	II
6. Sites autochtones	III
7. Réserves écologiques	Ia - Ib
8. Aires de conservation	III
9. Réserve d'oiseaux de rivage de l'hémisphère occidental	Ib
10. Sanctuaire d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier	II
11. Réserves nationales d'espèces sauvages	II
12. Superficies agricoles	s.o.
13. Approvisionnement en eau des villes	s.o.
14. Lieux historiques	III
15. Propriétés de la Fondation pour la protection des sites naturels du N.-B	III

Référence : UICN (1994). Lignes directrices pour les catégories de gestion des aires protégées.
UICN. Gland, Suisse. 261 pp.

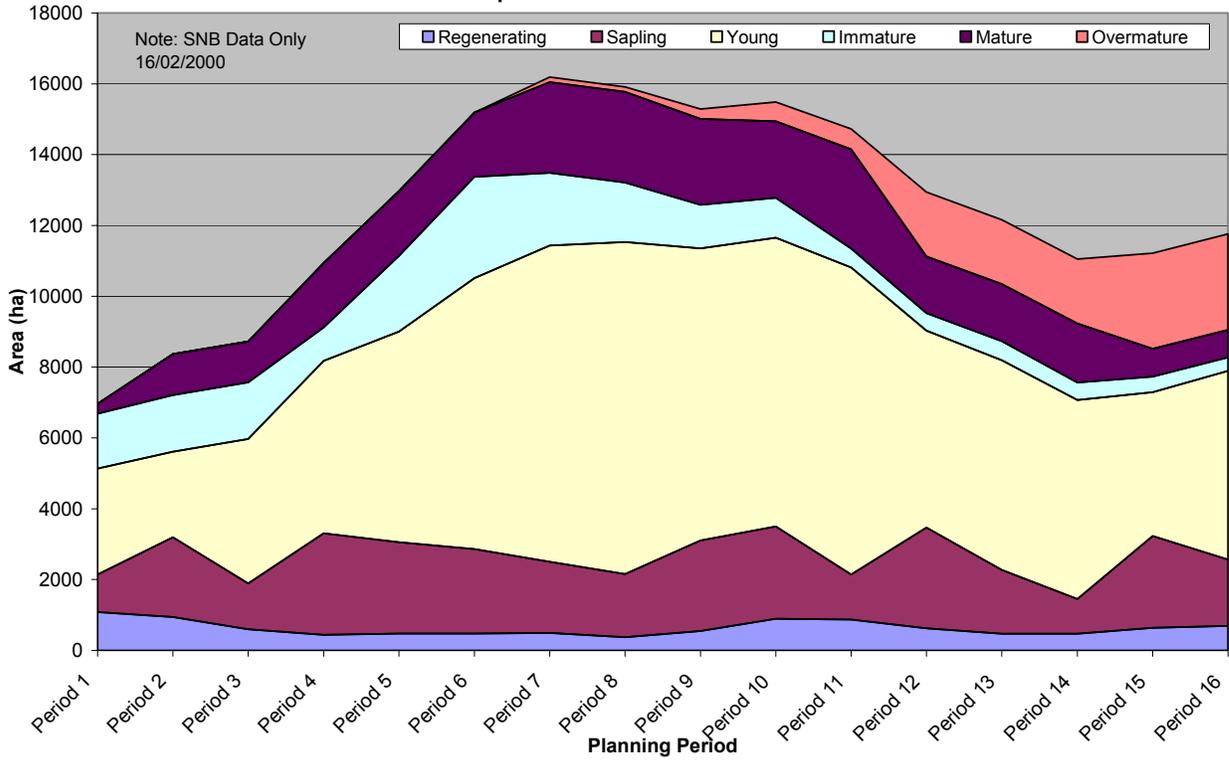
Pourcentage de la superficie des aires protégées selon la classe d'âge



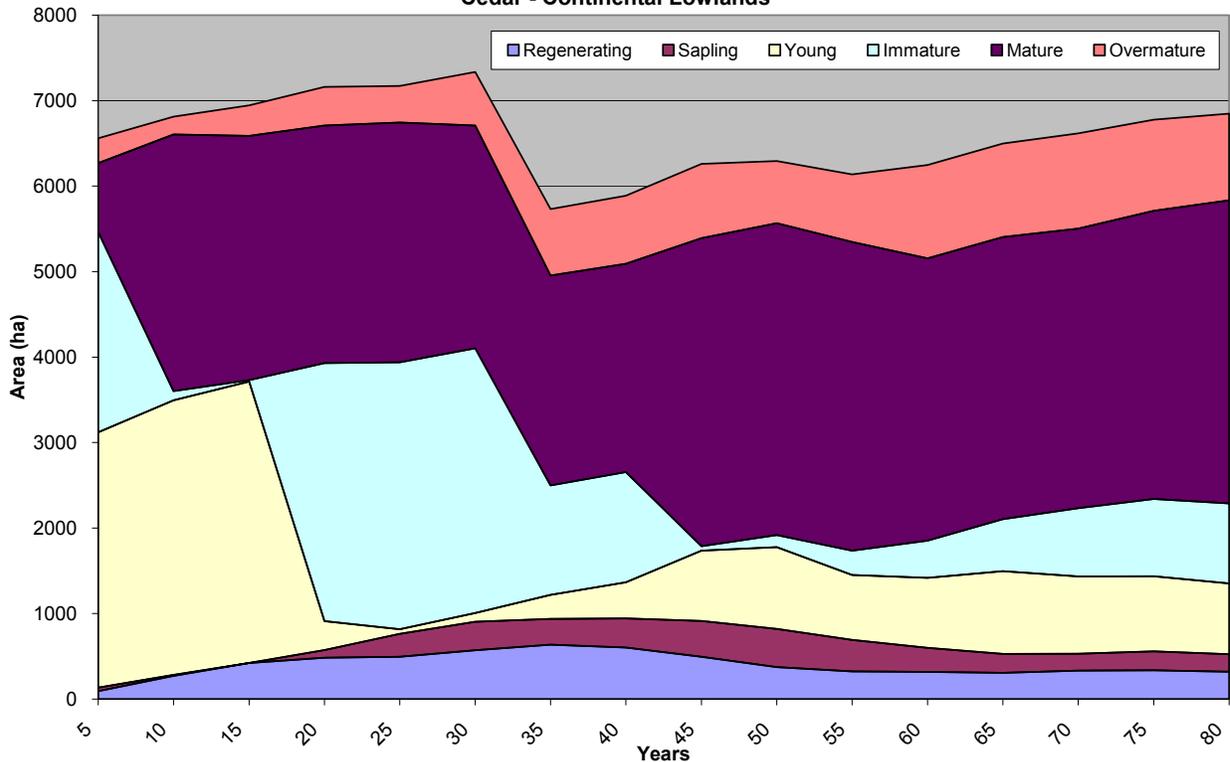
Annexe 4. Pourcentage et étendue de la zone par type de communauté écologique et de classe d'âge

CONTINENTAL LOWLANDS

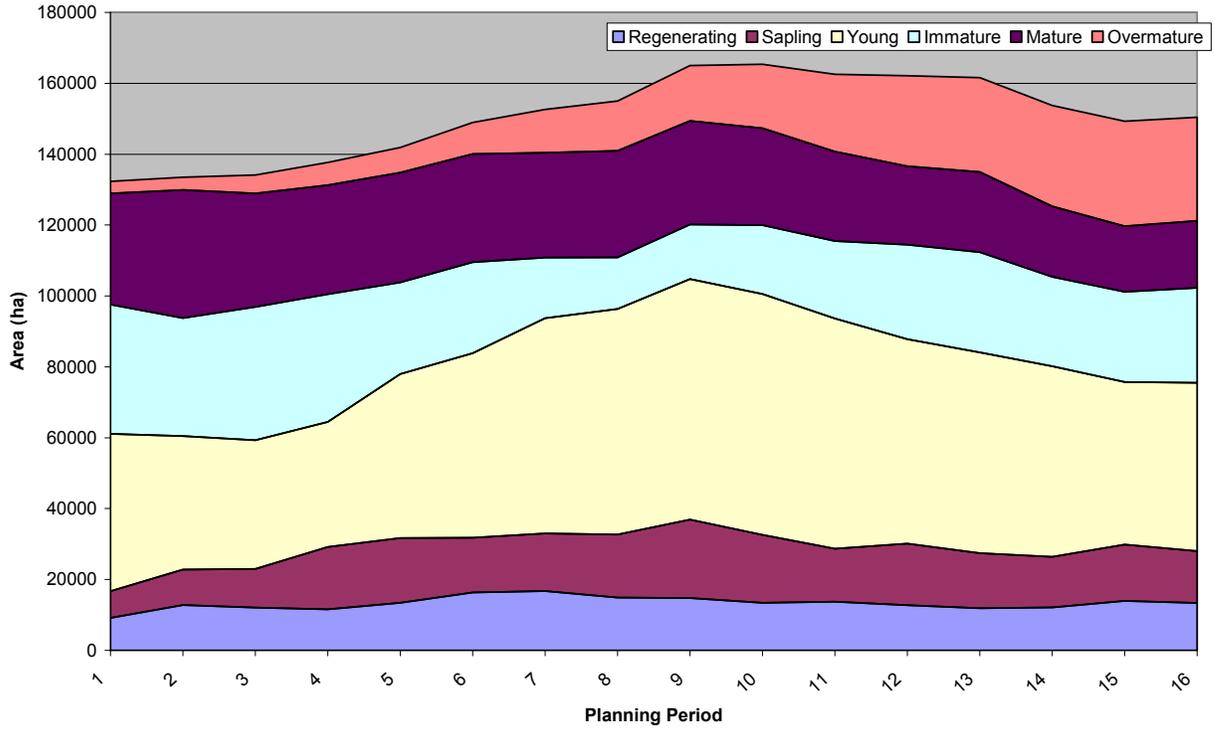
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Black Spruce - Continental Lowlands**



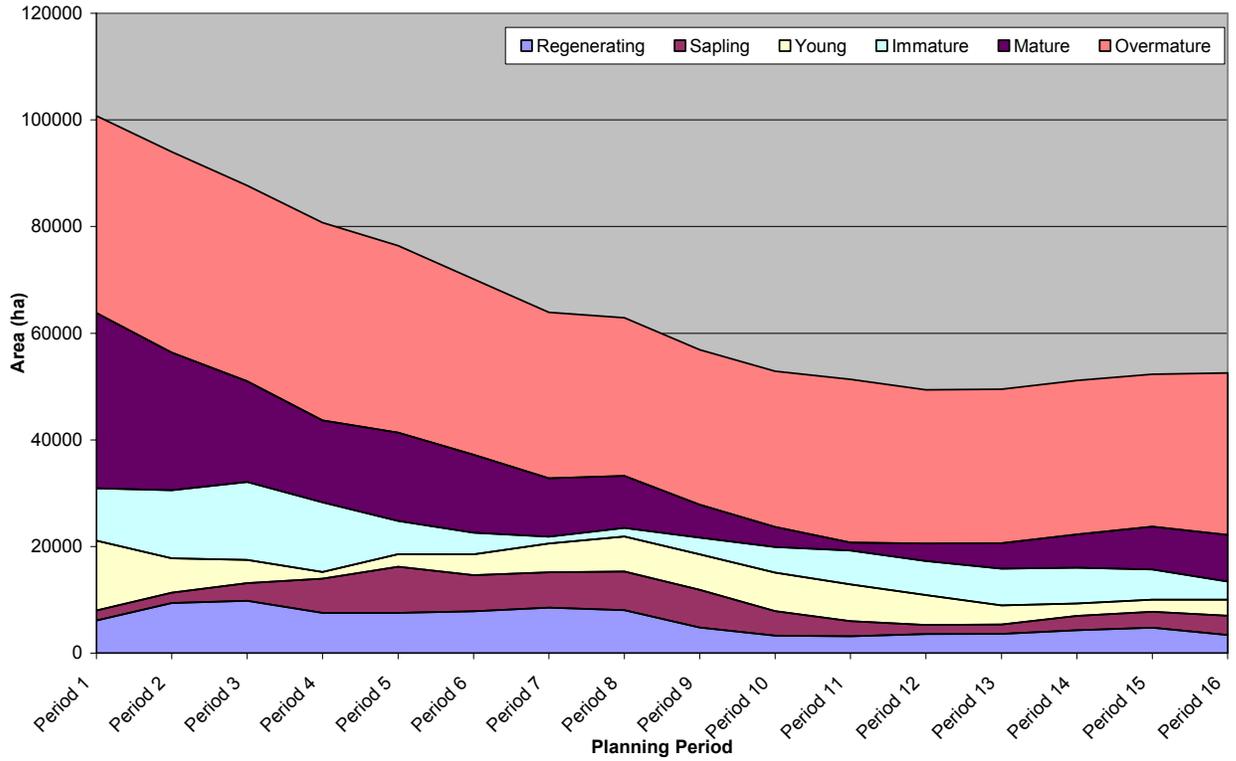
**Percent and extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Cedar - Continental Lowlands**



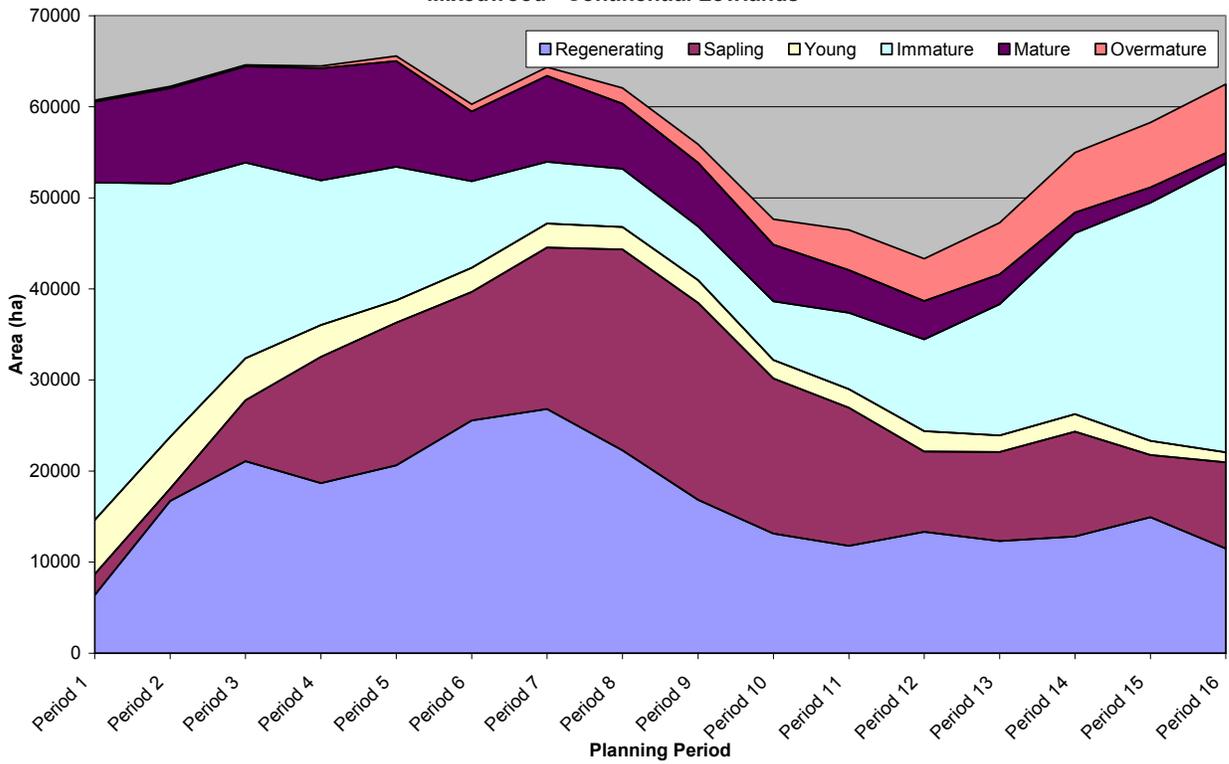
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
CONIFER - Continental Lowlands**



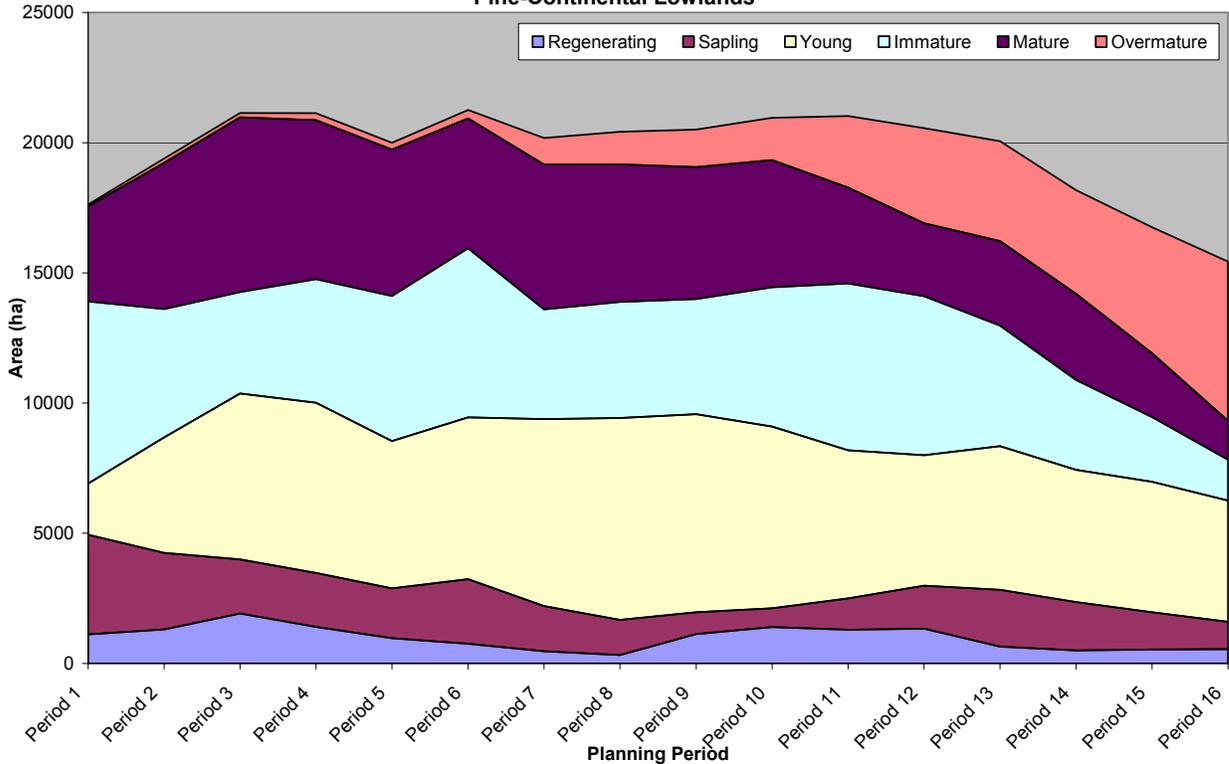
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Intolerant Hardwood Softwood - Continental Lowlands**



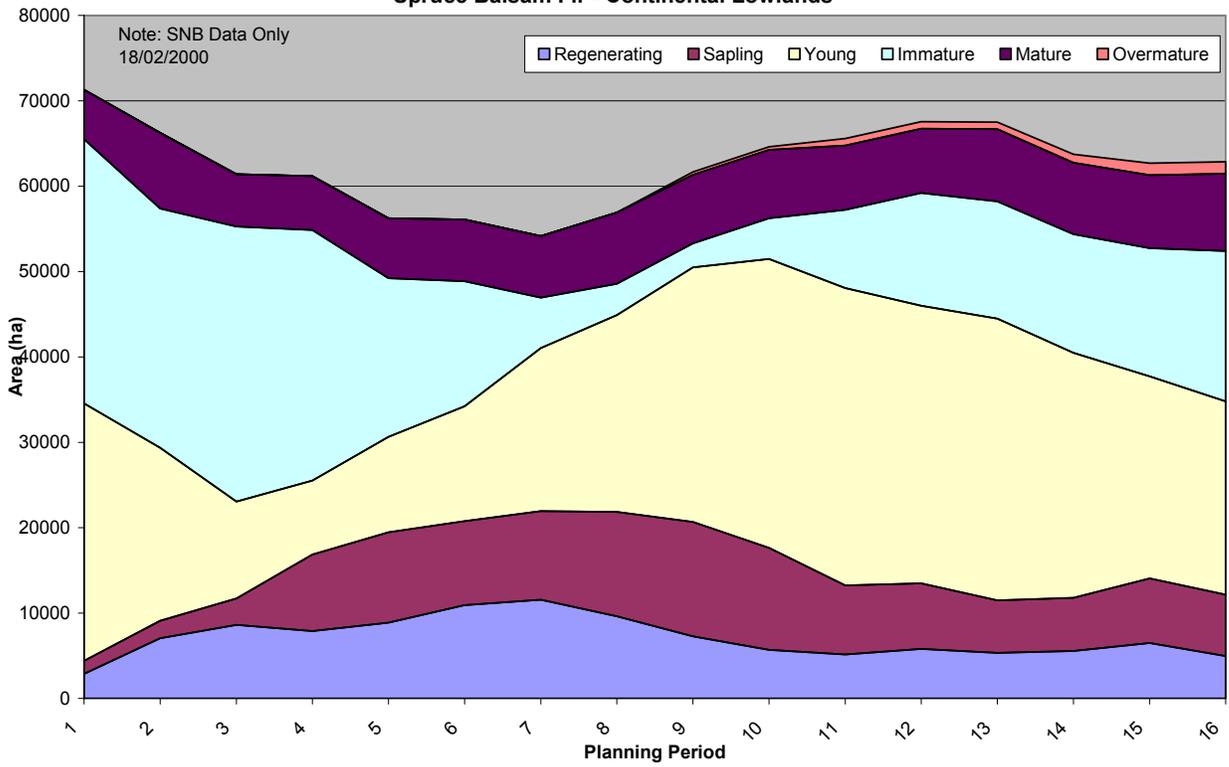
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Mixedwood - Continental Lowlands**



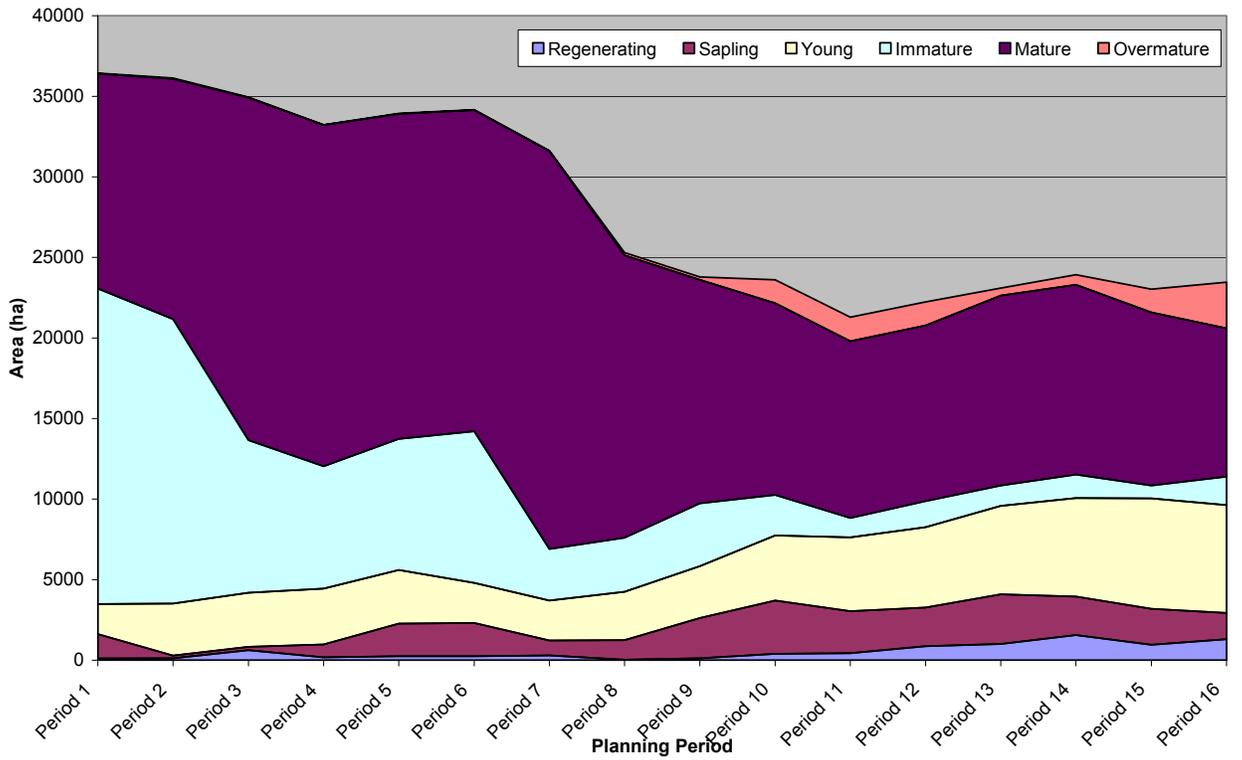
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Pine-Continental Lowlands**



**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Spruce Balsam Fir - Continental Lowlands**

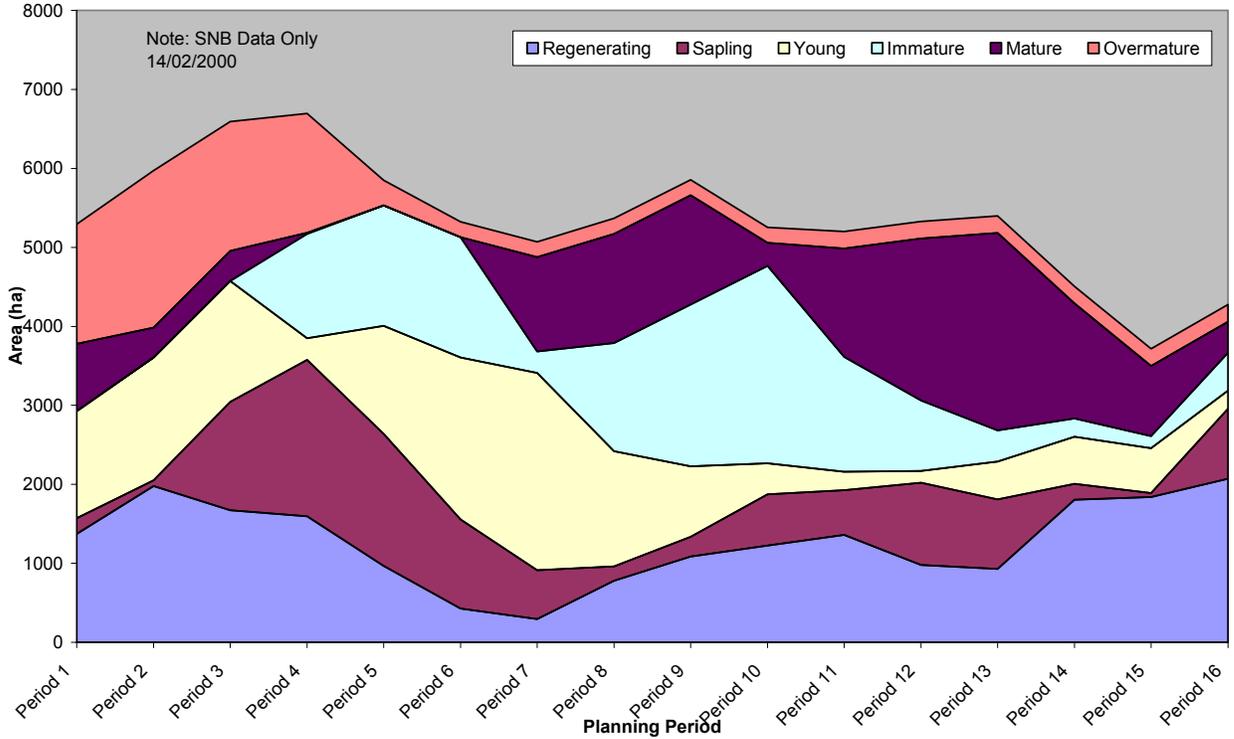


**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Tolerant Hardwood-Continental Lowlands**

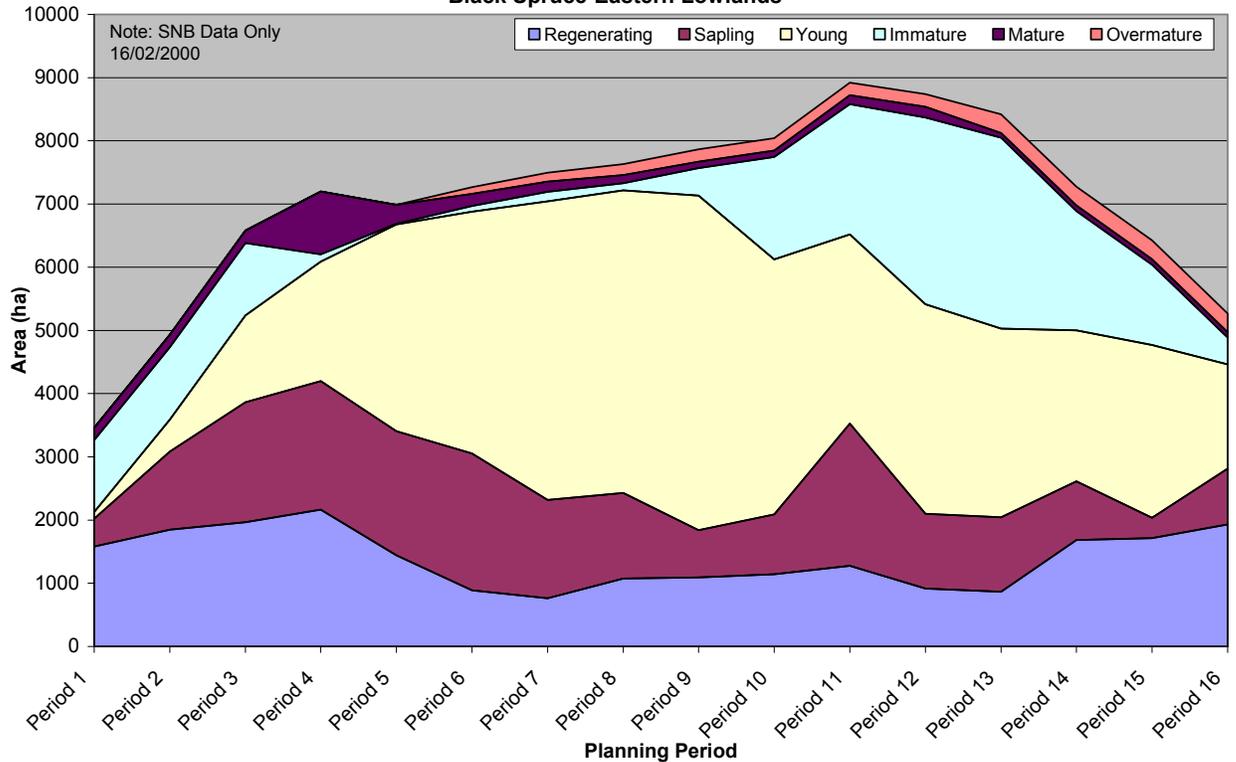


EASTERN LOWLANDS ECOREGION

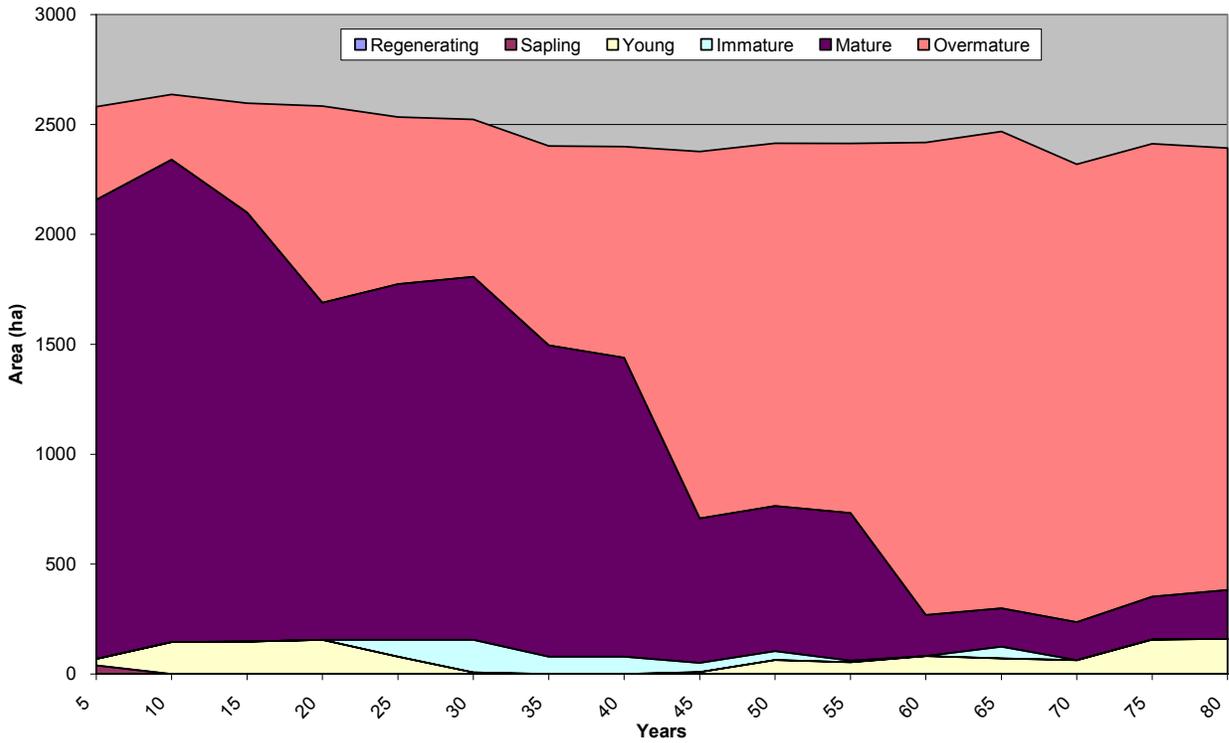
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Balsam Fir - Eastern Lowlands**



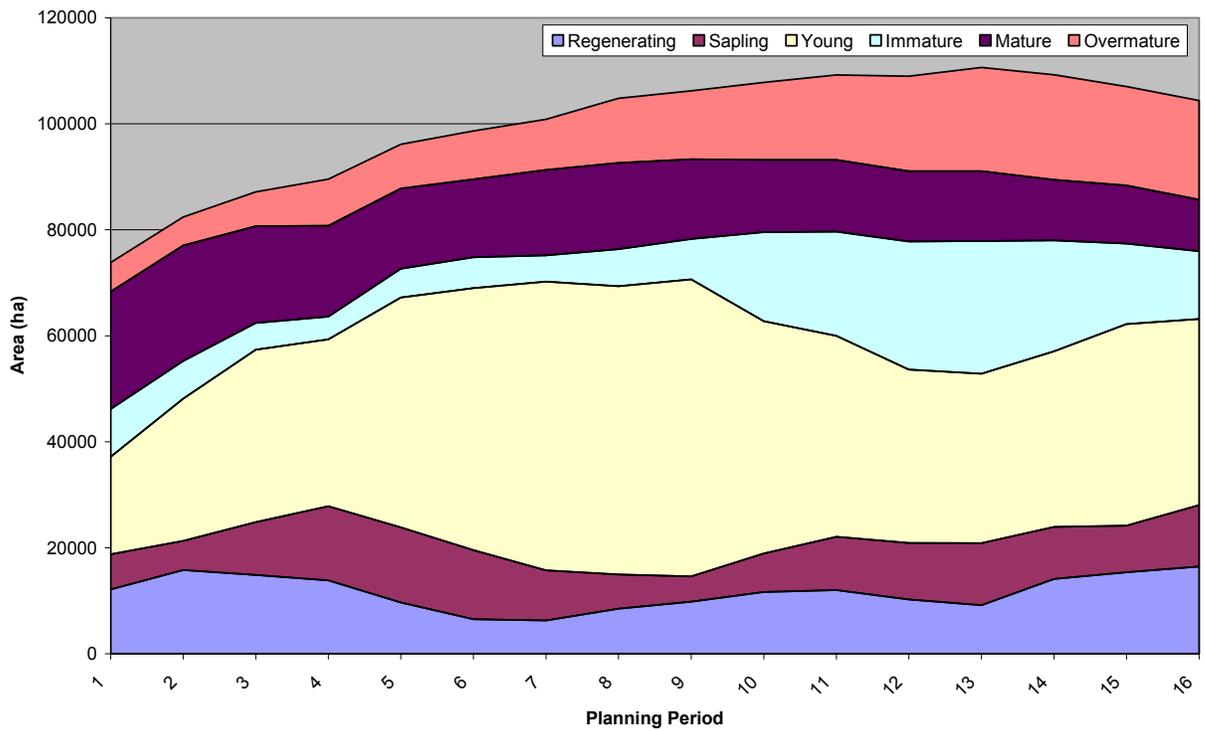
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Black Spruce-Eastern Lowlands**



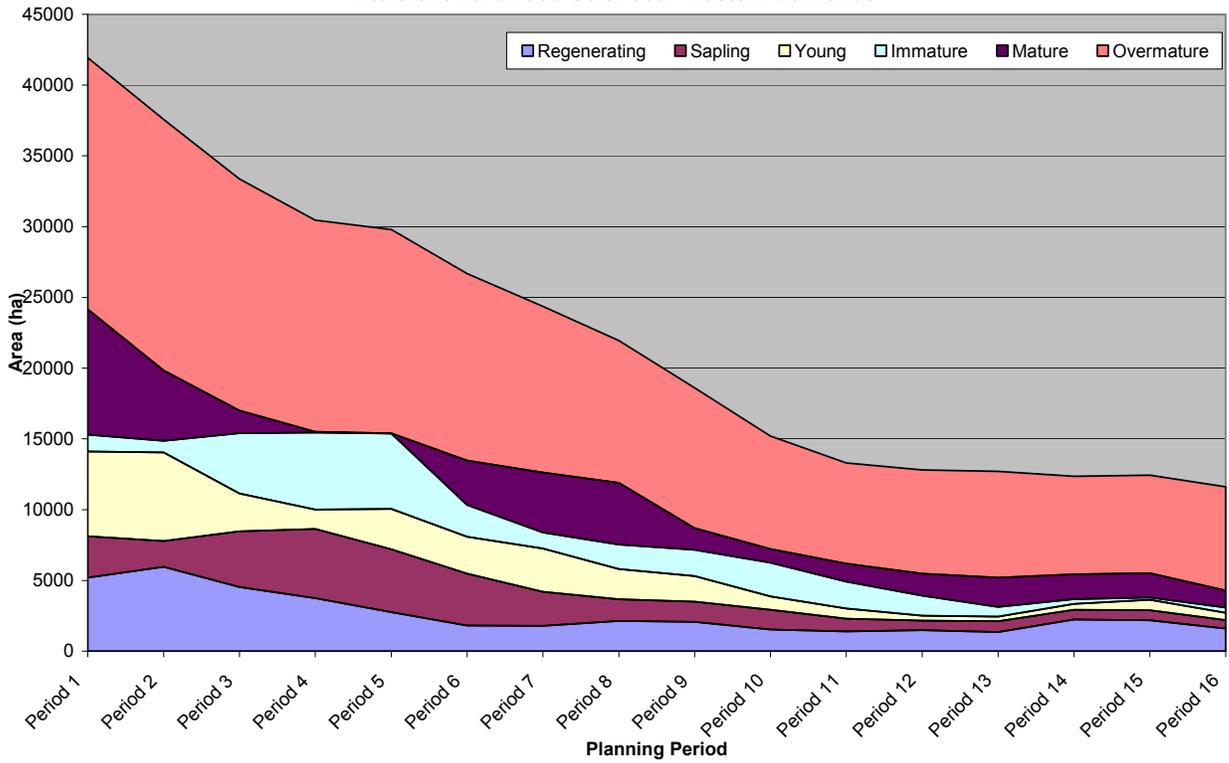
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Cedar - Eastern Lowlands**



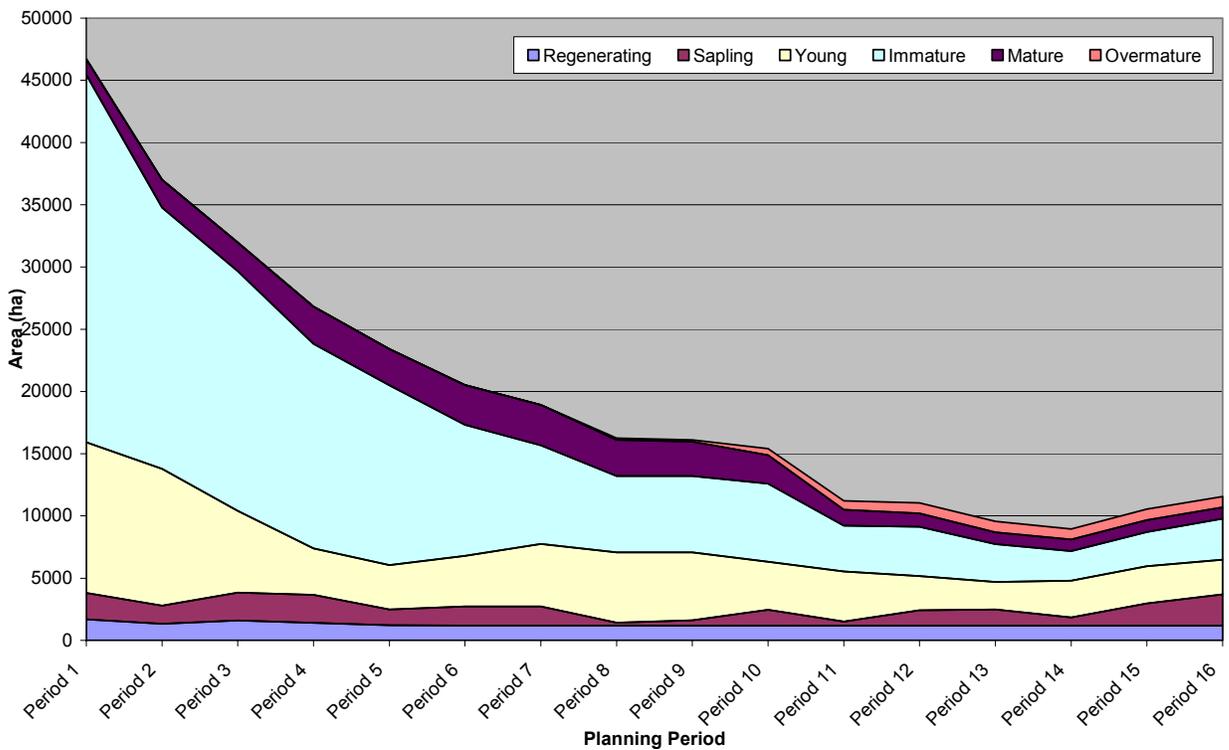
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
CONIFER - Eastern Lowlands**



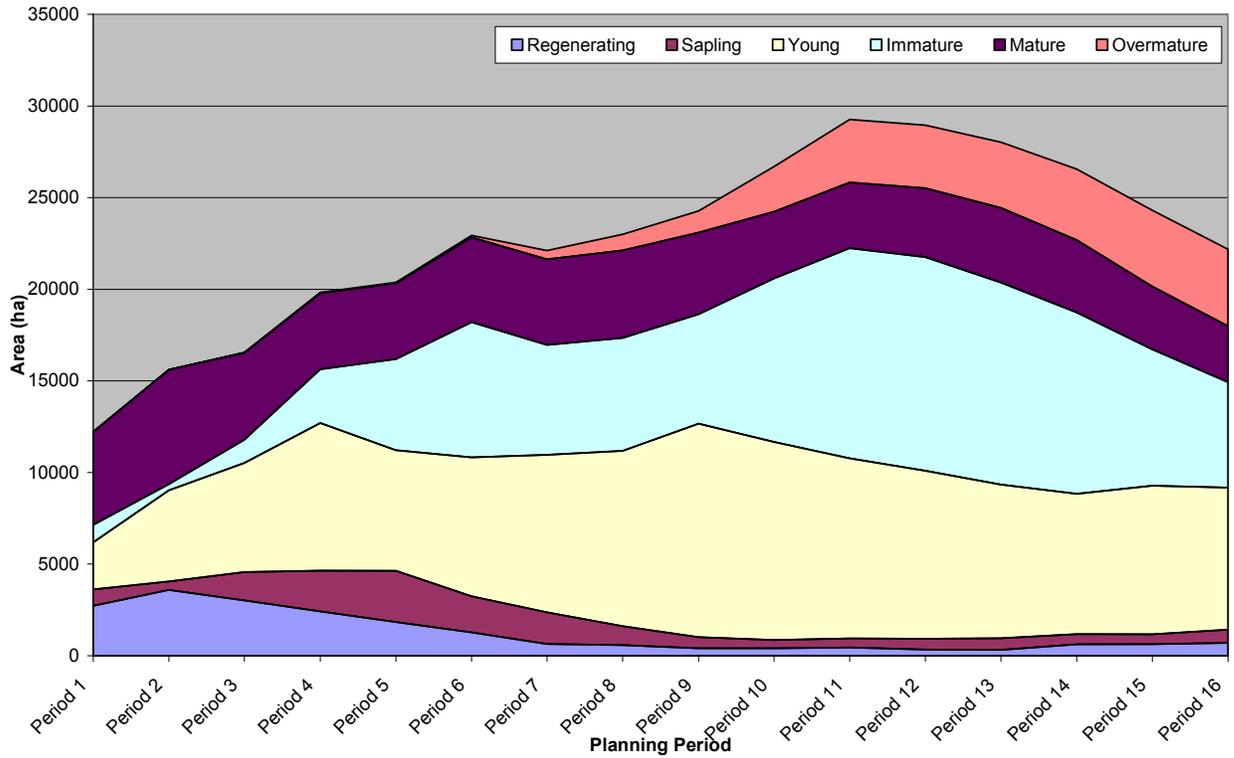
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Intolerant Hardwood Softwood - Eastern Lowlands**



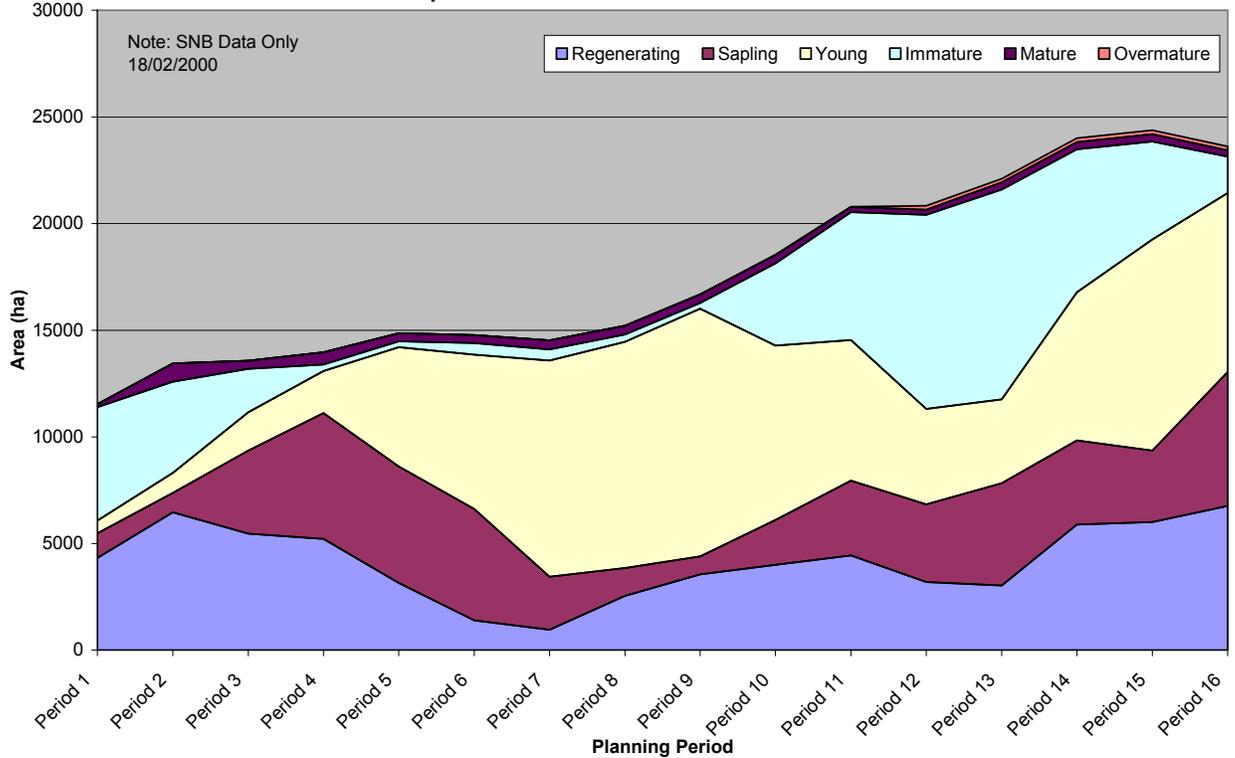
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Mixedwood - Eastern Lowlands**



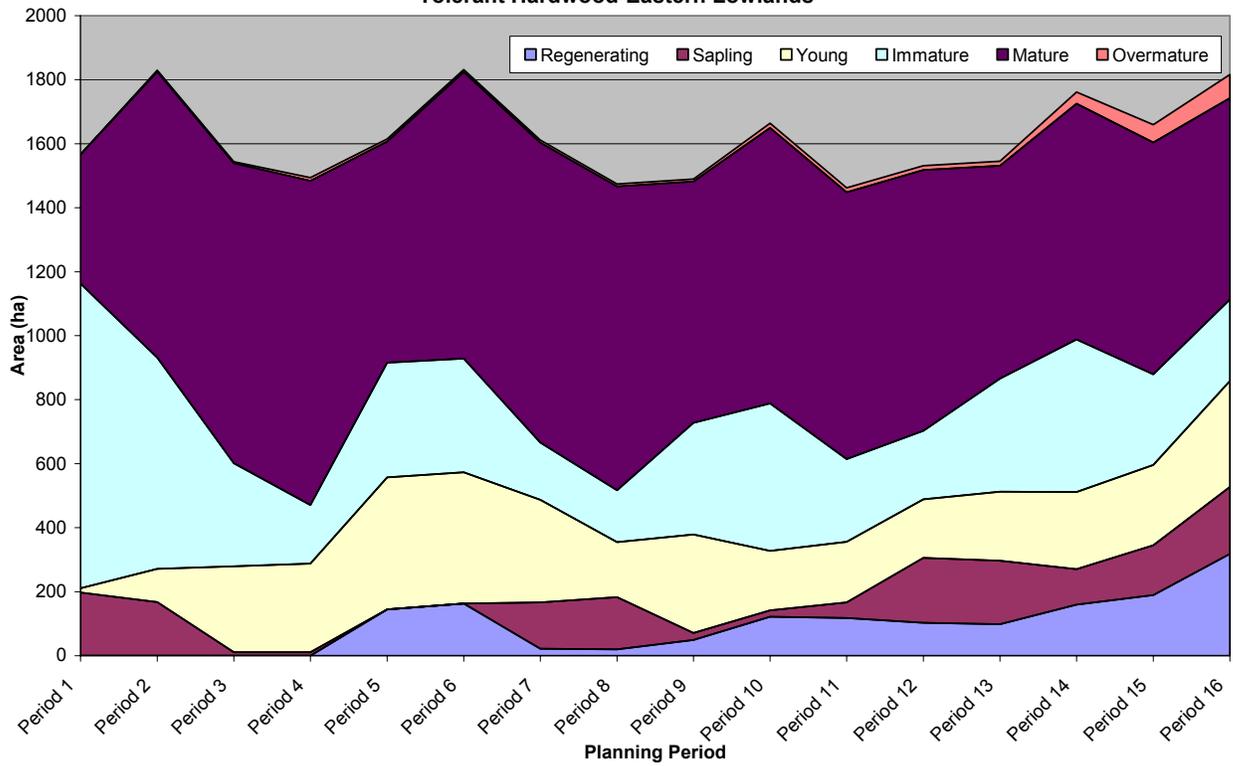
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Pine-Eastern Lowlands**



**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Spruce Balsam Fir - Eastern Lowlands**

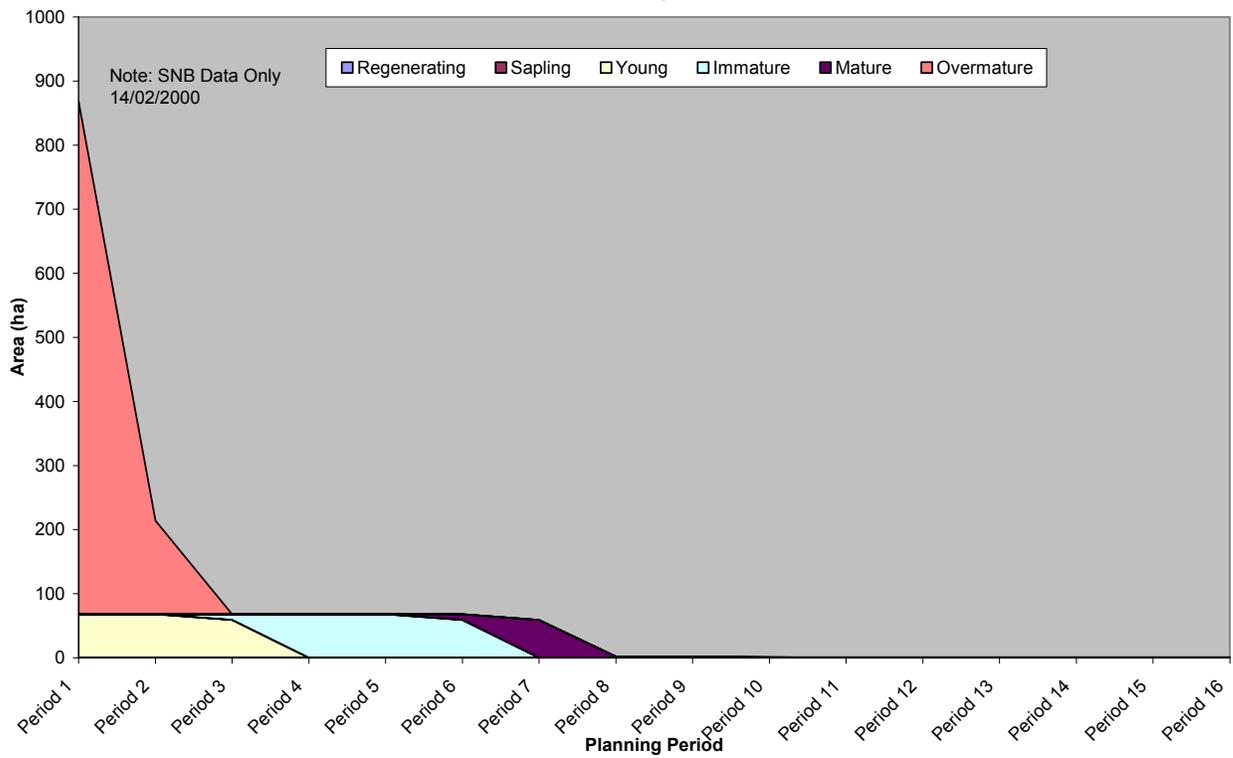


**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Tolerant Hardwood-Eastern Lowlands**

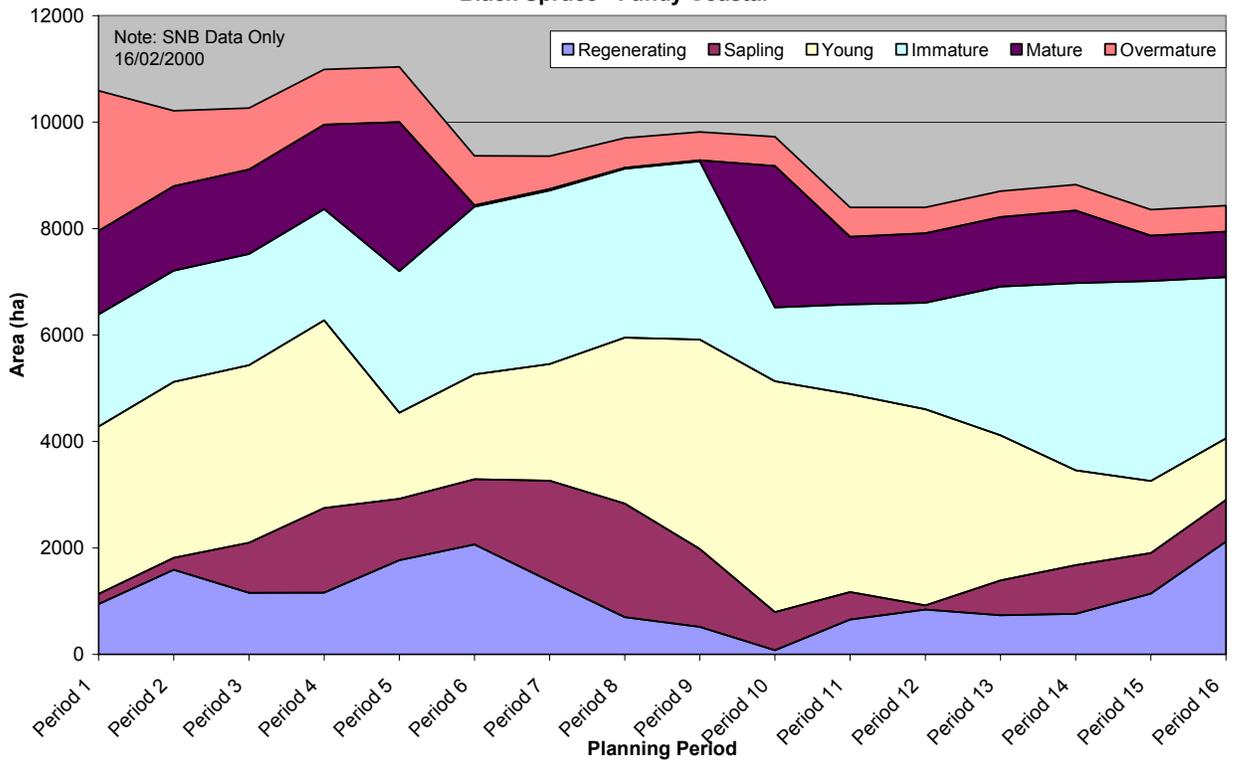


FUNDY COASTAL ECOREGION

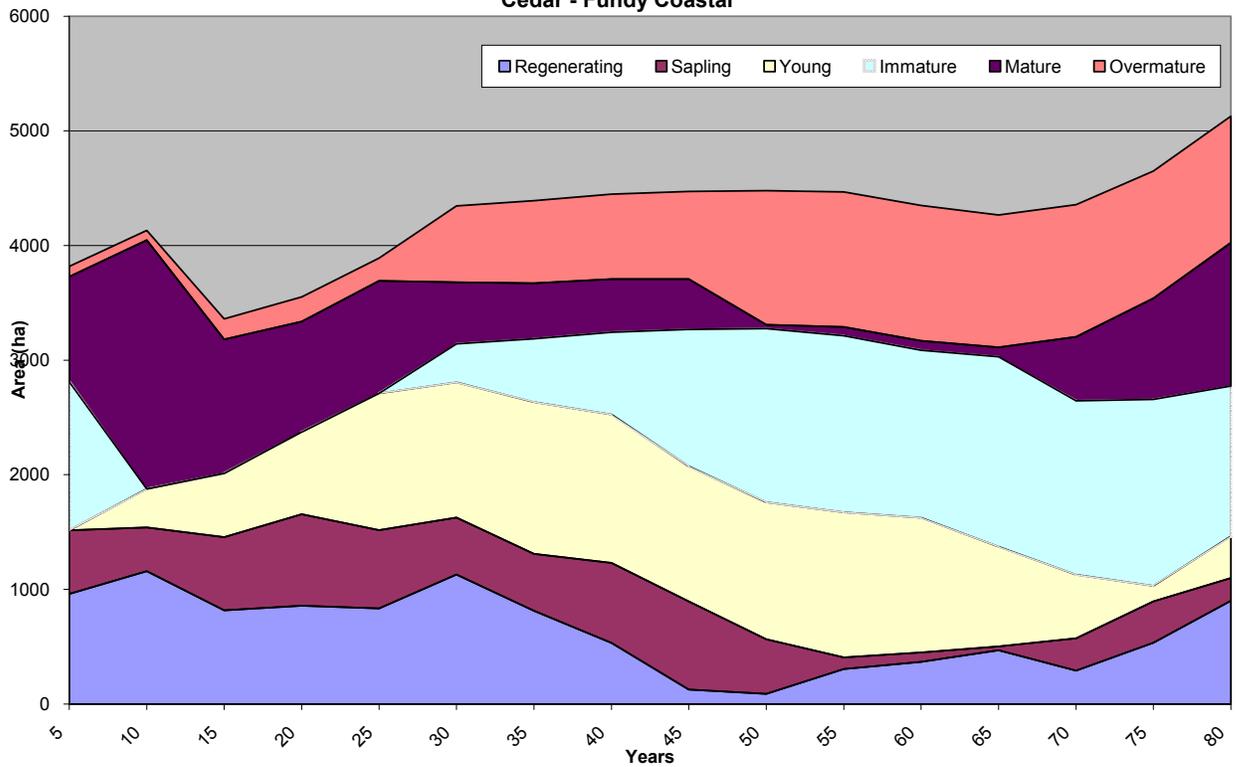
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Balsam Fir - Fundy Coastal**



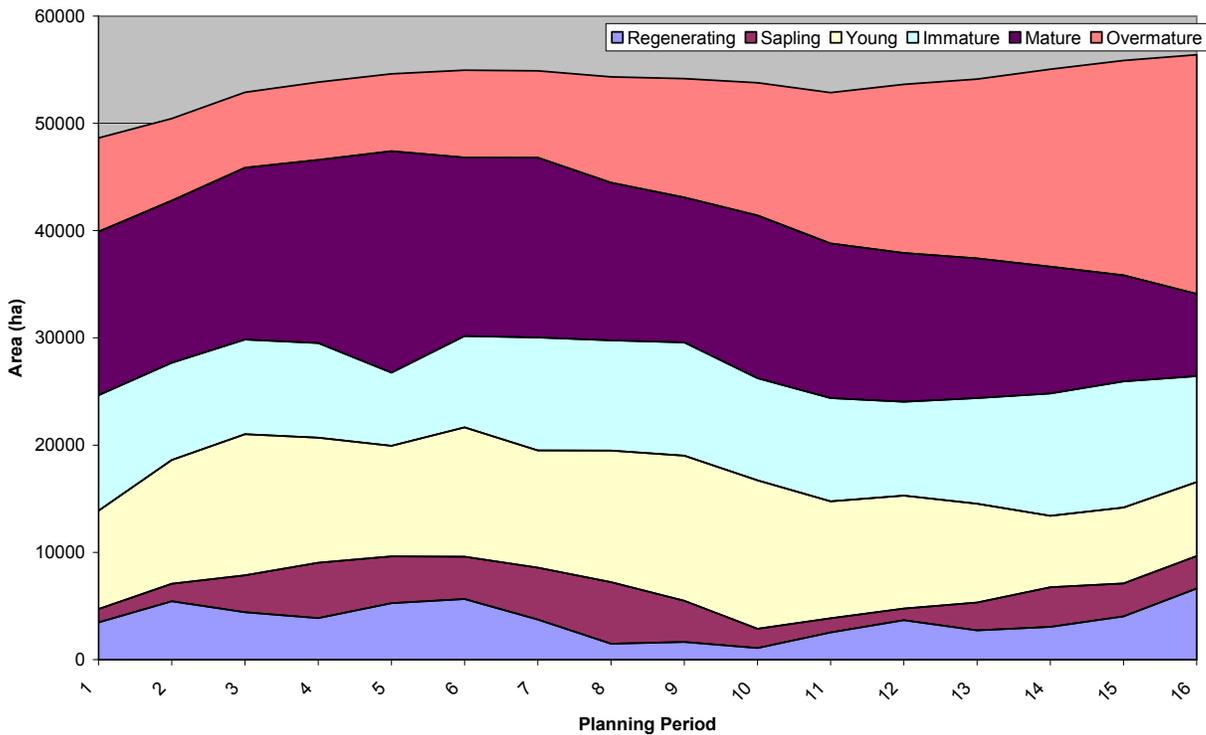
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Black Spruce - Fundy Coastal**



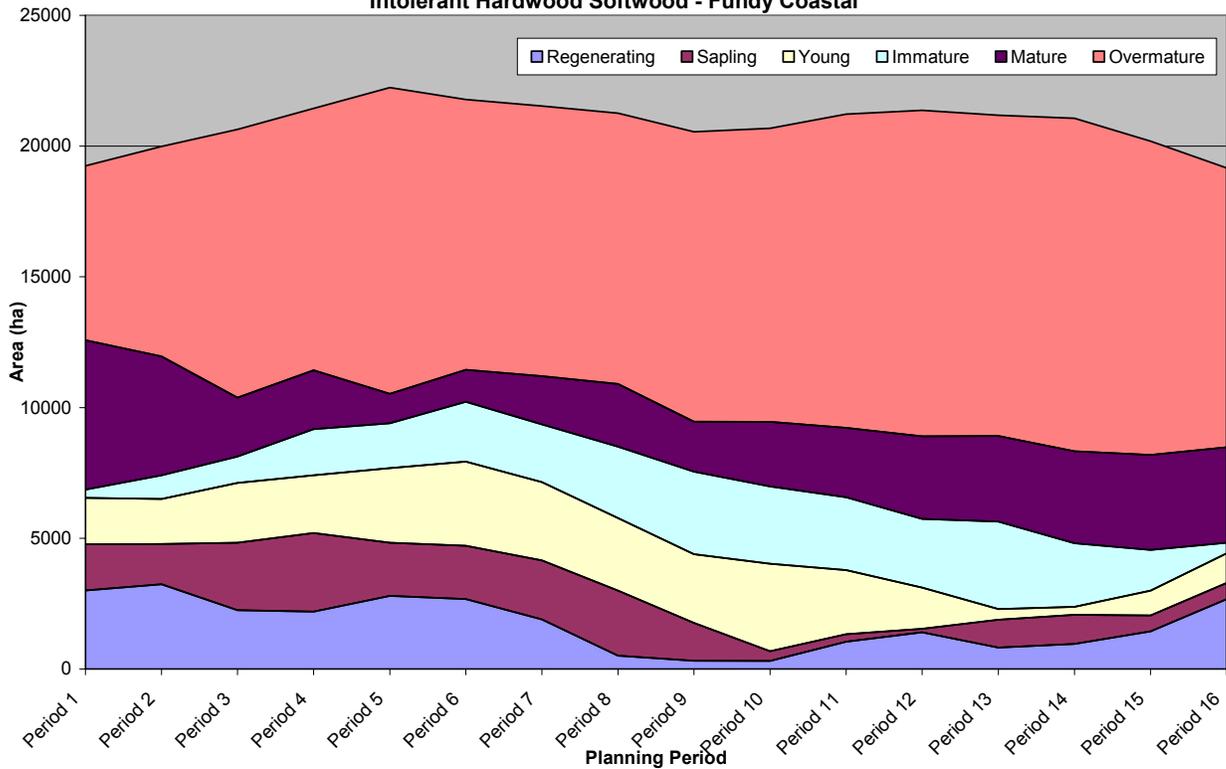
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Cedar - Fundy Coastal**



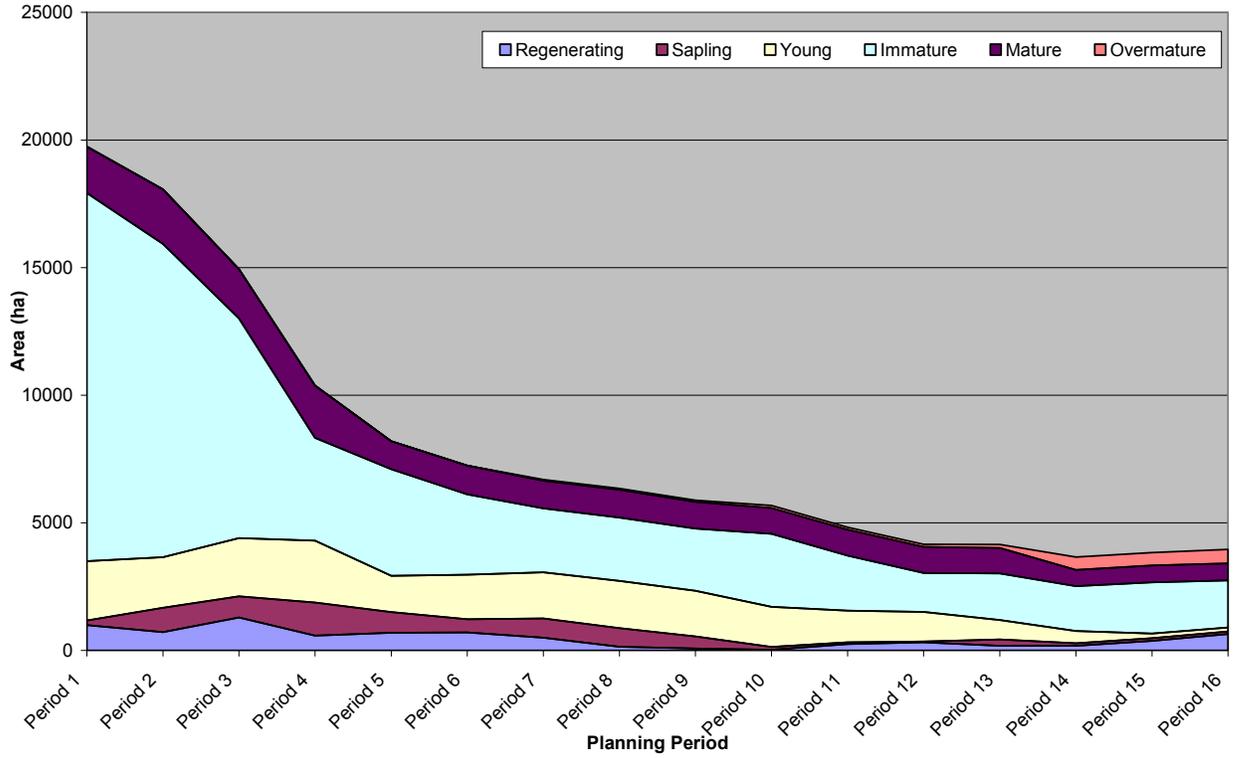
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
CONIFER - Fundy Coastal**



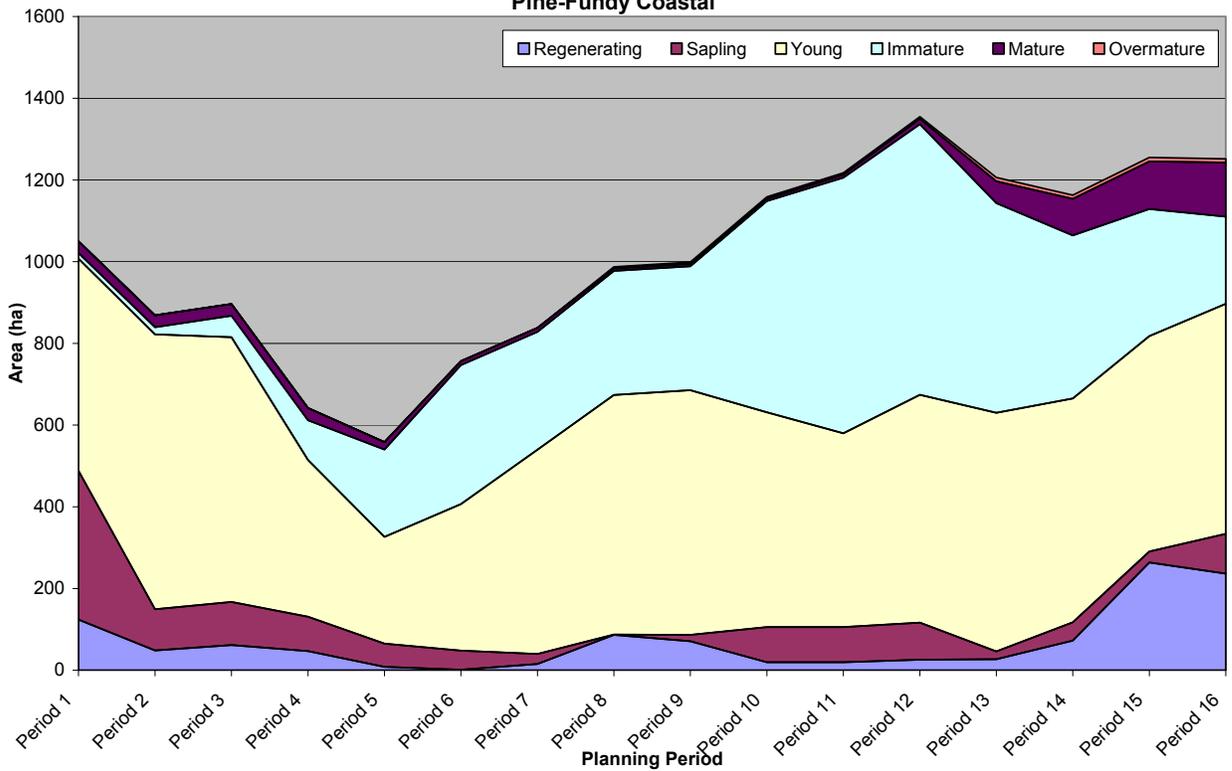
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Intolerant Hardwood Softwood - Fundy Coastal**



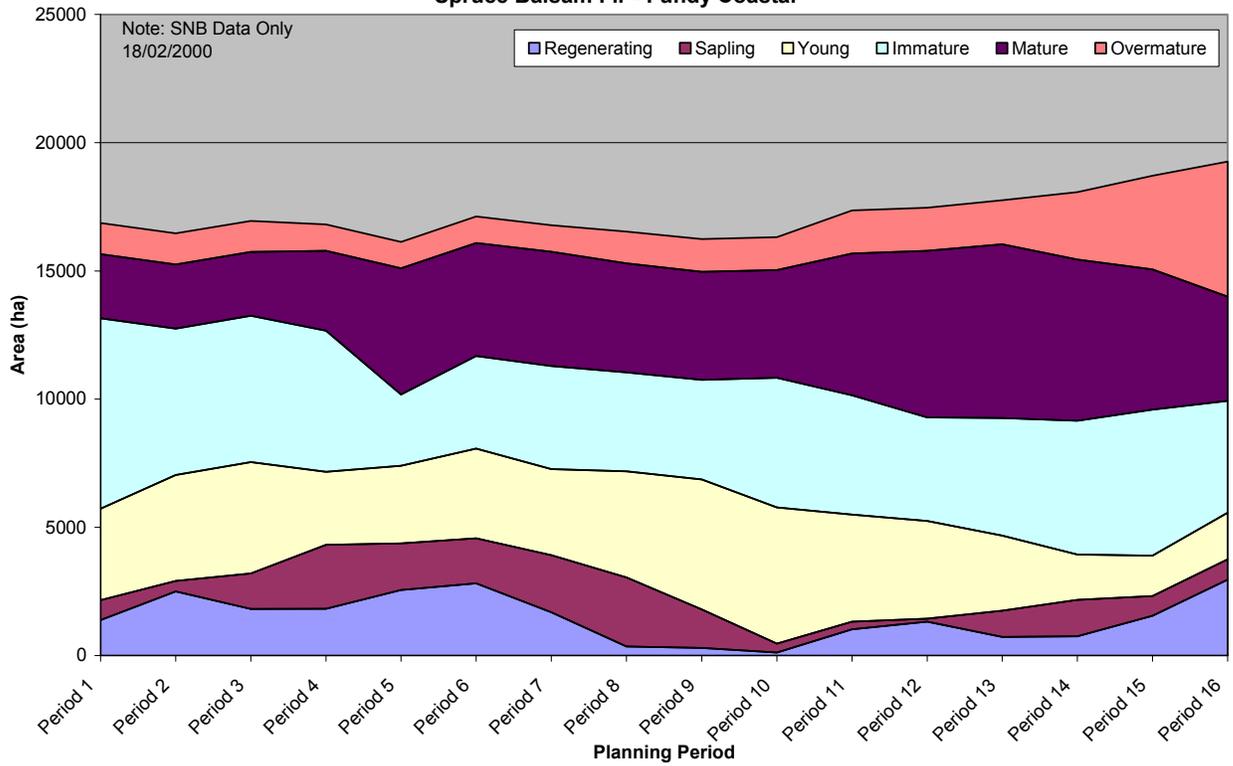
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Mixedwood - Fundy Coastal**



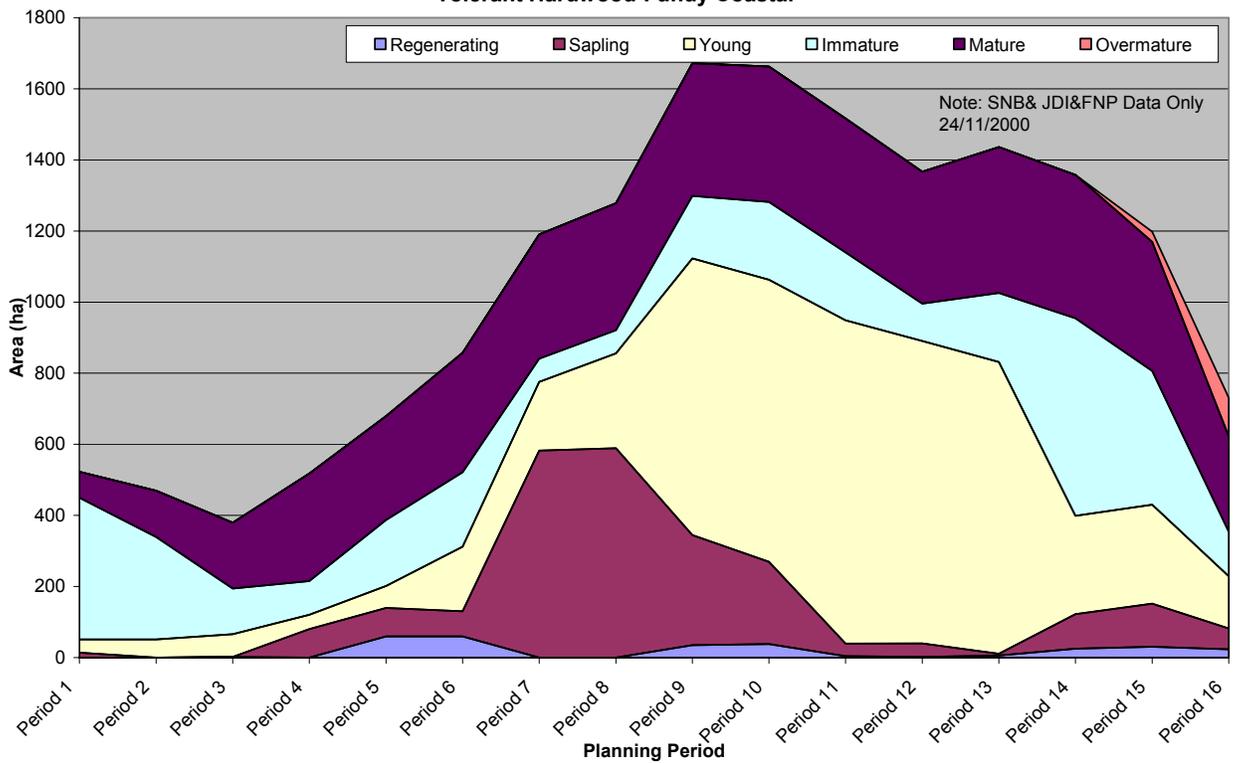
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Pine-Fundy Coastal**



**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Spruce Balsam Fir - Fundy Coastal**

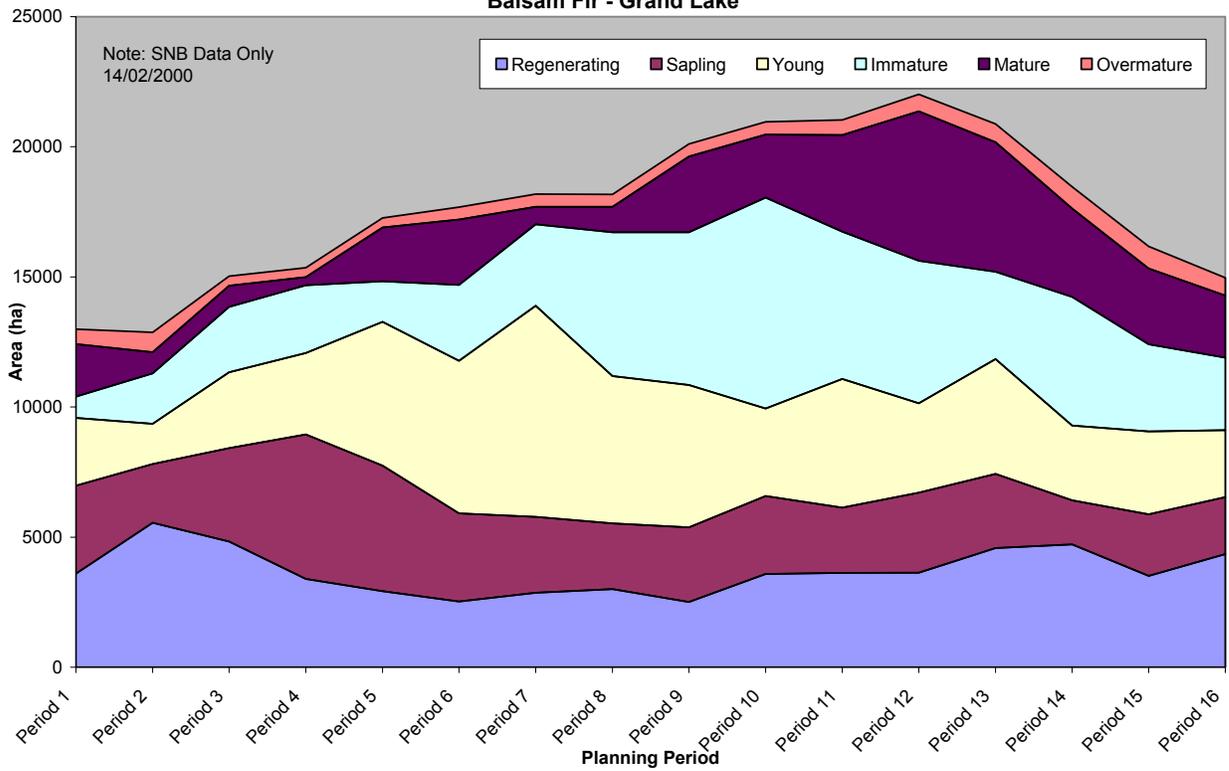


**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Tolerant Hardwood-Fundy Coastal**

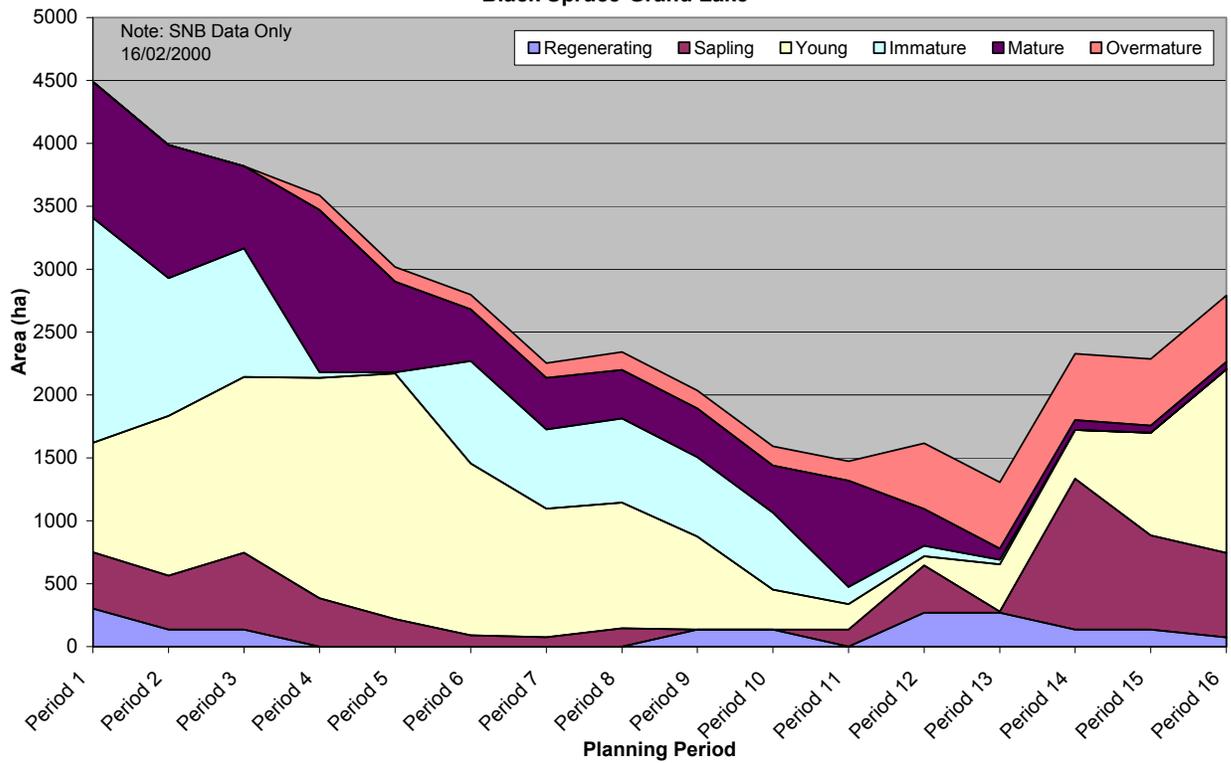


GRAND LAKE ECOREGION

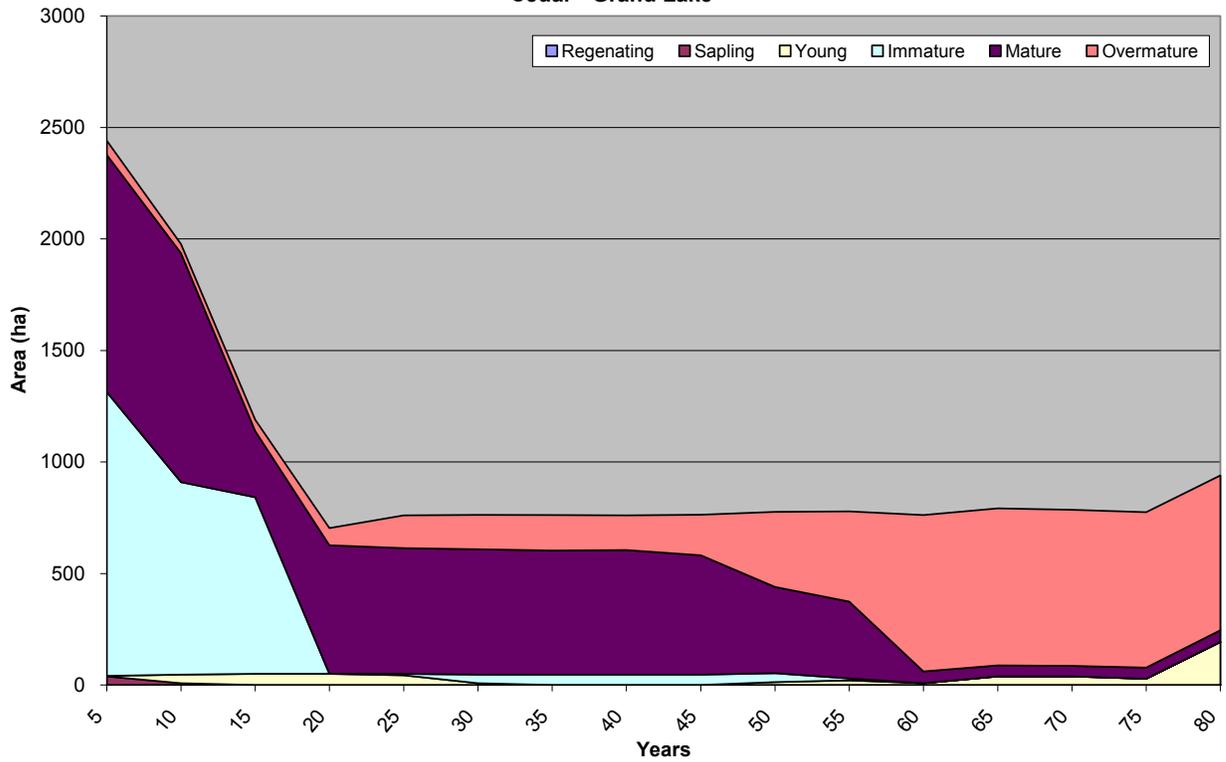
Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and AgeClass Balsam Fir - Grand Lake



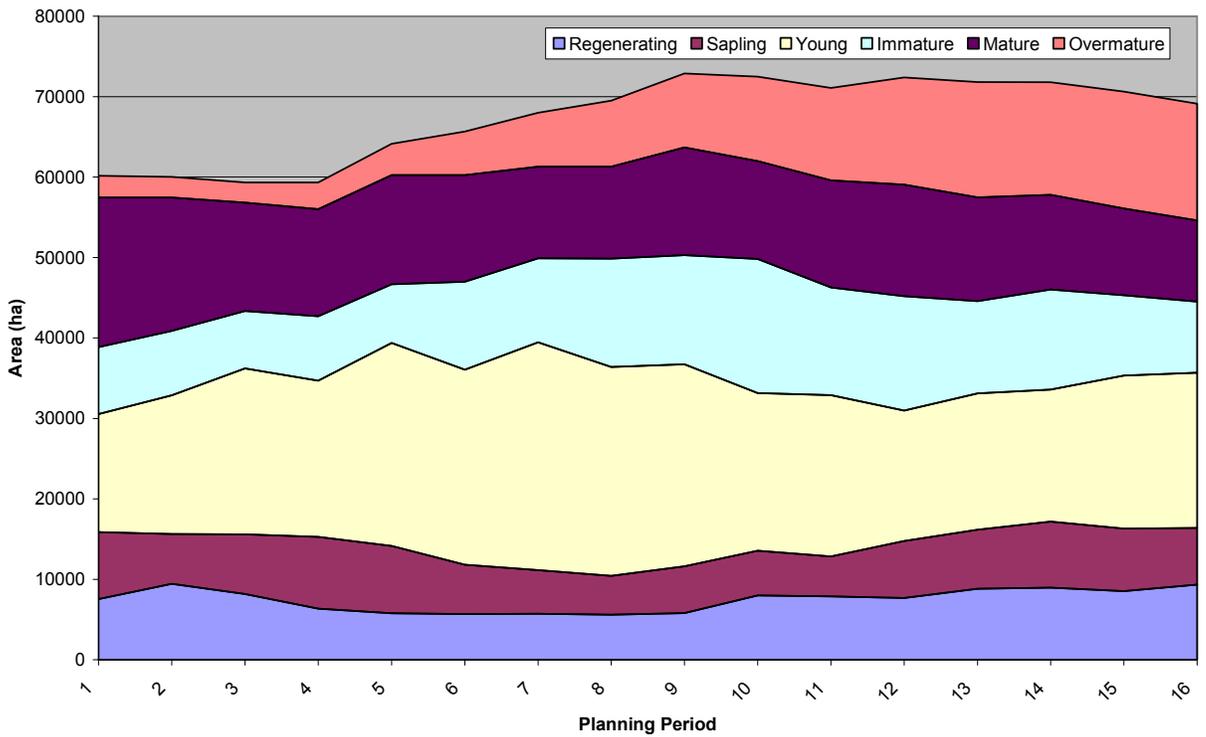
Percent and Extent of Area by ecological Community Type and Ageclass Black Spruce-Grand Lake



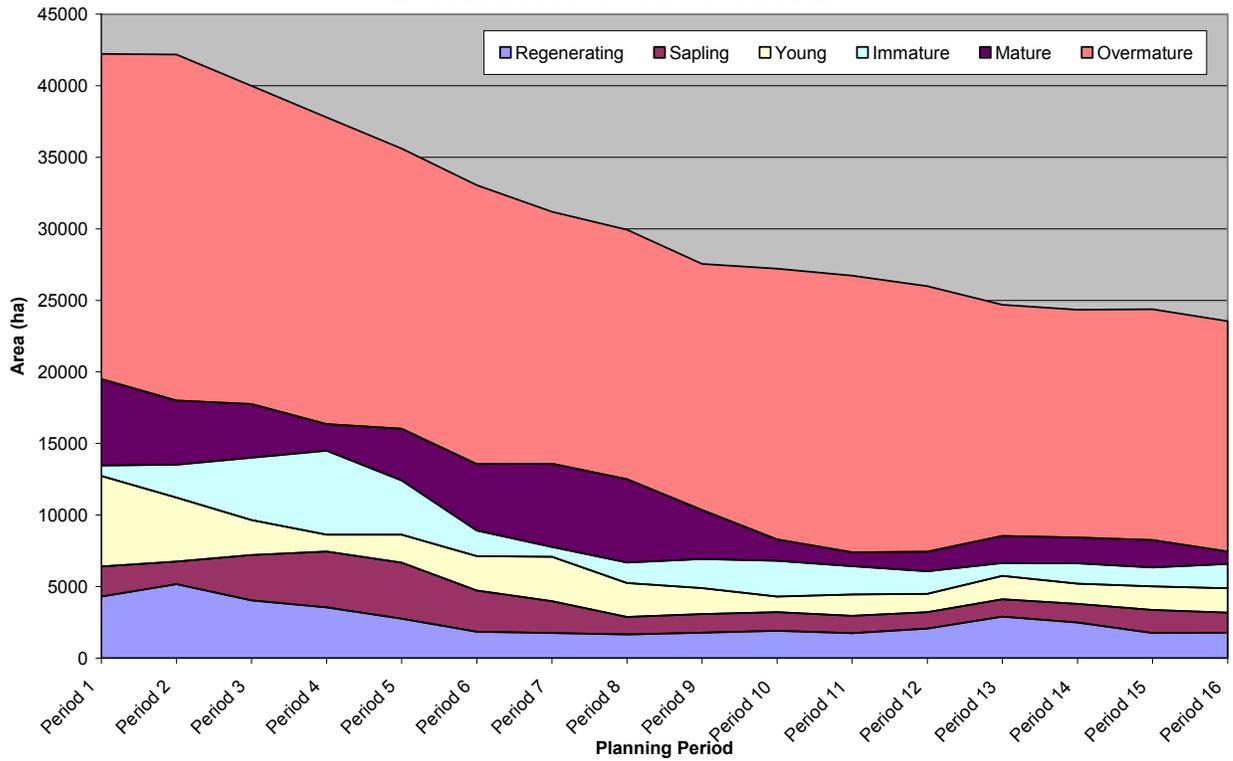
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Cedar - Grand Lake**



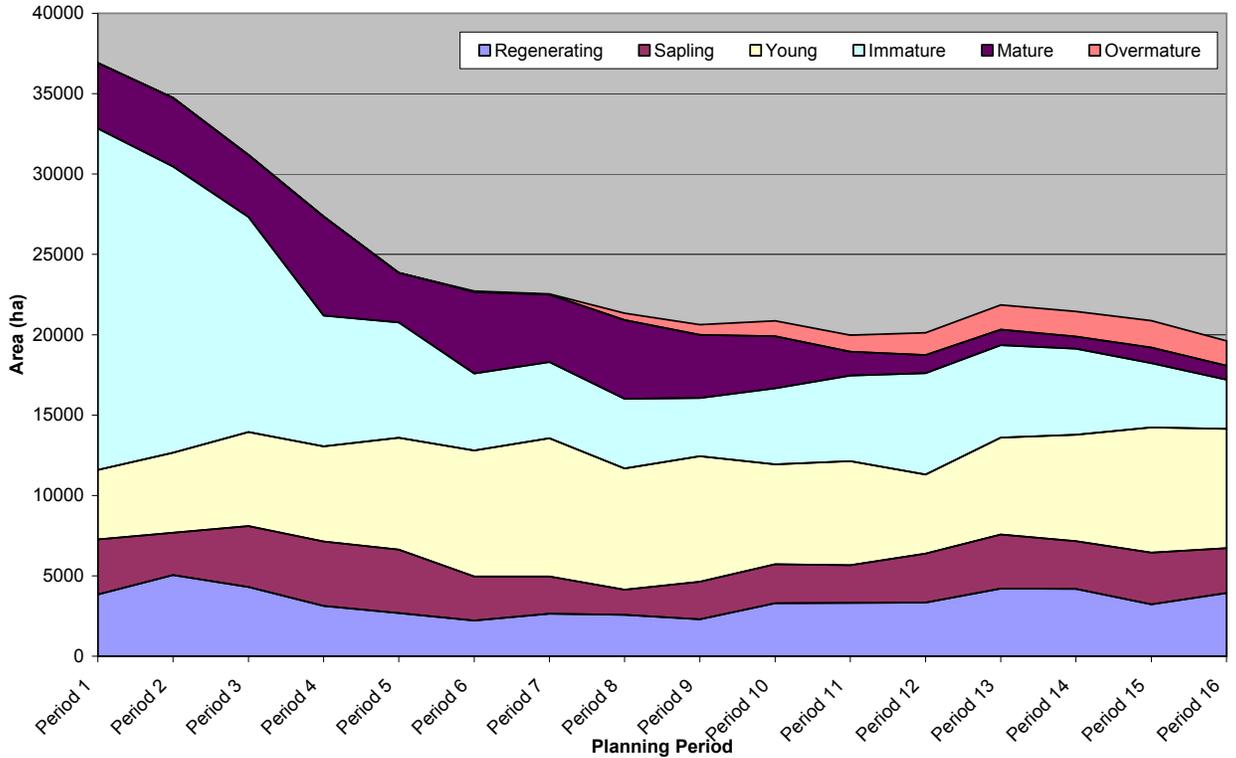
Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass CONIFER - Grand Lake



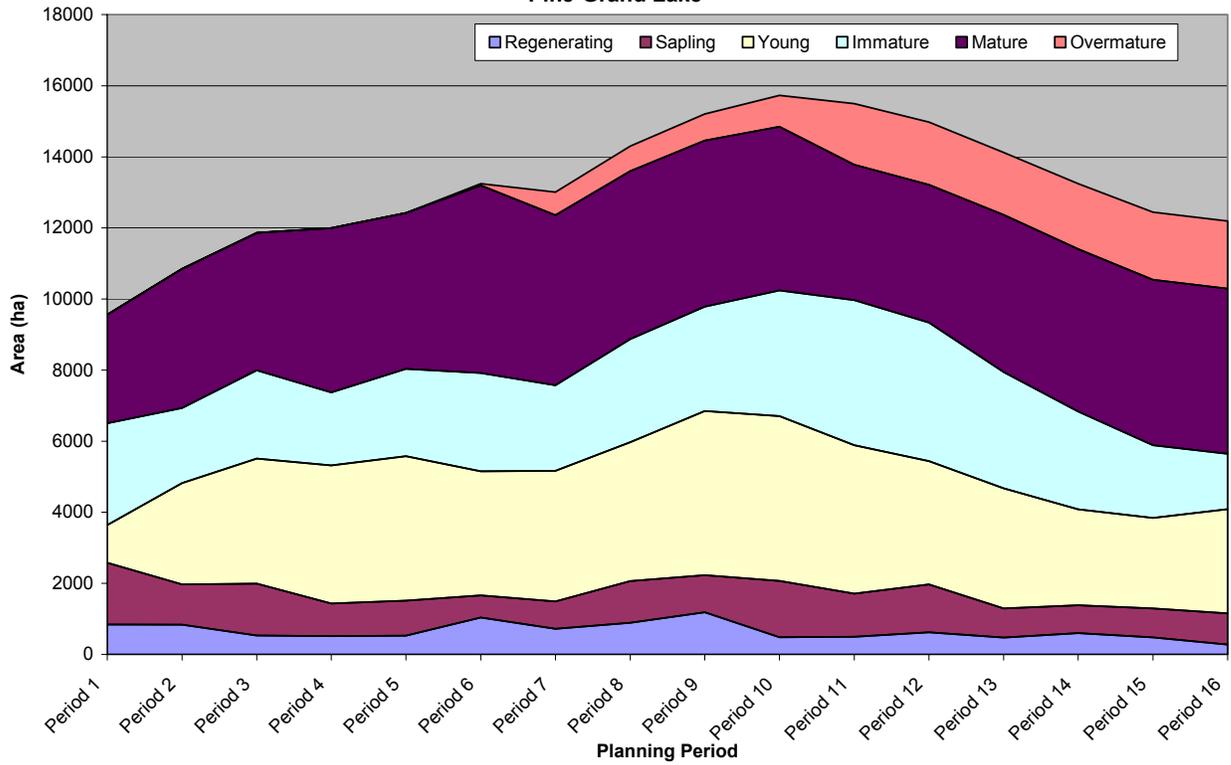
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Intolerant Hardwood Softwood-Grand Lake**



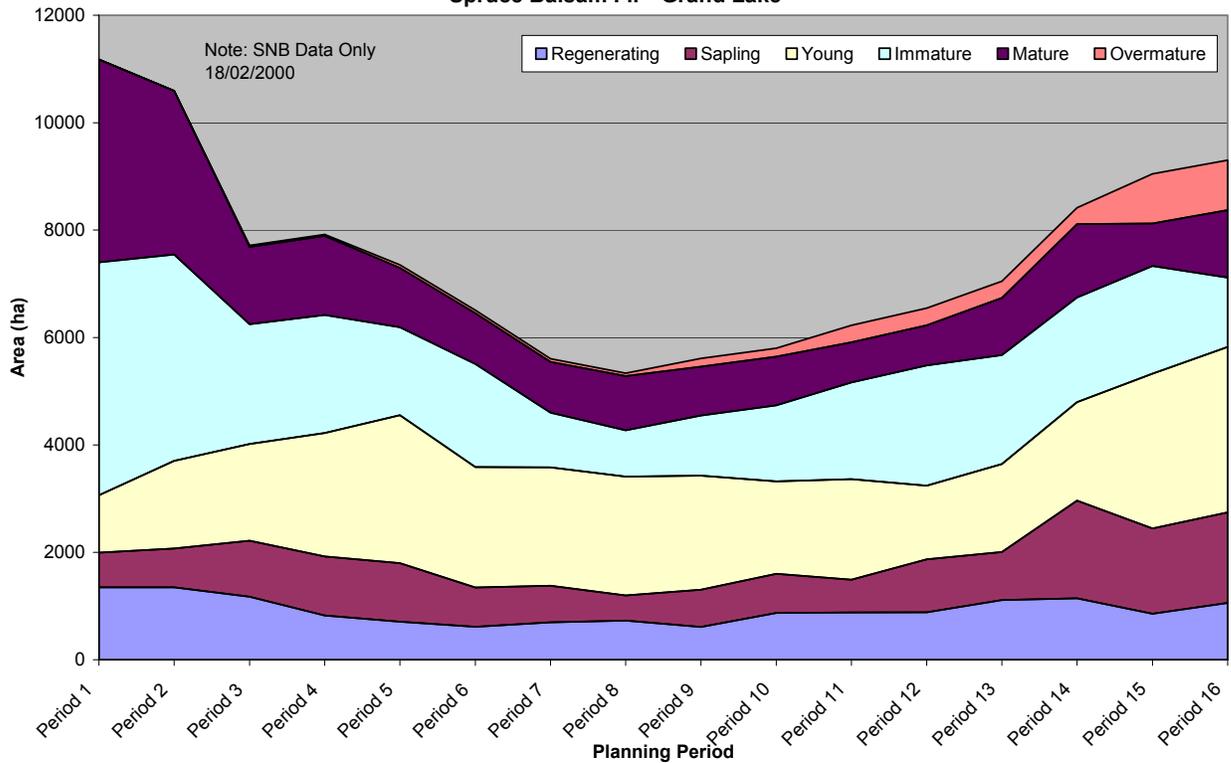
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Mixedwood-Grand Lake**



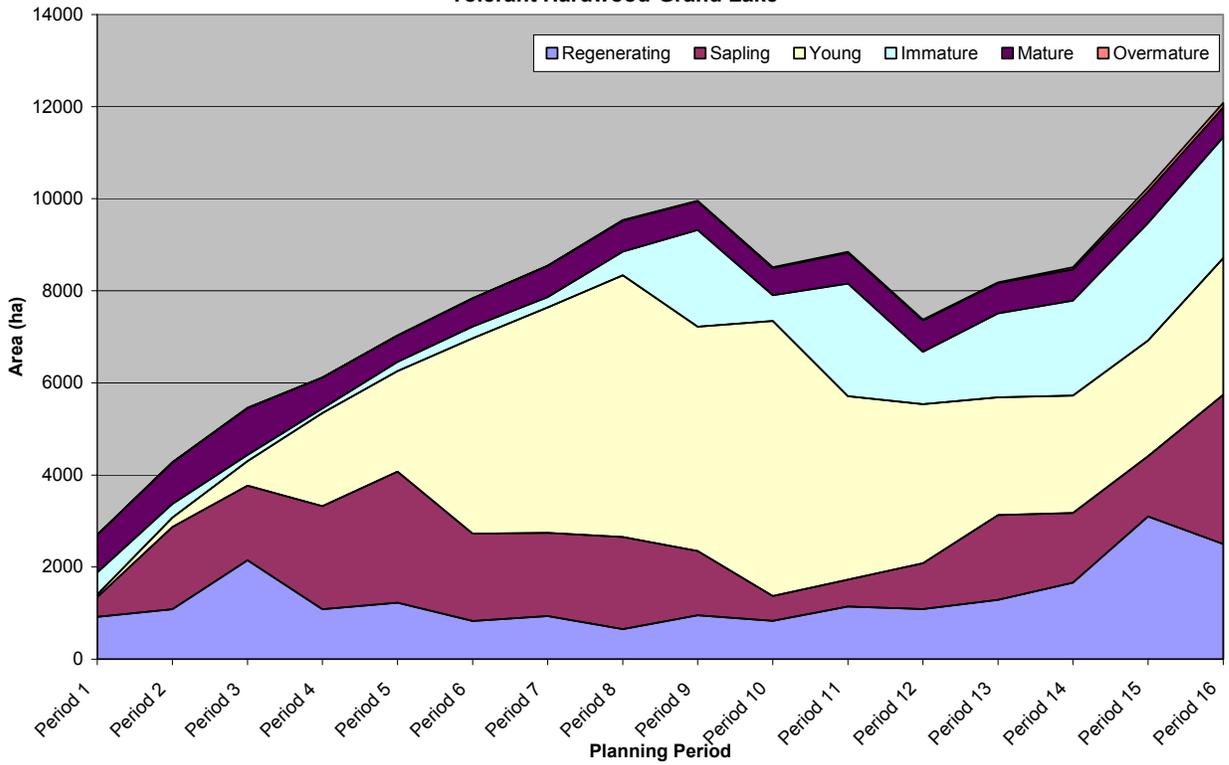
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Pine-Grand Lake**



**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Spruce Balsam Fir - Grand Lake**

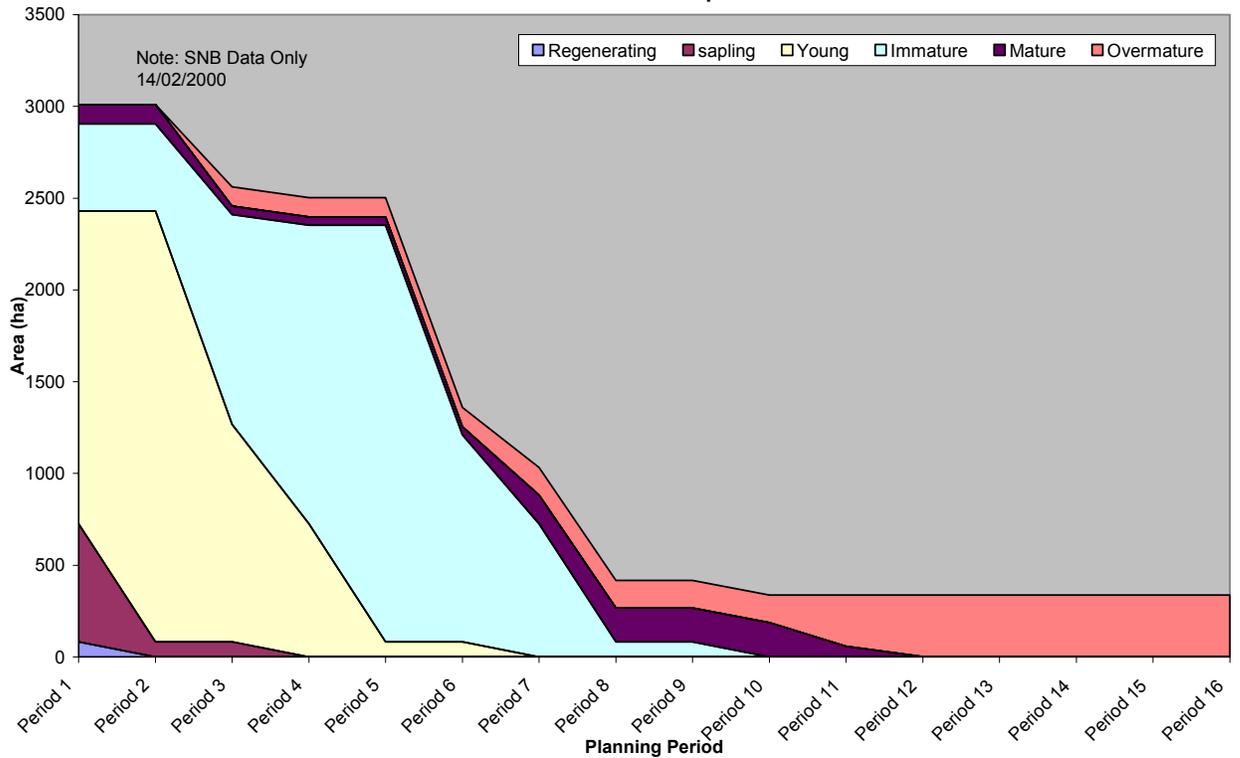


**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Tolerant Hardwood-Grand Lake**

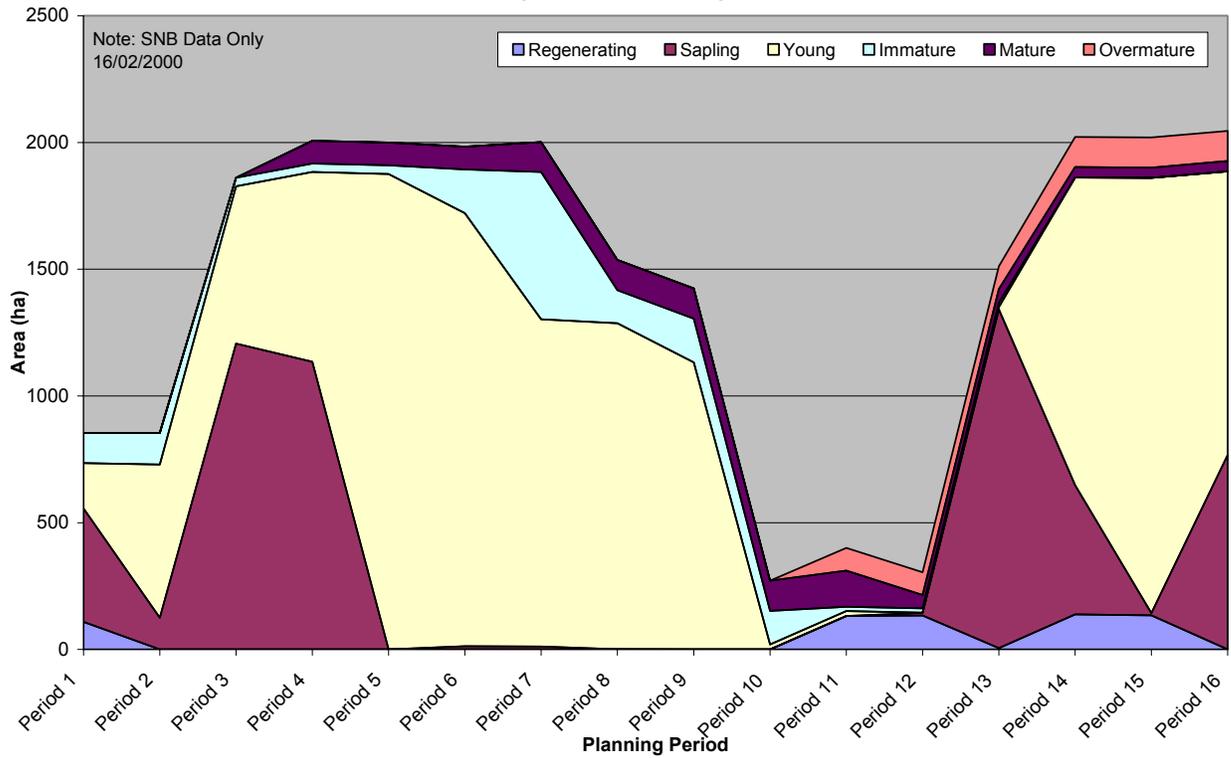


SOUTHERN UPLANDS ECOREGION

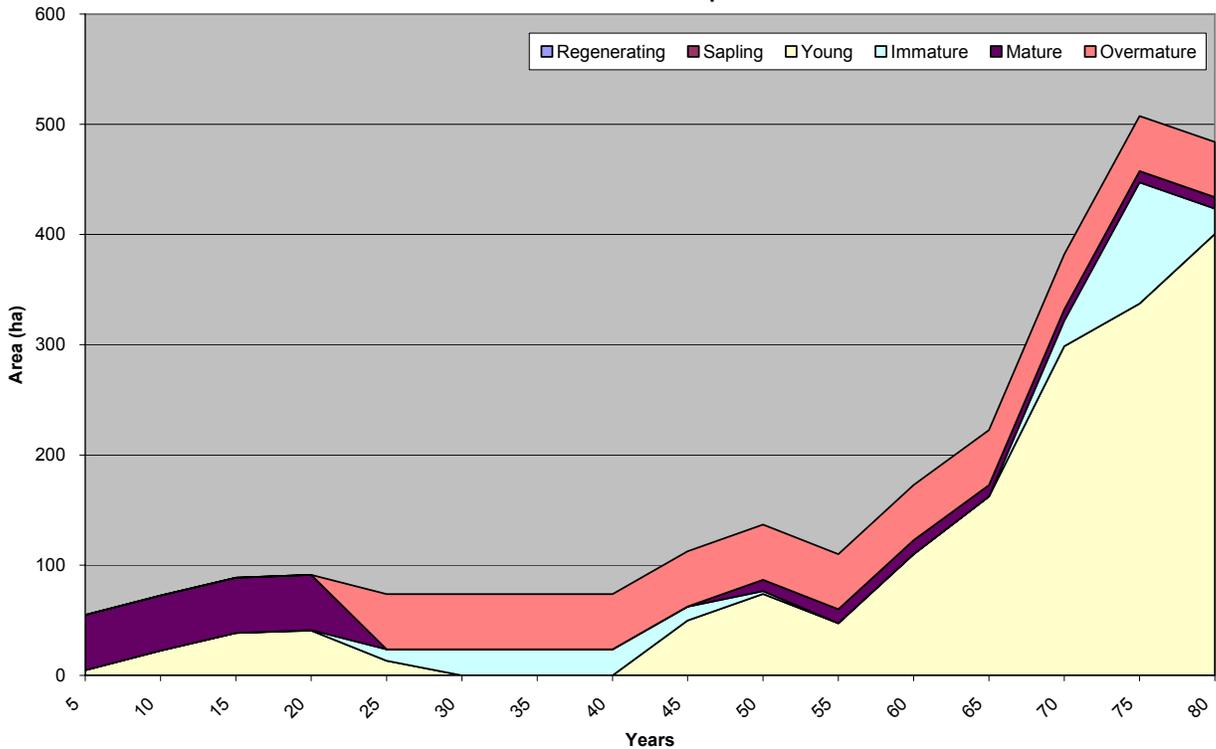
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Balsam Fir - Southern Uplands**



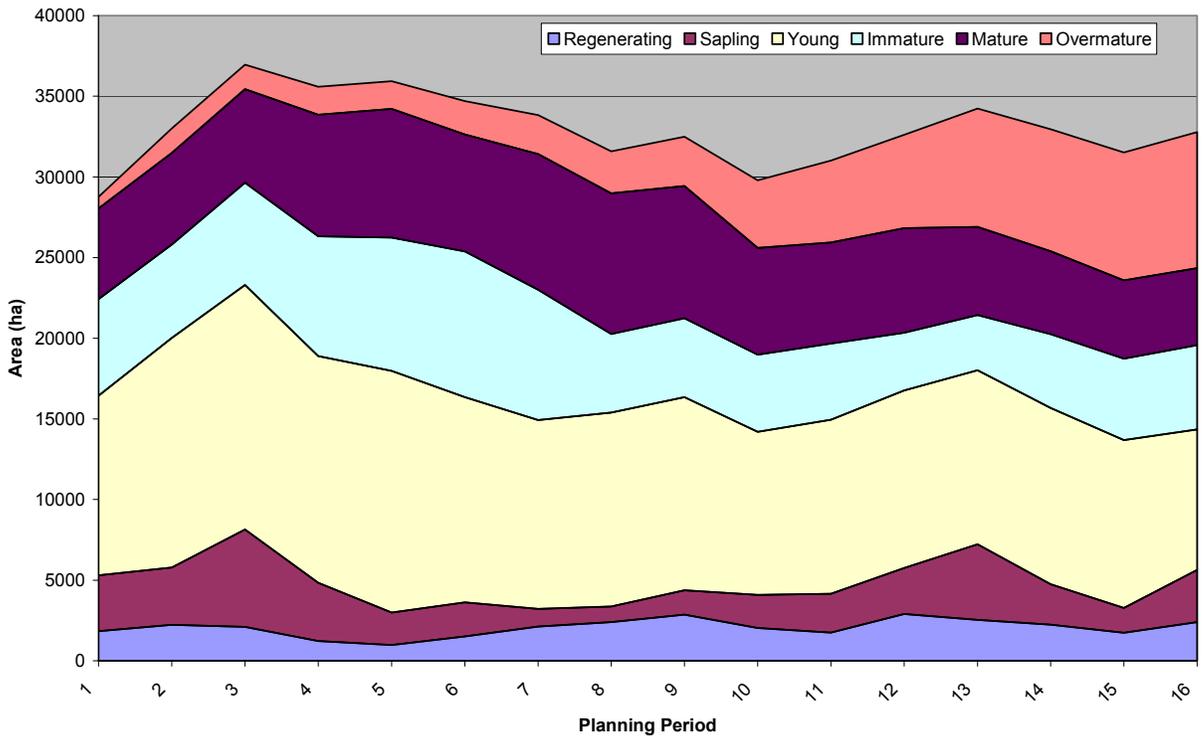
**Percent and Extent of Area by Ecological Community type and Ageclass
Black Spruce - Southern Uplands**



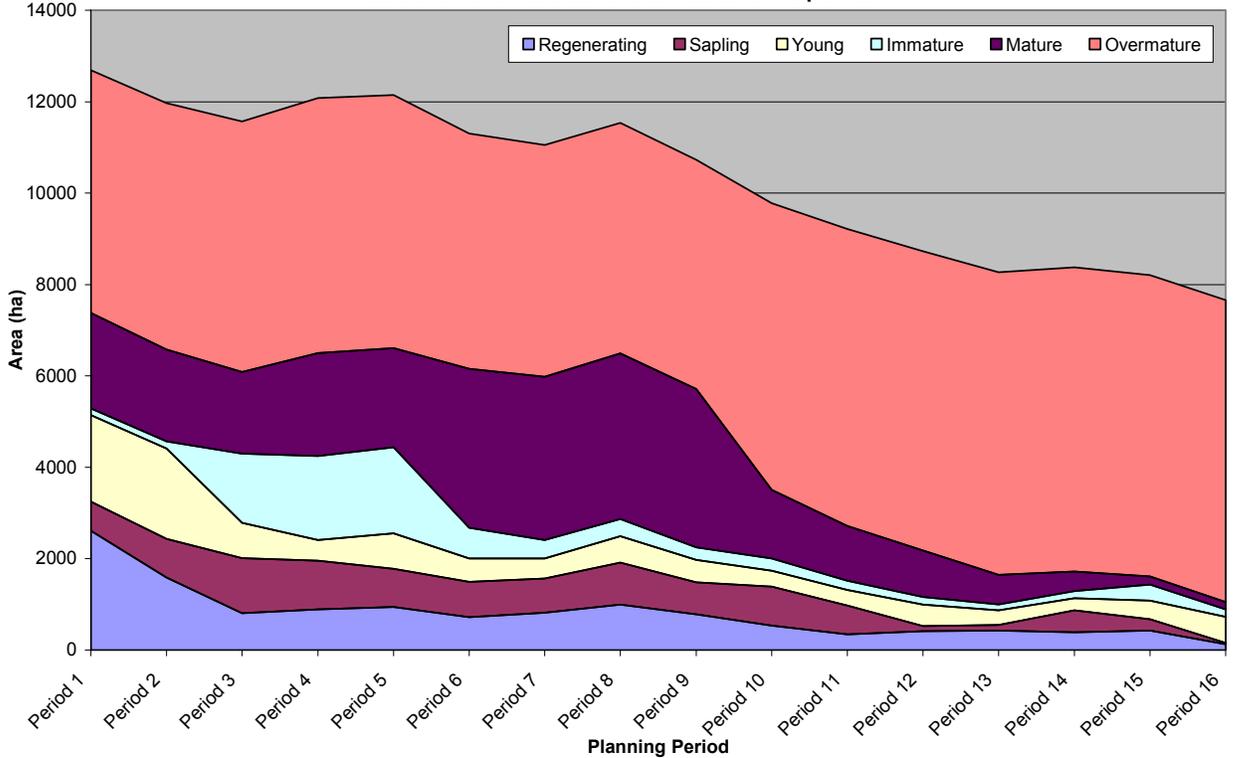
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Eastern Cedar - Southern Uplands**



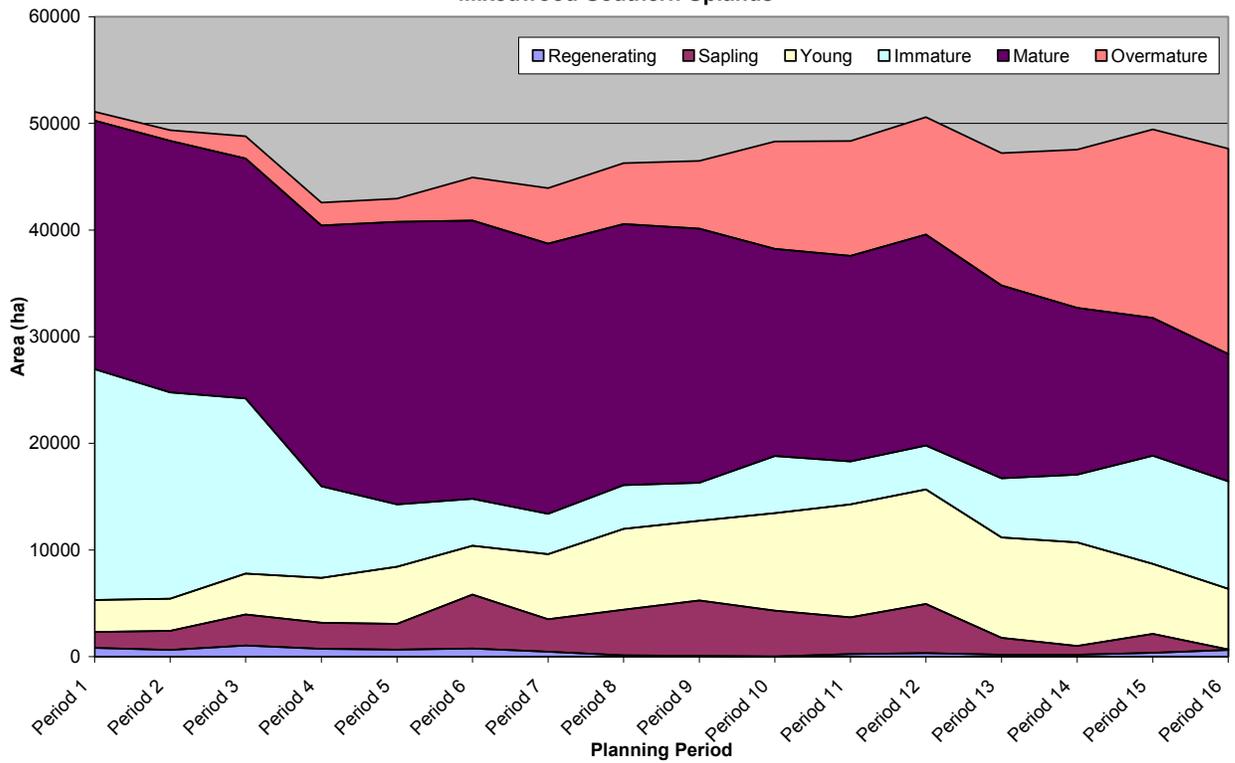
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
CONIFER - Southern Uplands**



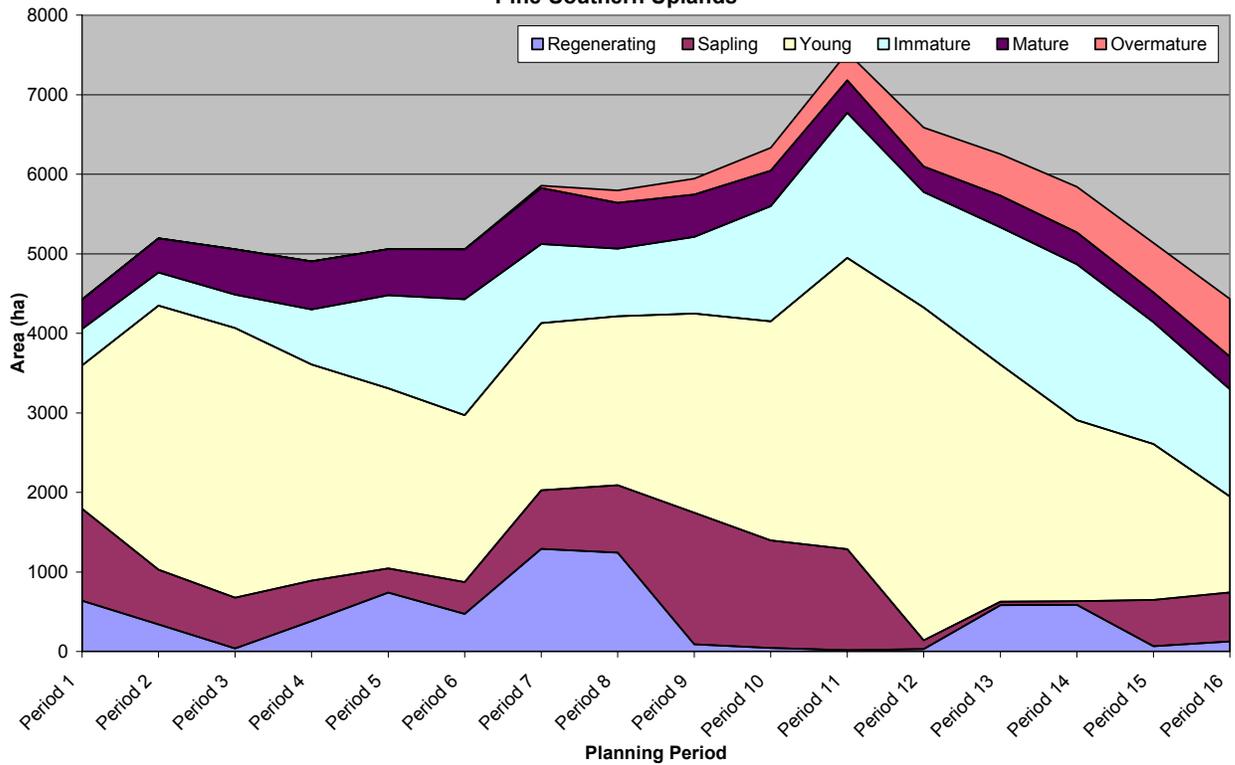
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Intolerant Hardwood Softwood - Southern Uplands**



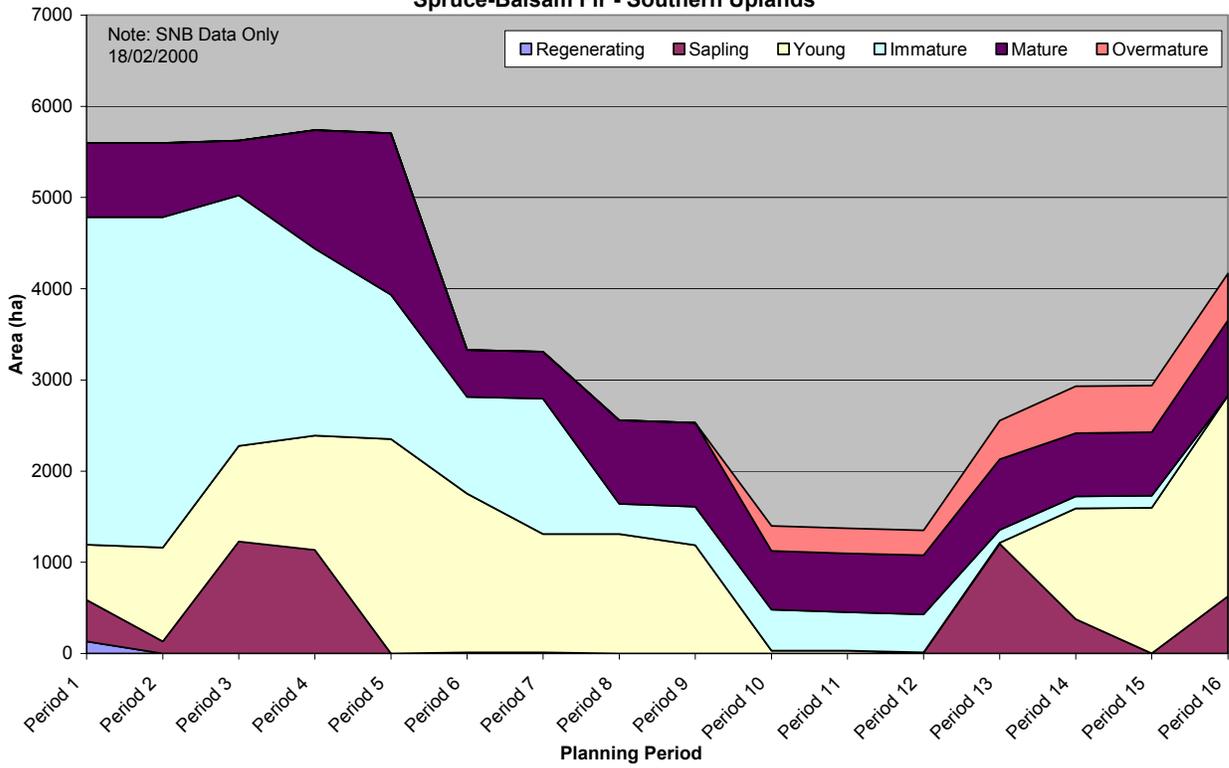
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Mixedwood-Southern Uplands**



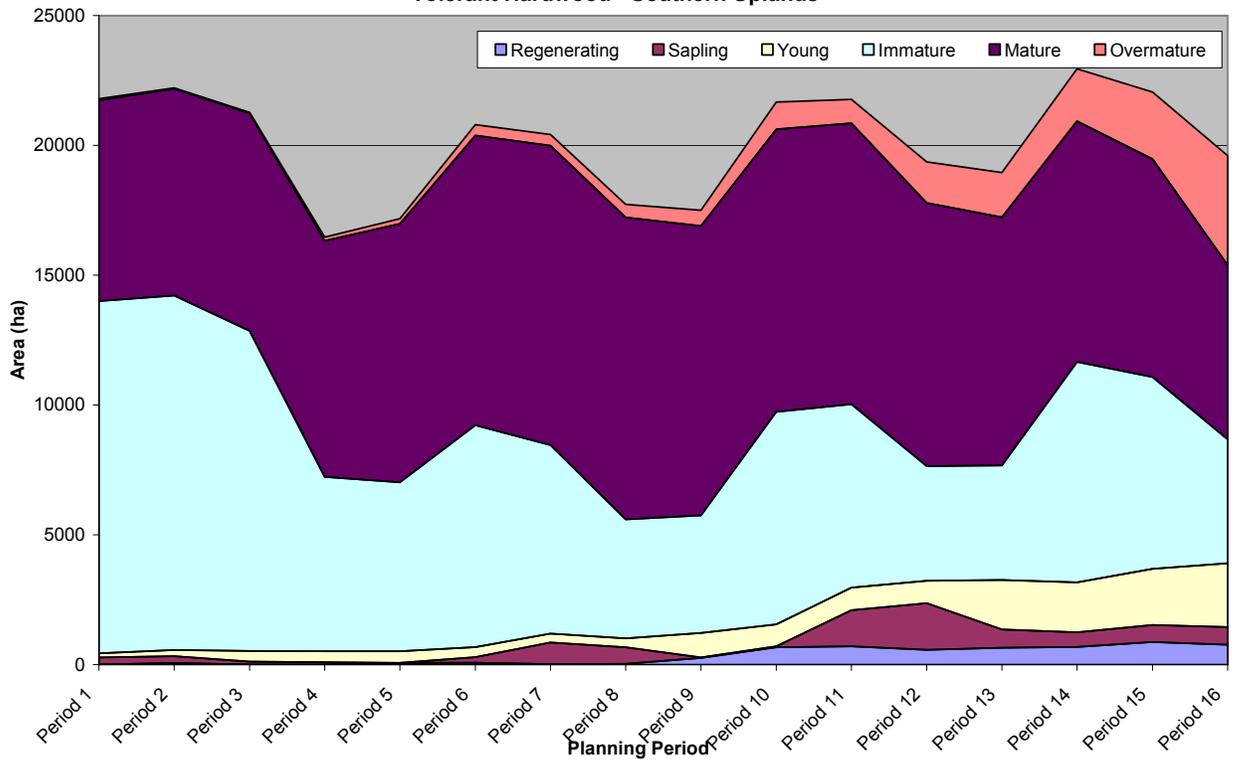
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Pine-Southern Uplands**



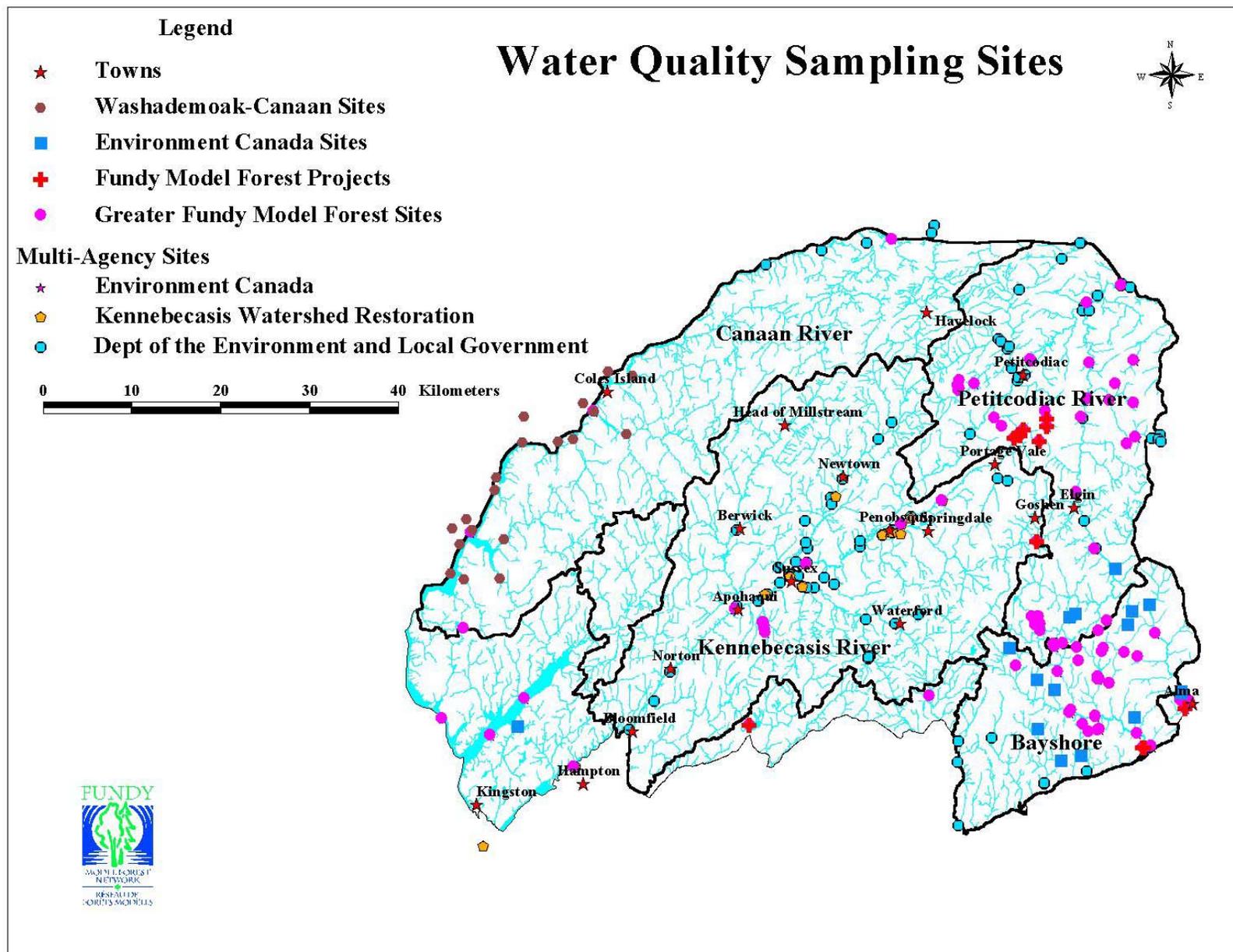
**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Spruce-Balsam Fir - Southern Uplands**



**Percent and Extent of Area by Ecological Community Type and Ageclass
Tolerant Hardwood - Southern Uplands**



Annexe 5. Sites de surveillance de la qualité de l'eau par organisme dans la forêt modèle de Fundy.



Annexe 6. Résultats tabulaires - Aires de réception de premier ordre touchées dans le bassin hydrographique du ruisseau Hayward.

Le pourcentage de la superficie récoltée est indiqué pour chaque aire de réception où des arbres ont été récoltés.

Aire de réception	Surface totale (ha)	Récolte par aire de réception (ha)	Pourcentage par aire de réception
4	36,7	0,9	2,4
6	44,3	5,5	12,4
7	125,4	1,1	0,9
10	95,1	31,4	33,0
18	130,1	30,0	23,1
19	49,2	7,5	15,3
20	99,6	7,9	8,0
24	57,7	2,1	3,6
27	177,3	16,0	9,0
Total :	815,4	102,4	12,6

Annexe 7 : Résumés graphiques de l'état de la zone riveraine dans deux bassins hydrographiques de la FMF.

État des zones riveraines du bassin hydrographique Anagance. Les zones boisées sont indiquées en vert et les zones non-boisées sont indiquées par d'autres couleurs. L'état des zones riveraines est représenté par deux lignes (p. ex., les rives gauche et droite) en amont, qui vont de l'embouchure jusqu'au cours supérieur de l'axe et de chacun des affluents. Les photos correspondantes donnent un aperçu des conditions topographiques de chaque situation.

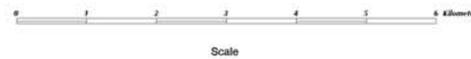
Les graphiques représentent la superficie et la nature des zones tampons boisées et l'état des zones tampons hors boisées des bassins hydrographiques des rivières Anagance et Pollett.

Anagance Watershed Riparian Zone Status



Legend

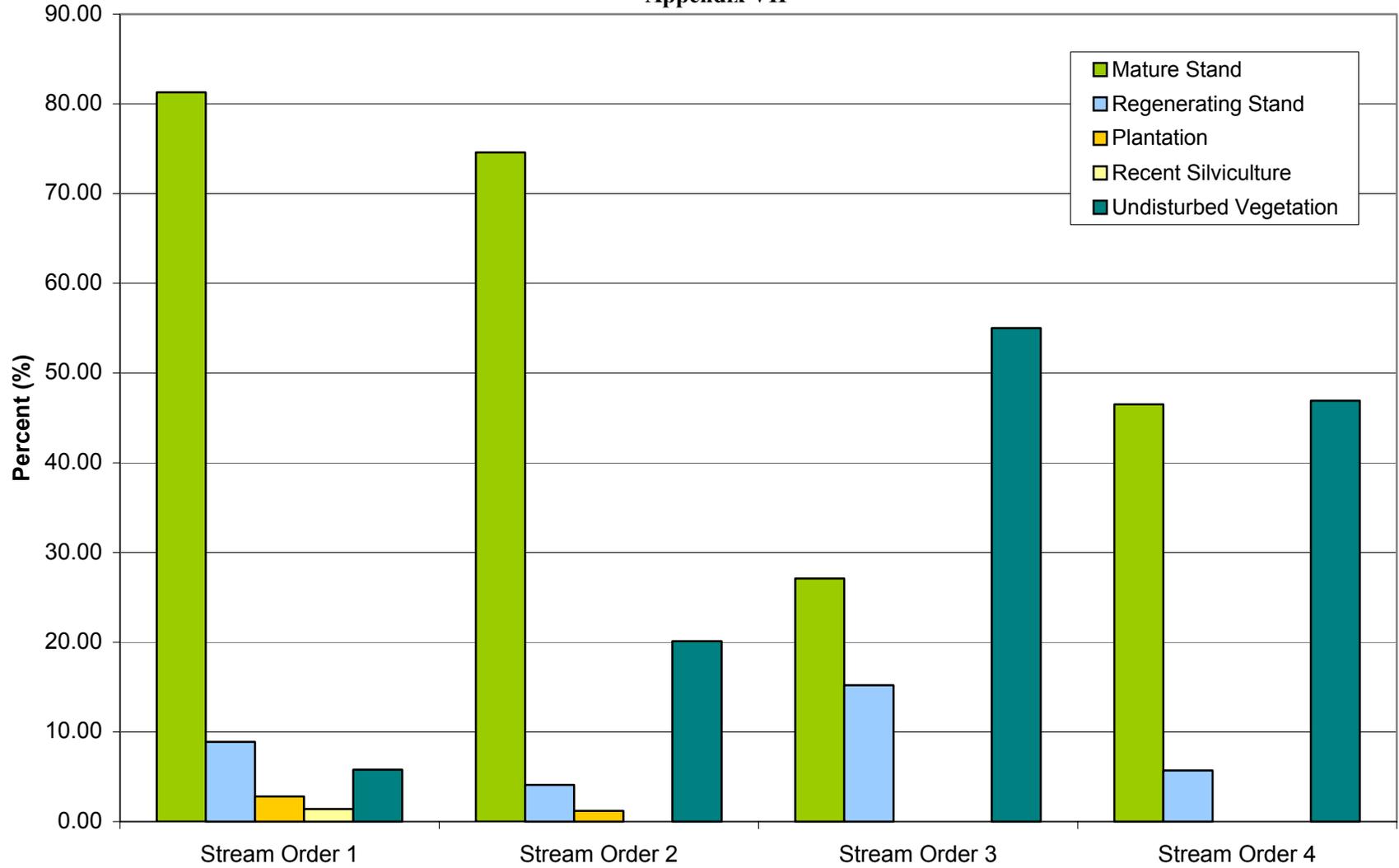
- Roads**
 - Primary DOT Highway
 - Secondary DOT Highway
 - Tertiary Forest Road
 - Four Road
 - Railway
 - Transmission Lines
- Left Streambank Riparian Status**
 - Bar
 - Fringe
 - Adequate
 - Forested
- Right Streambank Riparian Status**
 - Bar
 - Fringe
 - Adequate
 - Forested
- Watershed**
 - Watershed
 - Wetlands
- Non-Forested Areas**
 - Alder Cut
 - Alder Field
 - Cultivated Pasture
 - Grass Pit
 - Occupied Residential
 - Forest



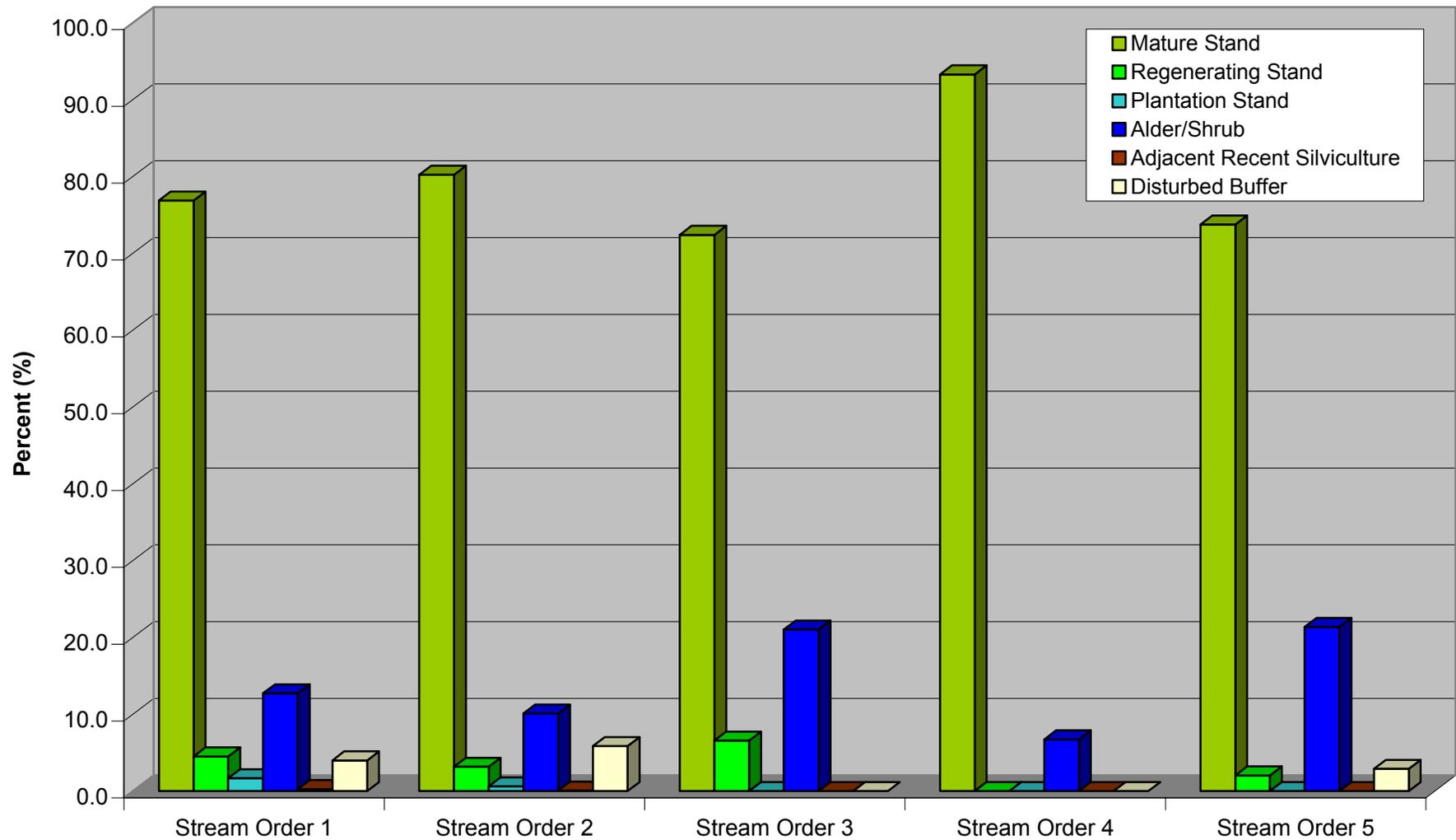
Nature of Forested Buffers in the Anagance Watershed

Singleline Hydrographic Features - approx 95% of the watershed

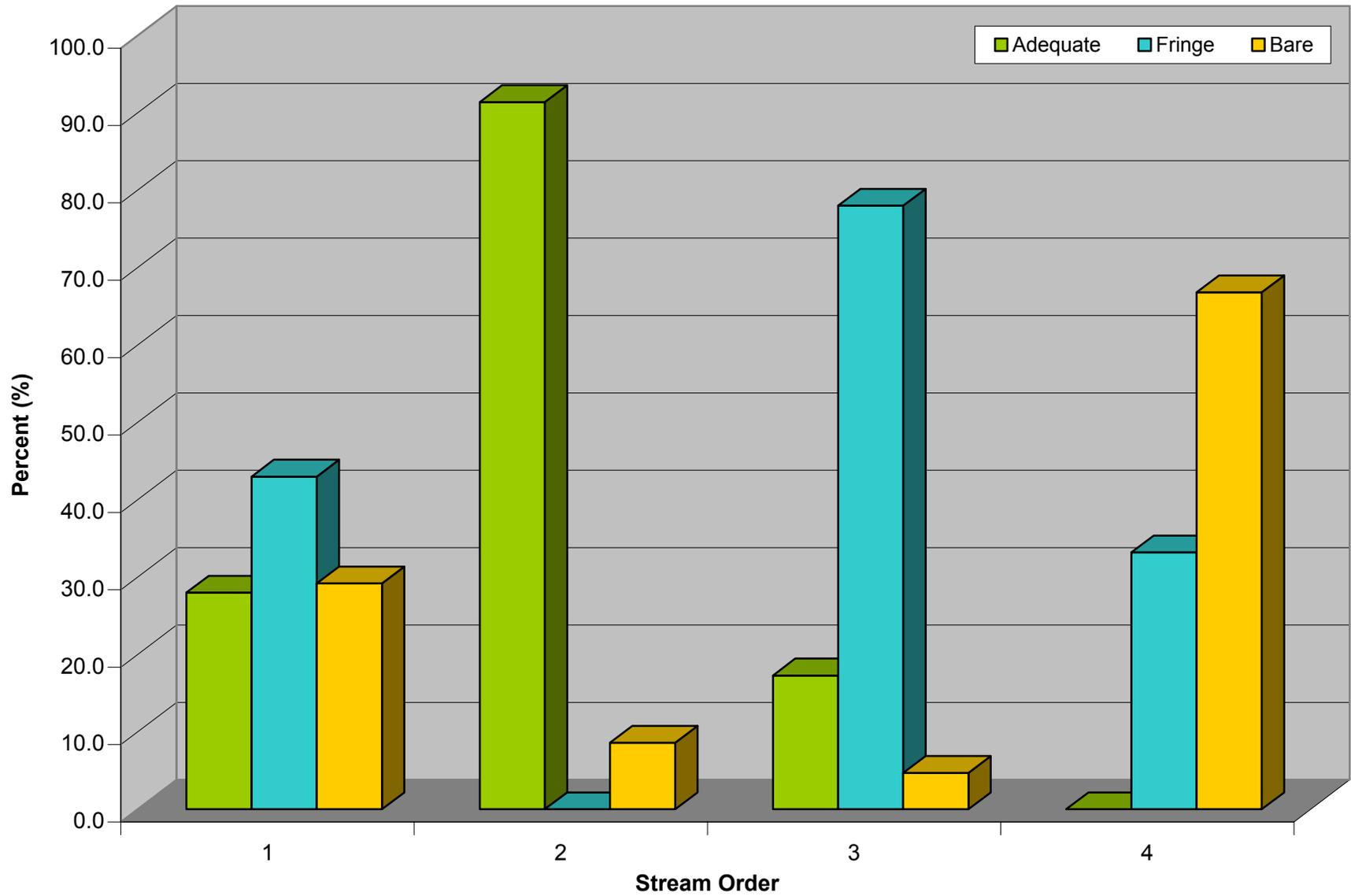
Appendix VII



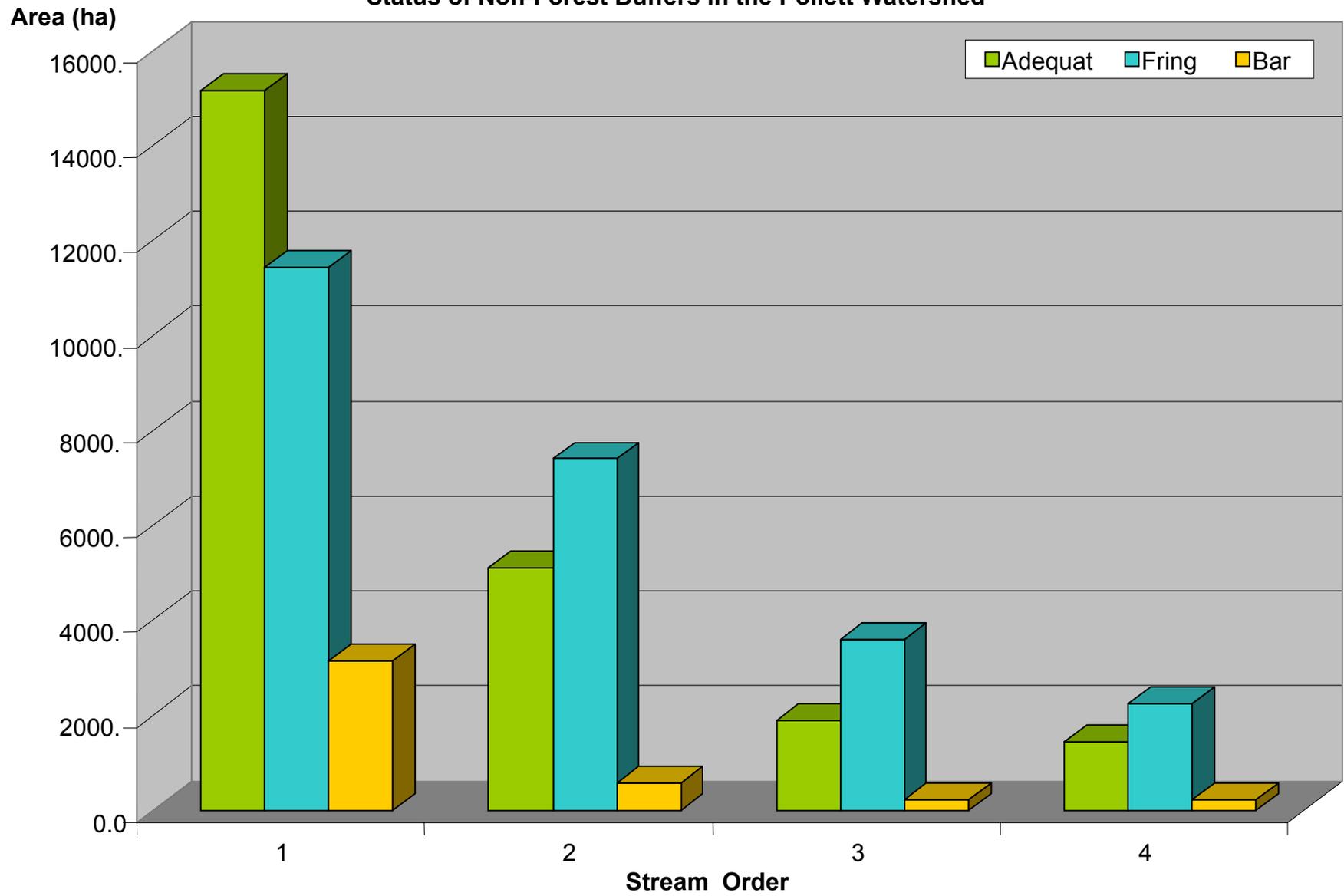
Nature of Forest Buffers in the Pollett River Watershed (All Buffers are 30.0m by legislation)



Status of Non-Forest Buffers in the Anagance Watershed



Status of Non-Forest Buffers in the Pollett Watershed



Annexe 8. Résultats de l'enquête de conformité

Sélection des routes par propriétaire, type de chemins et utilisation du terrain en kilomètres

Propriétaires (nombre de km de chemin)

Couronne	Propriété franche	Privé	Parc	Total
117,9 km.	86,8 km.	227,8 km.	37,6 km.	470,1

Types de chemins (nombre de km)

Chemins principaux - MDT	Chemins secondaires - MDT	Forêt primaire	Forêt secondaire	Terre à bois	Total
114,5 km.	194,6 km.	68,1 km.	86,1 km.	6,8 km.	470,1

Utilisation des terrains (nombre de km)

Forêt	Agriculture	Municipal, privé	Parc	Total
290,8 km.	109,9 km.	35,5 Km.	33,9 Km	470,1

Activités réalisées sans permis en vertu des règlements et des lignes directrices concernant le RRES et le MAF et exécutées conformément aux exigences en matière de permis ou aux MPG

Activités réalisées sans permis	Exigences respectées	Dérogations mineures aux exigences	Dérogations majeures aux exigences	Aucune exigence respectée	Activités réalisées sans permis	
Agriculture-récoltes	3			7		
Agriculture-pâturages				8		
Agriculture-labourage				6		
Ponts	34	11	2	1	16	
Construction				3	11	
Ponceaux	5	131	86	70	9	
Excavation de fossés	1					
Drainage					1	
Gués				2	2	
Activités réalisées avec de l'équipement lourd					1	
Autre			1	1		
Altération physique					2	
Étangs				6	2	
Enrochements					10	
Aménagement paysager résidentiel				15		
Récolte des arbres				1	8	
Prélèvement de l'eau					2	
Total	43	142	89	120	64	
Nombre total de sites						458

<u>Ponceaux sans permis et utilisations des terrains correspondantes</u>								
Normes relatives aux ponceaux	Terres de la Couronne	Terres agricoles	Parc de Fundy	Grandes propriétés franches	Municipal	Résidentiel	Terres à bois	<u>Total</u>
Exigences respectées	1	3		1				5
Déroghations mineures	25	36	10	18	1	24	17	131
Déroghations majeures	14	24	12	7		10	19	86
Aucune exigence respectée	24	13	12	9	1	4	7	70
<u>Nombre</u>	<u>64</u>	<u>76</u>	<u>34</u>	<u>35</u>	<u>2</u>	<u>38</u>	<u>43</u>	<u>292</u>
<u>Ponceaux avec permis et utilisations des terrains correspondantes</u>								
Normes relatives aux ponceaux	Terres de la Couronne	Terres agricoles	Parc de Fundy	Grandes propriétés franches	Municipal	Résidentiel	Terres à bois	<u>Total</u>
Exigences respectées		1				2		3
Déroghations		1						1

mineures								
Dérogations majeures	1						1	2
Absence totale de conformité		2					1	3
Nombre total de sites	1	4				2	2	9

ÉCORÉGIONS

Route	Écorégion	Nombre de sites			Route	Écorégion	Nombre de sites
2	Grand Lac	4			14	Basses-terres continentales	34
	Basses-terres continentales	3			15	Hautes-terres du Sud	33
3	Grand Lac	14			17	Basses-terres de l'Est	17
4	Basses-terres continentales	45			18	Hautes-terres du Sud Côte de la forêt de Fundy	15 4
5	Côte de la forêt de Fundy	3			19	Hautes-terres du Sud	10
	Hautes-terres du Sud	9			20	Hautes-terres du Sud	4
6	Hautes-terres du Sud	12			21	Hautes-terres du Sud	11
7	Basses-terres continentales	16			23	Grand Lac	24
8	Basses-terres de l'Est Basses-terres continentales Hautes-terres du Sud	13 11 6			24	Hautes-terres du Sud	58
9	Basses-terres de l'Est	15			26	Hautes-terres du Sud	8
	Basses-terres continentales	3					

10	Basses-terres continentales	35				
11	Basses-terres continentales	17				
12	Hautes-terres du Sud Côte de la forêt de Fundy	8 4				
13	Grand Lac	18				

Annexe 9

Tableau II-A. Espèces de poissons capturées par les pêcheurs à la ligne du N-B (MPO, 1997).

Espèces	Résidants		Non-résidants		Total	
	Capturées	Conservées	Capturées	Conservées	Capturées	Conservées
Saumon						
Frais	8 877	0	4 771	0	13 648	0
Noir	8 729	19	1 807	0	10 536	19
Ouananiche	25 862	055	427	1 357	32 289	412
Madeleineau						
Frais	17 342	8 486	819	3 961	25 161	12 447
Noir	6 395	693	1 497	603	7 892	1 296
Truite						
Ombre de fontaine	1 463 111	713 170	45 697	21 291	1 508 808	734 461
Grise	11 801	4 431	25	25	11 826	4 456
Brune	23 821	12 090	1 364	771	25 185	12 861
Arc-en-ciel	51 017	30 052	3 005	1 416	54 022	31 468
Ombre chevalier	2 403	688	40	0	2 443	688
Achigan						
Petite bouche	244 376	5 742	48 692	574	293 068	316
Bar rayé	12 654	1 379	382	55	13 036	1 434
Doré	147 680	11 773	2 077	349	149 757	12 122
Moulac bar	6 726	4 226	40	0	6 766	4 226
Baret						
Perchaude	57 432	18 184	6 724	4 591	64 156	22 775
	260 592	56 146	8 163	395	268 755	56 541
Méné	186 067	16 348	6 660	0	192 727	16 348
Éperlan	232 185	203 550	0	0	232 185	203 550
Plies et flétans	107 856	31 526	0	0	107 856	31 526
Maquereau	157 068	101 075	102	0	157 170	101 075
Alose	4 398	1 825	45	0	4 443	1 825

Autre	150 875	49 100	1 838	130	152 713	49 230
Total	3 187 265	1 276 557	147 176	35 517	3 334 440	1 312 074

Tableau II-B. Espèces de poissons dans le lac Washademoak (Weatherley, comm. pers. 2001).

Lamproie de mer	Gaspereau	Éperlan arc-en-ciel	Quitouche
Esturgeon à museau court	Alose savoureuse	Brochet maillé	Naseux noir
Esturgeon de l'Atlantique	Saumon de l'Atlantique	Méné à nageoires rouges	Meunier noir
Alose d'été	Corégone de lac	Méné de lac	Barbotte brune
Anguille d'Amérique	Baret	Lotte	Bar rayé

Tableau II-C. Espèces de gibier à plume observées, endroits dans le sud du N-B et périodes (Bateman, comm. pers., 2001).

Espèces	Position	Endroit	Année
Colvert	51A	45.95° et 64.70°	1990 à 1994, 1998
Canard à sourcils	52A	45.92° et 64.97°	1990 à 1996, 1999 et 2000
Sarcelle à ailes vertes	53A	46.18° et 65.03°	1990 à 1996, 2000
Sarcelle à ailes bleues	54A	46.22° et 65.45°	1990 à 1994, 1998
Grand harle	55A	46.13° et 65.70°	1990 à 1994, 1998 et 1999
Canard pilet	89	46.10° et 65.17°	1997 et 1998
Canard siffleur	90	46.28° et 64.97°	1997 et 1998
Espèce de bec-scie inconnue			
Canard huppé			
Bec-scie couronné			
Garrot à oeil d'or			
Bernache du Canada			
Fuligule à collier			

Tableau II-D. Installations et activités offertes dans la zone de la FMF (Tourisme N-B, 2001).

Installations	Activités
Activités de plein air	
Cape Enrage Adventures, Allison	Escalade/descente en rappel, kayak et canot
Baymount Outdoor Adventures Inc., Hillsborough	Excursions d'interprétation et exploration de grottes, kayak
Broadleaf Guest Ranch, Hopewell Hill (à l'année longue)	Équitation, canot et randonnées en bicyclette avec guide
Sheffield Stables Trail Rides, Petitcodiac	Excursions guidées à cheval
Reversing Falls Jet Boat Tours, Saint John	Excursions en bateau et en canot à réaction hydraulique
FreshAir Adventure Ltd., Alma	Kayak et/ou camping avec des guides
PNF, Alma	Excursions d'observation des marées de la baie de Fundy, programmes interactifs pour les enfants, ornithologie, excursions, canot, golf, sentier d'interprétation, camping et bassin d'eau salée, bicyclette, descente sur chambre à air et ski alpin.

Tableau II-D (suite). Installations et activités offertes dans la zone de la FMF (Tourisme N-B, 2001).

Installations	Activités
Activités de plein air	
Poley Mountain Resort, Waterford	Ski alpin, planche à neige, descente en chambre à air, motoneige, vélo de montagne, excursions, concerts et événements à l'extérieur
Adair's Wilderness Lodge, Sussex	Ski de fond, raquette, motoneige
Aventures d'apprentissage	
Pump House Brewery, Moncton	Visite de micro-brasserie
Parc provincial New River Beach, Saint John	Fumage de saumon et instruction
Aventures culturelles de plusieurs jours	
The Ship's Lantern Inn & Dinning Rooms, Hillsborough	Visite d'une installation de culture de champignons et cours de cuisine
Aubergine & Spa, Riverside-Albert	Bains de boue et massages
Aventures familiales de plusieurs jours	
Evelyn's Bed & Breakfast, Bloomfield	Nourrir des animaux de ferme, traite d'une vache et excursions en bateau
Captain's Lookout Cottages, Alma	Minéralogie et exploration de plage
Golf	
Covered Bridge Inn, Sussex	Golf
Idylles/thérapie	
Florentine Manor Heritage Inn, Alma Bamara Inn, Hampton	Bicyclette et pique-nique Auberge historique, massages
Ski	
Blue Bird Hotel and Restaurant, Sussex Covered Bridge Inn, Sussex	Ski alpin Ski alpin

Tableau II-E. Événements et activités touristiques dans la zone de la FMF (Tourisme N-B, 2001).

Événements	Activités
Atlantic Balloon Fiesta, Sussex	Envolées en montgolfière, démonstrations de parachutisme en vol libre et artisanat
Jamboree 2001	Course de VTT et rallie de poker
Canada Cup National Mountain Bike Championship, Poley Mountain Resort, Sussex	Compétition de cyclisme et brasserie
Hopewell Rocks	Exploration de la zone tidale - tourisme et exploration de plage
Irving Nature Park	Écotourisme Saint John
Cap enragé	Défi aventure de Fundy - excursions, kayak, canot, escalade ou descente en rappel
Parc national de Cannontown et Herring Cove, Fundy, Alma	Plages de découverte
Plage Dennis et plage Waterside, Alma	Plages sauvages

Tableau II-F. Types et nombre de possibilités récréatives sur les terres publiques dans la zone de la FMF (Stanton comm. pers., 2001).

Type de concession	Nombre
Loisirs	336
Camping	316
Parcs/terrain de camping Big Salmon River Angling Association (Saint John) Parc de Grand Lake (Queens) Parc Lakeside (Queens) Park provincial de Oak Point (Kings) Parc de l'Aboiteau (Westmorland)	5
Sentiers interprovinciaux NB Federation of Snowmobile Clubs Inc.	2 (2 645.03 km)

Tableau II-G. Résumé du dénombrement d'oiseaux du printemps 2000 (PNF, 2001).

Espèces	Nombre	Espèces	Nombre	Espèces	Nombre
Huard à collier	3	Corneille d'Amérique	15	Paruline noire et blanche	18
Eider à duvet	3	Grand corbeau	12	Paruline flamboyante	69
Grand bec-scie	1	Mésange noire	13	Paruline couronnée	45
Fuligule à collier	11	Mésange boréale	6	Paruline des ruisseaux	1
Canard noir américain	1	Sittelle à bec rouge	5	Paruline triste	5
Gélinotte huppée	3	Grimpereau brun	3	Paruline marquée	29
Chevalier grivelé	3	Troglodyte mignon	45	Paruline du Canada	5

Tableau II-G (suite). Résumé du dénombrement d'oiseaux du printemps 2000 (PNF, 2001).

Espèces	Nombre	Espèces	Nombre	Espèces	Nombre
Bécassine des marées	1	Roitelet à couronne dorée	70	Paruline tigrée	4
Pluvier kildir	6	Roitelet à couronne rubis	38	Fauvette à calotte noire	1
Goéland à bec cerclé	1	Grive à dos olive	62	Bruant familial	3
Tourterelle triste	1	Grive solitaire	12	Bruant des prés	1
Colibris à gorge rubis	2	Merle d'Amérique	92	Bruant chanteur	3
Martin-pêcheur d'Amérique	3	Moqueur chat	1	Bruant de Lincoln	4
Pic maculé	7	Jaseur d'Amérique	9	Bruant des marées	2
Pic mineur	1	Viréo à tête bleue	20	Bruant à gorge blanche	58
Pic chevelu	2	Viréo à yeux rouges	39	Bruant vespéral	1
Pic flamboyant	8	Paruline à joues grises	24	Junco ardoisé	59
Grand pic	3	Paruline obscure	4	Quiscale bronzé	21
Moucherolle à côtés olives	2	Paruline à collier	18	Roselin pourpré	9
Pioui de l'Est	6	Paruline jaune	2	Bec-croisé bifascé	1
Moucherolle à ventre jaune	39	Paruline à tête cendrée	84	Passerin indigo	1
Moucherolle tchébec	15	Paruline chardonneret jaune	17	Chardonneret jaune	1
Moucherolle des aulnes	6	Paruline jaune	54	Gros-bec errant	6
Hirondelle bicolore	4	Paruline verte à queue noire	127	Carouge à épauvette	1
Hirondelle rustique	6	Paruline à gorge orangée	27	Nombre d'espèces	76
Geai bleu	5	Paruline à poitrine baie	29	Total	1 319

Tableau II-H. Production annuelle moyenne (1992-1996) de bois dans la FMF (m³) (MacFarlane *et coll.*, 1998a).

Type et code de produits	Licence de la Couronne 7	Terres industrielles en franche tenure	Autres terres industrielles en franche tenure	SN-B	Total
Épinette et sapin					
Grumes de sciage (SPFL)	135 769	89 173	6 089	74 008	305 039
Pâtes (SPFP)	105 283	111 364	23 360	155	395 780
Clôturage (SPFF)	221	0	0	773	232
Bois de colombage (SPFS)	116 572	59 707	9 018	11	285 428
Grumes de placage (SWV)	0	0	0	100	624
				131	
				624	
Cèdre					
Grumes de sciage CEL)	0	0	0	193	193
Clôturage (CEF)	54	0	772	6 046	6 872

Pruche Grumes de sciage (HEML) Pâtes (HEMP)	115 0	0 0	0 100	679 406	794 506
Pin blanc Grumes de sciage (WPL) Pâtes (WPP) Grumes de placage (WPV)	7 118 0 0	12 879 0 0	2 178 188 0	12 770 6 633	34 945 194 633
Pin rouge Poteau (RPP0)	0	0	0	98	98
Mélèze Grumes de sciage (LL)	0	0	0	66	66

Tableau II-H (suite). Production annuelle moyenne (1992-1996) de bois dans la FMF (m³) (MacFarlane *et coll.*, 1998a).

Type et code de produits	Licence de la Couronne 7	Terres industrielles en franche tenure	Autres terres industrielles en franche tenure	SN-B	Total
Bois franc Grumes de sciage (HWL) Pâtes (HWP) Grumes de placage (HWVL) Copeaux (HWC) Copeaux d'arbres entiers (HWFC) Bois de chauffage (HWF)	698 37 722 319 5 15 230 10	3 571 51 528 0 102 16 156 300	0 66 145 94 0 0 0	1 334 11 105 371 0 6 290 0	5 603 166 500 784 107 37 676 310
Peuplier Pâtes (PP) Grumes de placage (PV)	7 518 70	7 515 0	6 350 77	11 163 1 224	32 546 1 371
Lattes (LATH)	3 683	0	0	0	3 683
Total	430 387	352 295	114 371	382 931	1 279 984

Tableau II-I. Vente de permis de chasse et animaux récoltés dans la FMF en 1998 (MRNEN-B, 1999).

Gibier	WMZ	Nombre de chasseurs		Récolte	
		Total	Proportion de permis du N-B (%)	Total	Proportion de permis du N-B (%)
Chevreuil	22	6 895		1 864	
	23	4 173		558	
	24	2 682		391	
	Total FMF	13 750	25,4	2 813	27,6
Orignal	22	77		10	
	23	216		93	
	24	55		42	
	Total FMF	348	7,3	145	0,06
Ours	22	168		61	
	23	131		46	
	24	160		54	
	Total FMF	459	nd*	161	11,5
Animaux nuisibles	22	nd		nd	
	23	nd		nd	
	24	nd		nd	
	Total FMF	nd	13,0	nd	nd

*nd = non disponible

Tableau II-J. Nombre de fourrures ou de peaux exportées du N-B en 1998-1999 (MRNEN-B, 1999).

Espèces	Exportations totales		Changement de pourcentage
	1997-1998	1998-1999	
Coyote	814	753	-7
Renard roux	1 383	1 191	-14
Lynx roux	279	251	-10
Castor	12 823	12 018	-6
Pékan	824	648	-21
Raton laveur	3 633	2 903	-20
Loutre	457	433	-5
Martre	3 771	1 891	-50
Vison	795	889	12
Rat musqué	39 386	28 617	-27
Belette	1 028	1 000	-3
Écureuil	412	669	62
Moufette	30	12	-60
Total	65 635	51 275	-22

Tableau II-K. Nombre de permis délivrés pour le chevreuil et le petit gibier en 2000 (Lawlor, comm. pers., 2001).

Région 3	Non-résidents	Résidents	Résidents 65+	Mineur	Remplacement	Total
Buctouche	12	1794	281	23	8	2118
Harcourt	7	155	25	5	1	193
Moncton	47	6088	683	62	26	6906
Sackville	29	1656	237	22	7	1951
Petitcodiac	24	1368	206	23	12	1633
Sussex	58	1975	254	33	12	2332
Hampton	35	3889	413	36	16	4389
Coles Island	46	870	119	0	6	1041
Chipman	29	1262	180	34	5	1510
SNB Moncton	3	65	6	0	1	75
SNB Saint-Jean	13	1462	180	53	19	1727
SNB Sussex	12	159	25	20	6	222
Total FMF	315	20743	2609	311	119	24 097
Total N-B	2 130	65 601	7 973	902	292	76 898

Tableau II-L. Nombre de permis de pêche à la ligne vendus et recettes produites dans la région 3 (MRNEN-B, 2000).

Endroit	Non-résidants						Résidants				Total	Recettes totales (\$)
	Saumons			Autres			Saumons		Autres			
	Saison	7D	3D	Saison	7D	3D	Saison	12-15/65	Saison	65+		
Buctouche	2	1	2		3	16	226	40	849	258	1 397	12 160
Harcourt		1	9	1	5	2	32	2	84	16	152	1 716
Moncton	7	6	18	9	16	26	1782	209	3 532	773	6 378	63 487
Sackville	4	8	6	17	3	28	157	19	839	231	1 312	12 067
Petitcodiac		1		3	11	17	155	23	838	186	1 234	10 706
Sussex			5	4	6	26	185	35	1 004	298	1 563	12 894
Hampton		1	1	7	8	7	812	99	3 822	514	5 271	48 247
Coles Island			1	6	19	14	81	11	370	96	598	5 457
Chipman		1	1	3	10	23	189	29	766	167	1 189	10 725
SNB Moncton			3		2	1	24	2	33	5	70	860
SNB Saint-Jean		1	8	13	12	29	281	28	575	264	1 211	11 880
SNB Sussex		2		1	1	4	30		84	43	165	1 530
	13	22	54	64	96	193	3954	497	12 796	2 851	20 098	191 729

Tableau II-M. Participation à Aventure d'un jour en 1998.

Activités	Visiteurs par jour	
	Nombre moyen de personnes	%
Observation de baleines	2 765	7,2
Canot	511	1,3
	515	1,3
Kayak	432	1,1
	nd*	nd
Équitation	nd	nd
	14 454	37,6
Voile	1 742	4,5
Pêche	1 867	4,9
	156	0,4
Randonnées	16 009	41,6
Interprétation		
Histoire/culture		
Excursions en bateau		
Autres		
Total	38 451	100

*nd = non disponible.

Tableau II-N. Nombre d'hectares dans la zone de permis de la Couronne 7 qui ont subi des traitements sylvicoles en 1999-2000 (ha) (MRNEN-B, 2000c).

	Permis de la Couronne 7	N-B	% du N-B
Reboisement	1 624	9 846	16,5
Amélioration de peuplement	2 863	31 896	9,0
Épandage aérien d'herbicides	1 959	12 824	15,3
Total	6 446	54 566	11,8

Tableau II-O. Feux de forêt et superficie brûlée dans la région 3 et au N-B de 1990 à 1999 (MRNEN-B, 2000c).

Année	Région 3		N-B		% du N-B	
	Feux	Superficie (ha)	Feux	Superficie (ha)	Feux	Superficie
1990	42	31	175	6 113	24,0	0,5
1991	52	43	359	3 325	14,5	1,3
1992	63	1 163	354	5 071	17,8	22,9
1993	48	40	234	551	20,5	7,3
1994	91	56	336	472	27,1	11,9
1995	76	129	355	415	21,4	31,1
1996	57	209	272	1 769	21,0	11,8
1997	70	65	262	172	26,7	37,8
1998	62	28	199	284	31,2	9,9
1999	102	391	452	1 213	22,6	32,2

Total	663	2 155	2 998	19 384	22,1	11,1
Moyenne	66	216	300	1 938	22,0	11,1

Tableau II-P. Volume* récolté en vertu du permis de coupe 7 en 1999 (m³) (MRNEN-B, 2000c).

	Permis 7	N-B	% du N-B
Bois d'oeuvre	334 740	3 457 060	9,7
Bois franc	181 420	1 332 965	3,8
Total	516 160	4 790 025	10,8

*Le volume récolté ne comprend pas ce qui l'a été en vertu d'ententes avec les Premières nations.

Taux de participation (%)

Relaxation extérieure

Observation de la nature

Pique-nique

Baignade/plage

Camping

Randonnées pédestres de courte/longue durée

Photographie de la nature

Récolte de noix, de baies ou de bois de chauffage

Canot/kayak/voile

Moto nautisme

Cyclisme

Escalade

Ski de fond/raquette

Ski alpin

Utilisation de véhicules tout terrain

Motoneige

Équitation

Activité précisée

Nouveau-Brunswick

Canada

Figure II-A. Taux de participation au Nouveau-Brunswick et au Canada dans diverses activités récréatives.

ANNEXE 10

Tableau III-A. Valeur estimative de la récolte de bois dans la FMF.

	Couronne (m ³)	Forêt privée (m ³)	Redevances à la Couronne (\$/m ³)	Valeur marchande (\$/m ³)	Prix sur pied de SNB (\$/m ³)	Valeur (\$)
Épinette et sapin						
Bois de sciage	135 769	169 270	14,67	19,30	23,23	5 923 873,33
Bois à pâte	105 283	290 497	9,45	12,43	10,86	4 149 721,77
Bois de clôture	221	11	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Bois de colombage	116 572	168 856	14,67	19,30	21,51	5 342 203,80
Bois de placage	0	624	17,08	22,47	n.d.	14 023,58
Thuya (cèdre)						
Bois de sciage	0	193	7,05	9,28	n.d.	1 790,33
Bois de clôture	54	6 818	8,06	10,61	n.d.	72 741,92
Pruche						
Bois de sciage	115	679	7,27	9,57	n.d.	7 331,22
Bois à pâte	0	506	6,00	7,90	n.d.	3 997,40
Pin blanc						
Bois de sciage	7 118	27 827	14,67	19,30	21,39	699 640,59
Bois à pâte	0	194	6,00	7,89	n.d.	1 531,58
Bois de placage	0	633	17,09	22,48	n.d.	14 230,01
Pin rouge						
Poteaux	0	98	22,57	29,70	n.d.	2 910,34
Mélèze						
Bois de sciage	0	66	7,27	9,56	n.d.	630,99
Feuillus						
Bois de sciage	698	4 905	14,73	19,38	6,42	105 348,18
Bois à pâte	37 722	128 778	6,55	8,62	n.d.	1 073 833,86
Bois de placage	319	465	21,54	28,34	n.d.	20 050,34
Copeaux	5	102	6,55	8,62	n.d.	911,83
Copeaux d'arbres entiers	15 230	22 446	6,55	8,62	n.d.	293 205,58
Bois de foyer	10	300	6,55	8,62	n.d.	2 651,03
Peuplier						
Bois à pâte	7 518	25 028	4,90	6,45	5,03	162 729,04
Bois de placage	70	1 301	10,85	14,28	n.d.	19 332,99
Bois à lattes	3 683	0	13,62	17,92	n.d.	50 162,46
Total	430 387	849 597	n.d.	n.d.	n.d.	17 962 852,17

Tableau III-B. Prix moyens du bois de résineux en fonction des produits finaux pour la période de janvier à juin 2001 (WPG, 2001).

Prix moyen pour le Nouveau-Brunswick (prix en \$CAN par 1 000 pmp, livré à l'usine)					
Dimensions	2 x 3	2 x 4	2 x 6	2 x 8	2 x 10
SPF - longueurs diverses (vert, n° 2 et meilleur)	262,50	372,88	375,19	367,12	459,04
Colombage - 8 pi	247,62	376,23	368,58	n.d.	n.d.
Pin blanc (raboté 4 faces, sec)	1 x 4	1 x 6	1 x 8	1 x 10	1 x 12
Sélect	1 816,23	2 128,85	2 095,92	2 208,88	2 389,81
Catégories 1 et 2	928,54	926,54	910,08	958,54	1 157,35
Catégorie 3	607,04	705,04	684,73	701,00	789,54

Tableau III-C. Prix moyens du bois de résineux en fonction des produits finaux pour la période de janvier à juin 2001 (WPG, 2001).

Prix moyen (prix en \$US par 1 000 pmp, livré à l'usine)								
Dimensions	Sec				Vert			
	1 x 3	1 x 4	1 x 6	1 x 8	1 x 3	1 x 4	1 x 6	1 x 8
Planches SPF - longueurs diverses (util. et meilleur)	272,69	237,88	373,85	383,46	258,27	227,12	333,08	368,46

Tableau III-D. Prix moyens du bois de feuillus en fonction des produits finaux pour la période de janvier à juin 2001 (WPG, 2001).

Prix moyen (prix en \$US par 1 000 pmp, livré à l'usine)				
	Dimensions	Raboté toutes faces	n° 1 COM	n° 2 COM
Bouleau jaune Séché à l'air/vert Sec	4/4 ^a	1 174,42	694,42	447,88
	8/4	1 338,65	811,35	456,73
	4/4	1 455,00	995,96	612,69
Chêne rouge Séché à l'air/vert Sec	4/4	1 330,00	903,27	643,46
	8/4	1 421,73	980,77	n.d.
	4/4	1 657,29	1 201,15	883,27
Érable tendre Séché à l'air/vert Sec	4/4	1 052,88	619,04	300,00
	8/4	1 211,54	862,12	409,04
	4/4	1 425,21	825,19	479,23
Érable dur Séché à l'air/vert Sec	4/4	1 654,42	1 063,85	648,65
	8/4	1 874,62	1 228,85	662,31
	4/4	2 029,38	1 372,31	752,88
	8/4	2 396,46	1 576,73	992,69

^a4/4 = 4 quarts de pouce d'épaisseur = 1 pouce; 8/4 = 2 pouces d'épaisseur.

Tableau III-E. Part associée à la FMF des ventes de permis de chasse au gros gibier et des recettes ainsi générées en 1998 au Nouveau-Brunswick.

Gibier	Nombre de chasseurs/ZAF ^a				Pourcentage des permis au N.-B.	Recettes (\$)
	22	23	24	Total		
Chevreuril	6 895	4 173	2 682	13 750	25,4	307 116,73
Orignal	77	216	55	348	7,3	55 419,05
Ours	168	131	160	459	n.d.	n.d.
Nuisibles	n.d. ^b	n.d.	n.d.	n.d.	13,0	3 408,08
Total	7 140	4 520	2 897	14 557	n.d.	365 943,86

^aZAF = zones d'aménagement de la faune. La FMF englobe trois ZAF : 22, 23 et 24.

^bn.d. = non disponible.

Tableau III-F. Dépenses moyennes en 1994 des chasseurs de chevreuil résidents et non résidents de la FMF (\$).

Article	Résidents de la FMF	Non-résidents de la FMF	Moyenne
Transport	69,47	99,07	88,88
Hébergement ou camping	8,28	29,26	22,04
Aliments et boissons alcoolisées	68,14	121,48	103,11
Achat/location de matériel	90,76	114,23	106,22
Permis	21,40	21,40	21,40
Autres	8,41	9,77	9,30
Total	266,46	395,31	350,95

Tableau III-G. Nombre de fourrures ou de peaux exportées du Nouveau-Brunswick en 1998-1999 (MRNENB, 1999).

Espèce	Exportations totales		Changement (%)	Valeur par peau (\$)		Valeur totale (\$)
	1997-1998	1998-1999		1997-1998	1998-1999	
Coyote	814	753	-7	22,20	18,55	13 966,12
Renard roux	1 383	1 191	-14	23,27	17,41	20 740,90
Lynx roux	279	251	-10	51,23	41,08	10 310,93
Castor	12 823	12 018	-6	32,93	23,69	284 748,66
Pékan	824	648	-21	46,48	34,95	22 646,14
Raton laveur	3 633	2 903	-20	19,97	12,42	36 049,02
Loutre	457	433	-5	71,25	46,63	20 190,23
Martre	3 771	1 891	-50	29,99	24,09	45 557,90
Vison	795	889	12	17,83	15,99	14 215,97
Rat musqué	39 386	28 617	-27	3,67	2,66	76 128,22
Belette	1 028	1 000	-3	4,59	3,55	3 552,23
Écureuil	412	669	62	1,00	0,62	416,56
Mouffette	30	12	-60	2,71	3,80	45,59
Total	65 635	51 275	-22	n.d.	n.d.	548 568,50

Tableau III-H. Nombre de permis accordés dans la FMF et recettes ainsi générées (Lawlor, comm. pers., 2001).

Région 3	Permis accordés	Recettes (\$)
Buctouche	2 118	37 180,00
Harcourt	193	3 527,00
Moncton	6 906	123 032,00
Sackville	1 951	35 386,00
Petitcodiac	1 633	29 606,00
Sussex	2 332	44 335,00
Hampton	4 389	78 839,00
Coles Island	1 041	21 493,00
Chipman	1 510	27 049,00
SNB - Moncton	75	1 580,00
SNB - Saint-Jean	1 727	31 758,00
SNB - Sussex	222	4 665,00
Total	24 097	438 450,00
Total - N.-B.	76 898	1 408 289,00

Tableau III-I. Dépenses directes (\$) pour la pêche récréative au Nouveau-Brunswick (MPO, 1997).

	Nourriture et hébergement	Transport	Services relatifs à la pêche	Fournitures de pêche	Autres	Total
Résidants	6 235 871	6 648 295	1 101 611	1 918 707	290 743	17 028 770
Non-résidants	8 353 182	7 596 253	2 233 441	2 213 672	341 074	27 096 671
Total	14 589 053	14 604 548	3 335 052	4 132 379	631 817	44 125 441

Tableau III-J. Achats majeurs (\$) pour la pêche récréative au Nouveau-Brunswick (MPO, 1997).

	Matériel de pêche	Matériel de navigation	Matériel de camping	Véhicules spéciaux	Terrains / biens imm.	Autres	Total
Résidants	2 430 062	4 346 990	1 884 634	6 287 949	5 633 540	981 883	21 565 058
Non-résidants	320 295	52 257	0	0	1 735 287	115 397	2 223 282
Total	2 750 357	4 399 247	1 884 634	6 287 949	7 368 827	1 097 280	23 788 340

Tableau III-K. Participation, dépenses des visiteurs et revenus par installation/activité.

Installation/activité	Participation	Dépenses (\$)	Revenus (\$)
PNF	268 000 visiteurs	9,3 millions	4,3 millions
Poley Mountain Resort	54 500 - 57 500 visiteurs	1,5 million ^a	1,4 million/an
Musée du comté de Kings	1 825 visiteurs	n.d.	n.d.
Clubs de motoneige		n.d.	
Goshen	254 membres		51 000/an
Millstream	243 membres		20 000/an
Fundy Trail Riders	330 membres		50 000/an
Clubs de VTT			100 millions/an ^b
Club de ski de fond Chignecto	15 - 20 membres	n.d.	3 000/an
Observation d'oiseaux Recensement des oiseaux de Noël Mary's Point			n.d.
Déplacements d'intérêt faunique	n.d.	969 400,00	13/jour

^aCe chiffre représente une sous-estimation parce qu'il ne tient pas compte des visiteurs estivaux. Les tarifs pour le ski, la planche à neige et la descente en chambre à air sont de 20,00 \$ par visite pour les détenteurs d'une carte saisonnière et de 40,00 \$ pour les autres. Une moyenne de 30,00 \$ a été utilisée pour estimer les dépenses des visiteurs.

^bCe chiffre représente les revenus générés par toutes les entreprises reliées aux VTT - dépenses directes et indirectes (ex. : achats de matériel, essence, réparations, nourriture et hébergement).

Tableau III-L. Nombre d'usines utilisant du bois de la FMF (MacFarlane *et al.*, 1998a).

Type d'usine	Nombre d'usines	
	Région de la FMF	FMF
Scierie/usine de rabotage	23	3
Pâtes et papiers	6	0
Contreplaqués/placages	2	0
Panneaux	2	0
Produits spéciaux	10	1
Total	43	4

Tableau III-M. Volume moyen (1992-1996) de bois, en mètres cubes, pour les usines recevant du bois de la FMF (MacFarlane *et al.*, 1998a).

Produit	Sciage et rabotage	Pâtes et papiers	Contreplaqués et placages	Panneaux	Autres	Total
Épinette et sapin						
Bois de sciage	331 216					331 216
Bois à pâte	66 026	350 140				416 166
Bois de clôture	232					232
Bois de colombage	491 518					491 518
Bois de placage			617		7	624
Thuya (cèdre)						
Bois de sciage	183					183
Bois de clôture	15 000					15 000
Pruche						
Bois de sciage	733					733
Bois à pâte		506				506
Pin blanc						
Bois de sciage	41 115					41 115
Bois à pâte		194				194
Bois de placage			633			633
Mélèze						
Bois de sciage	66					66
Feuillus						
Bois de sciage	4 987				683	5 670
Bois à pâte	74 562	111 705		6 179		192 446
Bois de placage			177		607	784
Copeaux d'arbres entiers		31 386		6 290		37 676
Bois de foyer					310	310
Peuplier						
Bois à pâte	33 179	7 313		2 018		42 510
Bois de placage			808		563	1 371
Bois de sciage	17					17
Bois à lattes					3 683	3 683
Total	1 058 834	501 244	2 235	14 487	5 853	1 582 653

ANNEXE 11

Tableau IV-A. PIB provincial (millions \$) par secteur forestier (Statistique Canada, 2001).

Année	Industries du bois	Papier et produits connexes	Pâtes et papiers	Exploitation forestière	Services forestiers	Total
1990	150,4	167,8	151,2	272,3	24,0	765,7
1991	158,3	183,6	164,5	202,5	28,5	737,4
1992	151,2	207,4	186,5	172,9	28,2	746,2
1993	143,7	247,3	224,5	143,8	29,6	788,9
1994	154,2	238,5	210,9	196,7	32,0	832,3
1995	141,1	324,4	292,0	201,2	62,4	1 021,1
1996	199,1	341,6	312,7	191,7	75,3	1 120,4
1997	230,7	323,7	300,3	151,8	77,1	1 083,6
1998	253,2	340,8	317,5	155,7	72,5	1 139,7
1999	265,0	348,3	323,9	144,6	72,5	1 154,3
Moyenne	184,69	272,34	248,40	183,32	50,21	938,96
Changement (%)	76	108	114	-47	202	51

Tableau IV-B. PIB provincial (millions \$) pour les industries de la pêche et du piégeage (Statistique Canada, 2001).

Année	PIB
1990	131,5
1991	113,2
1992	112,0
1993	114,6
1994	95,4
1995	86,6
1996	86,0
1997	80,1
1998	68,8
1999	81,3
Moyenne	96,95
Changement (%)	38

Tableau IV-C. PIB provincial pour les industries de l'hébergement, des aliments et des boissons (millions \$) (Statistique Canada, 2001).

Année	Services d'hébergement	Services - aliments et boissons	Total
1990	96,8	210,8	307,8
1991	88,1	198,0	285,8
1992	90,1	198,5	288,5
1993	95,2	216,6	311,8
1994	100,6	230,9	331,4
1995	101,8	244,9	346,7
1996	100,8	257,2	358,0
1997	101,9	258,1	360,0
1998	106,2	269,0	375,2
1999	104,6	285,6	390,2
Moyenne	98,61	236,96	335,54
Changement (%)	8,1	35,5	26,8

Tableau IV-D. Rémunérations moyennes pour le secteur forestier* (Statistique Canada, 2001).

	1997		1998		1999		2000		Changement (%)
	Semaine	Année	Semaine	Année	Semaine	Année	Semaine	Année	
N.-B.	653,05	33 959	696,42	36 214	676,43	35 174	721,23	37 504	10,4
Canada	719,30	37 404	732,41	38 085	736,28	38 587	750,11	39 006	4,3
	66,25	3 445	35,99	1 871	59,85	3 413	28,88	1 502	

*Le secteur forestier englobe la foresterie, l'exploitation forestière et la fabrication des produits de bois et de papier.

Tableau IV-E. Barèmes (\$/m³) des redevances à la Couronne en 1995 et 2001 (Bringloë, comm. pers., 2001).

Produit	1995	2001	Changement (%)
Billes			
Pin blanc	13,356	14,668	9,8
Pin rouge	13,356	14,668	9,8
Thuya (cèdre)	5,271	8,056	52,8
Pruche	5,817	7,266	24,9
Mélèze laricin	5,817	7,266	24,9
Épinette, sapin, pin gris	13,356	14,688	9,8
Érable rouge	n.d.	15,527	n.d.
Billes			
Érable à sucre	12,061	15,527	28,7
Bouleau jaune	12,061	15,527	28,7
Bouleau à papier	n.d.	15,527	n.d.
Peuplier	5,572	9,219	65,5
Feuillus mélangés	n.d.	15,527	n.d.
Autre feuillus	12,061	n.d.	n.d.
Billes (non classées)			
Autres feuillus	n.d.	14,396	n.d.
Peuplier	n.d.	8,918	n.d.
Bois de placage			
Pin blanc	16,625	17,085	2,8
Épinette, sapin, pin gris	16,625	17,085	2,8
Autres résineux	n.d.	17,085	n.d.
Érable rouge	n.d.	22,701	n.d.
Érable à sucre	16,674	22,701	36,1
Bouleau jaune	16,674	22,701	36,1
Bouleau à papier	n.d.	22,701	n.d.
Peuplier	6,776	11,438	68,8
Autres feuillus	16,674	22,701	13,1
Troncs entiers (1)			
Pin blanc	11,963	13,801	15,4
Pin rouge	n.d.	13,625	n.d.
Pruche	5,817	6,635	14,1
Mélèze laricin	n.d.	6,635	n.d.
Thuya	4,004	7,053	76,1
Épinette, sapin, pin gris	11,963	13,625	13,9
Peuplier	4,452	7,060	58,6
Autres feuillus	4,603	7,449	61,8
Troncs entiers - épinette, sapin, pin gris (2)	n.d.		n.d.
Billes		13,625	
Bois de colombage (2,54 m)		13,625	
Bois de colombage (2,84 m)		13,625	
Bois de colombage (3,14 m)		13,625	
Bois à lattes		13,625	
Copeaux		13,625	
Bois à pâte		13,625	
Troncs entiers - thuya (3)			
Non triés (2,54 m)	n.d.	7,053	n.d.

Tableau IV-E (suite). Barèmes (\$/m³) des redevances à la Couronne pour 1995 et 2001 (Bringloë, comm. pers., 2001).

Produit	1995	2001	Changement (%)
Semi-arbres entiers			
Feuillus mélangés	n.d.	13,816	n.d.
Bois à pâte			
Épinette, sapin, pin gris	6,392	9,454	47,9
Pin blanc	6,392	6,004	-6,1
Pin rouge	n.d.	9,454	n.d.
Pruche	5,817	6,004	3,2
Mélèze laricin	6,392	6,004	-6,1
Autres résineux	6,392	6,004	-6,1
Peuplier	3,332	4,902	47,1
Bouleau	n.d.	6,551	n.d.
Érable	n.d.	6,551	n.d.
Bouleaux mélangés	n.d.	6,551	n.d.
Feuillus mélangés	n.d.	6,551	n.d.
Autres feuillus	3,774	n.d.	n.d.
Panneaux à copeaux orientés			
Peuplier	3,930	3,046	-22,5
Autres feuillus	4,454	3,046	-31,6
Poteaux			
Pin gris	25,270	22,572	-10,7
Pin rouge	25,270	22,572	-10,7
Thuya	25,270	22,572	-10,7
Bois de palettes	n.d.		n.d.
Peuplier		4,902	
Autres feuillus		6,551	
Bois de colombage			
Thuya	5,271	8,056	52,8
Épinette, sapin, pin gris	13,356	14,668	9,8
Autres résineux	5,817	6,316	8,6
Peuplier	5,572	9,219	65,5
Pruche	n.d.	6,316	n.d.
Pin rouge	n.d.	14,668	n.d.
Épinette, sapin, pin gris - 2,84 m	n.d.	14,668	n.d.
Épinette, sapin, pin gris - 3,14 m	n.d.	14,668	n.d.
Bois à lattes			
Épinette, sapin, pin gris	13,356	14,668	9,8
Thuya	n.d.	8,056	n.d.
Autres résineux	5,817	6,316	8,6
Peuplier	5,572	9,219	65,5
Bois de clôture			
Thuya	4,004	8,056	101,2
Poteaux et traverses			
Thuya	4,004	6,050	51,1
Bois de bardeau			
Thuya	4,004	6,050	51,1
Bois de colombage			
Thuya (3,14 m)	n.d.	8,056	n.d.

Tableau IV-E (suite). Barèmes des redevances (\$/m³) à la Couronne pour 1995 et 2001 (Bringloë, comm. pers., 2001).

Produit	1995	2001	Changement (%)
Bois de chauffage			
Feuillus	3,774	6,551	73,6
Bois à bobines	n.d.		n.d.
Bouleau		22,701	
Autres feuillus		22,701	
Copeaux			
Épinette, sapin, pin gris	n.d.	9,454	n.d.
Pin blanc	n.d.	6,004	n.d.
Peuplier		4,902	n.d.
Vert	3,332		n.d.
Sec	3,332		n.d.
Érable	n.d.	6,551	n.d.
Bouleau	n.d.	6,551	n.d.
Bouleaux mélangés	n.d.	6,551	n.d.
Autres feuillus		6,551	n.d.
Vert	3,774		n.d.
Sec	3,774		n.d.
Piquets de parc de pêche			
Résineux	25,280	25,280	0
Feuillus	22,830	27,191	19,1

Tableau IV-F. Redevances générées par le permis de coupe 7 en 2000-2001 (Bringloë, comm. pers., 2001).

Essences et produits	Escompte	Volume (m ³)	Redevance (\$/m ³)	Redevance (\$)	Contribution (\$)	Recettes (\$)
Épinette, sapin et pin gris						
Billes	Prescription	2 396,294	11,00	26 361,63	2 995,37	29 357,00
Troncs entiers	Prescription	319,69	10,22	3 266,83	399,61	3 666,44
Bois à pâte	Prescription	1 130,546	7,09	8 016,14	1 413,18	9 429,32
Troncs entiers	EC, EPC	264,087	10,22	2 698,64	330,11	3 028,75
Bois à pâte	EC, EPC	2 214,9	7,09	15 704,75	2 768,63	18 473,38
Bois de colombage, 2,54 m	EC, EPC	779,897	11,00	8 579,65	974,88	9 554,53
Billes	Aucune	113 769,41	14,67	1 668 769,79	142 213,73	1 810 983,52
Bois de placage	Aucune	1 278,74	17,08	21 847,25	1 598,43	23 445,68
Troncs entiers	Aucune	18 639,725	13,62	253 966,24	23 299,93	277 266,17
Bois à pâte	Aucune	64 723,13	9,45	611 892,27	80 905,13	692 797,40
Bois de colombage - 2,54 m	Aucune	80 539,073	14,67	1 181 347,07	100 675,13	1 282 022,20
Copeaux (verts)	Aucune	28 622,97	9,45	270 601,55	35 779,18	306 380,73
Bois à pâte	Prescription	150	7,09	1 063,58	187,50	1 251,08
Billes	Aucune	890	14,67	13 054,52	1 112,50	14 167,02
Troncs entiers	Aucune	500	13,63	6 812,51	625,00	7 437,51
Bois à pâte	Aucune	2 764	9,45	26 130,86	3 455,00	29 585,86
Bois de colombage - 2,54 m	Aucune	391	14,67	5 735,19	488,75	6 223,94
Sous-total						4 525 070,53
Autres feuillus						
Billes	Prescription	1 001,542	11,05	11 063,78	500,76	11 564,54
Bois de placage	Prescription	281,042	16,15	4 539,81	140,52	4 680,33
Bois à pâte	Prescription	200,919	4,91	987,17	100,46	1 087,63
Copeaux (verts)	Prescription	14 675,92	4,91	72 106,47	7 337,97	79 444,44
Bois à pâte	EC, EPC	5,783	4,91	28,41	2,89	31,30
Billes	Aucune	5 928,301	14,73	87 317,87	2 964,24	90 282,11
Bois de placage	Aucune	670,056	21,54	14 431,69	335,01	14 766,70
Troncs entiers	Aucune	12 167,958	6,56	79 882,43	6 084,03	85 966,46
Bois à pâte	Aucune	25 340,328	6,55	166 004,45	12 670,51	178 674,96
Panneaux à copeaux orientés	Aucune	1 050,673	3,82	4 015,67	525,36	4 541,03
Bois de chauffage	Aucune	21,451	6,55	140,53	10,73	151,26
Copeaux (verts)	Aucune	95 601,559	6,55	626 285,83	47 801,32	674 087,15
Troncs entiers	Aucune	490	7,37	3 610,81	245,00	3 855,81
Autres feuillus						
Bois à pâte	Aucune	1 995	6,55	13 069,26	997,50	14 066,76
Sous-total						1 163 200,48
Pin blanc						
Billes	Aucune	14 005,388	14,67	205 430,89	17 506,99	222 937,88
Troncs entiers	Aucune	8	13,80	110,41	10,00	120,41
Bois à pâte	Aucune	1 211,797	6,00	7 275,61	1 514,75	8 790,36

Sous-total						231 848,65
-------------------	--	--	--	--	--	------------

Tableau IV-F (suite). Redevances générées par le permis de coupe 7 en 2000-2001 (Bringloë, comm. pers., 2001).

Essences et produits	Escompte	Volume (m ³)	Redevance (\$/m ³)	Redevance (\$)	Contribution (\$)	Recettes (\$)
Pin rouge						
Bois à pâte	Aucune	3,502	9,45	33,11	4,38	37,49
Poteaux	Aucune	211,66	22,57	4 777,58	264,60	5 042,18
Bois de colombage - 2,54 m	Aucune	585,122	14,69	8 594,27	731,42	9 325,69
Sous-total						14 405,36
Thuya						
Troncs entiers	Aucune	76,734	7,05	541,20	38,37	579,57
Bois de clôture	Aucune	286,384	8,06	2 307,11	143,19	2 450,30
Bois de bardeau	Aucune	152,805	6,05	924,46	76,40	1 000,86
Sous-total						4 030,73
Pruche						
Billes	Aucune	5,571	7,27	40,48	6,96	47,44
Troncs entiers	Aucune	38	6,64	252,13	47,50	299,63
Sous-total						347,07
Mélèze						
Bois à pâte	Aucune	111	6,00	666,44	138,75	805,19
Sous-total						805,19
Peuplier						
Billes	Aucune	190,744	8,75	1 668,62	95,37	1 763,99
Bois de placage	Aucune	1 031,565	10,85	11 195,55	515,83	11 711,38
Troncs entiers	Aucune	546,416	4,95	2 707,38	273,25	2 980,63
Bois à pâte	Aucune	2 370,054	4,90	11 617,98	1 185,09	12 803,07
Panneaux à copeaux orientés	Aucune	18 904,135	3,82	72 251,53	9 452,34	81 703,87
Panneaux à copeaux orientés	Aucune	160	3,82	611,52	80,00	691,52
Sous-total						111 654,46
Total		518 702,884		5 540 338,92	511 023,55	6 051 362,47

Tableau IV-G. Emplois (population active expérimentée âgée de 15 ans et plus) dans la région de la FMF (MacFarlane *et al.*, 1998a; Statistique Canada, 2001).

	1991		1996	Changement (%) (N.-B.)
	FMF	N.-B.	N.-B.	
Total - toutes industries	159 730	351 120	388 280	10,6
Exploitation forestière	1 095	5 715	6 165	7,9
Services forestiers	520	2 430	2 475	1,9
Industries du bois	1 430	5 395	7 220	33,8
Papier et produits connexes	1 570	6 935	6 725	-3,0
Total - industries reliées à la forêt	4 615	20 475	22 585	10,3

Tableau IV-H. Moyenne annuelle des emplois au Nouveau-Brunswick dans le secteur forestier – foresterie et exploitation forestière, fabrication de produits de bois et de produits de papier (Statistique Canada, 2001).

Année	N.-B.	Canada
1990	14 000	318 200
1991	11 200	290 500
1992	10 100	279 800
1993	11 500	292 900
1994	11 300	310 900
1995	15 000	325 300
1996	14 800	319 100
1997	16 000	314 700
1998	15 600	332 400
1999	17 000	331 200
2000	18 200	343 100
Changement (%)	30	7,8

*Enquête sur la population active.

Table IV-I. Moyenne annuelle des emplois au Nouveau-Brunswick dans le secteur des loisirs et du tourisme – pêche, chasse, piégeage, hébergement et restauration (Statistique Canada, 2001)*.

Année	N.-B.	Canada
1990	21 900	811 300
1991	21 600	805 200
1992	22 500	813 100
1993	22 500	821 400
1994	24 100	842 300
1995	24 900	846 500
1996	24 000	884 700
1997	22 100	905 200
1998	23 500	953 500
1999	25 000	955 600
2000	25 600	991 100
Changement (%)	16,9	22,2

*Enquête sur la population active.

Tableau IV-J. Statistiques de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail pour le secteur forestier (Morin, comm. pers, août 2001).

Nombre de réclamations pour temps perdu, par type d'industrie				
Année	Exploitation forestière à contrat	Exploitation forestière (sauf à contrat)	Industrie des services forestiers	Total
1995	0	236	29	265
1996	0	237	43	280
1997	0	213	57	270
1998	0	195	68	263
1999	1	171	59	231
2000	1	156	46	203
Masse salariale, par type d'industrie (\$)				
1995	0	104 019 267	22 060 255	126 079 522
1996	136 959	102 553 978	24 794 727	127 485 664
1997	95 843	109 042 626	34 865 959	144 004 428
1998	88 445	107 870 918	37 524 250	145 483 613
1999	260 553	104 633 019	34 853 806	139 747 378
2000	824 902	104 917 548	29 742 870	134 917 548
Nombre de réclamations pour temps perdu par million de dollars de la masse salariale				
1995	n.d.	2,3	1,3	2,1
1996	0	2,3	1,7	2,2
1997	0	2,0	1,6	1,9
1998	0	1,8	1,8	1,8
1999	3,8	1,6	1,7	1,7
2000	1,2	1,5	1,5	1,5

Tableau IV-K. Collectivités à base économique forestière dans la zone de la FMF (Belyea, comm. pers., 2001).

Collectivités dépendant fortement de la forêt		
Collectivité	%	Indice de diversité
Chipman – village	64,4	Diversifiée
Chipman – paroisse	58,2	Diversifiée
Collectivités dépendant modérément de la forêt		
Westfield - village	28,1	Double dépendance
Minto - village	24,2	Diversifiée
Fairvale - village	23,0	Diversifiée
Rothesay - village	22,9	Diversifiée
Hampstead - paroisse	22,0	Diversifiée
Hammond - paroisse	20,1	Diversifiée
Elgin - paroisse	19,6	Diversifiée
Quispamsis - ville	18,7	Double dépendance
Westfield - paroisse	18,5	Double dépendance
Salisbury - paroisse	18,4	Diversifiée
Saint-Jean - grande ville	18,1	Diversifiée
Grand Bay - ville	17,2	Diversifiée
Simonds - paroisse	14,3	Double dépendance
Norton - village	13,8	Diversifiée
Havelock - paroisse	12,7	Diversifiée
Gondola Pt. - village	12,6	Diversifiée
Studholm - paroisse	12,4	Diversifiée
Musquash - paroisse	12,4	Diversifiée
Greenwich - paroisse	12,3	Diversifiée
Waterborough - paroisse	11,5	Diversifiée
Hampton - paroisse	11,2	Diversifiée
Norton - paroisse	10,9	Double dépendance
Brunswick - paroisse	10,9	Double dépendance

Tableau IV-L. Diversité de l'utilisation de la forêt dans les collectivités dépendant de la forêt de la FMF (Belyea, comm. pers., 2001).

Collectivité	Exploitation forestière	Services forestiers	Industries du bois	Papier et produits connexes	Total
Brunswick (paroisse)	X		X		2
Chipman (paroisse)	X	X	X		3
Chipman (village)	X	X	X		3
Elgin (paroisse)	X	X	X		3
Fairvale (paroisse)	X		X	X	3
Gondola Pt. (village)		X	X	X	3
Grand Bay (ville)			X	X	2
Greenwich (paroisse)	X		X		2
Hammond (paroisse)	X				1
Hampstead (paroisse)	X				1
Hampton (paroisse)	X		X	X	3
Havelock (paroisse)		X	X		2
Minto (village)	X	X	X		3
Musquash (paroisse)				X	1
Norton (paroisse)	X				1
Norton (village)	X		X	X	3
Rothesay (ville)		X		X	2
Saint-Jean (grande ville)	X	X	X	X	4
Salisbury (paroisse)	X	X	X	X	4
Studholm (paroisse)	X	X	X	X	4
Waterborough (paroisse)			X		1
Quispamsis (ville)	X	X	X	X	4
Simonds (paroisse)		X	X	X	3
Westfield (paroisse)	X			X	2
Westfield (village)	X			X	2
Total	18	12	18	14	62
Diversité de l'utilisation de la forêt (%)	29	19	29	23	

Tableau IV-M. Industrie forestière prédominante en termes d'emplois par zone géographique (MacFarlane *et al*, 1998a).

Zone géographique	Industrie forestière importante
Canada	Papier et produits connexes
N.-B.	Papier et produits connexes
Région de la FMF	Papier et produits connexes
Comté de Saint-Jean	Papier et produits connexes
Comté d'Albert	Exploitation forestière
Comté de Westmorland	Bois
Comté de Kings	Papier et produits connexes
Comté de Sunbury	Bois
Comté de Queens	Bois
Blissville (Sunbury)	Services forestiers
Gladstone (Sunbury)	Bois
Tracy (Sunbury)	Bois
Fredricton Jct (Sunbury)	Bois
Northfield (Sunbury)	Bois
Wickarm (Queens)	Bois et papier
Johnston (Queens)	Bois
Brunswick (Queens)	Exploitation forestière et bois
Minto (Queens)	Bois
Hammond (Kings)	Exploitation forestière

Tableau IV-N. Moyennes des prix du bois sur pied et des prix à la livraison (à l'usine) en 1999 de SNB (SNB, 2000).

Produit	Prix sur pied*		Destination	Prix à la livraison*	
	\$/corde	(\$/m ³)		\$/unité	(\$/m ³)
Résineux - 8 pi - pâte	20,37	9,61	Irving, Saint-Jean	78,69/cde	37,12
Résineux - 8 pi - pâte	25,66	12,10	Repap, Miramichi	106,35/cde	50,17
Résineux - troncs entiers - pâte	31,03	14,64	Gr. Northern Milinockett	66,63/tonne	51,25
Résineux - sciages	49,24	23,23	Irving, Sussex	347,82/pmp	57,02
Résineux - 8 pi - colombage	44,14	20,82	Irving, Sussex	67,56/tonne	51,97
Résineux - troncs entiers - colombage	41,15	19,41	Irving, Chipman	65,81/tonne	50,62
Résineux - troncs entiers - colombage	48,13	22,70	Irving, Sussex	67,56/tonne	51,97
Résineux - troncs entiers - colombage (épinette)	47,50	22,41	Geo. Pacific, Woodland, Maine	83,40/tonne	64,15
Résineux - troncs entiers - colombage (sapin)	43,90	20,70	Geo. Pacific, Woodland, Maine	73,40/tonne	56,46
Épinette - troncs entiers & n° 2 - colombage	48,76	23,00	Champion, Costigan, Maine	74,40/tonne	57,23
Peuplier - 8 pi & troncs entiers	14,50 (6,04/tonne)	5,03	Geo. Pacific, Woodland, Maine & Sussex	34,51/tonne	28,76
Peuplier - troncs entiers	17,09 (7,12/tonne)	5,93	Louis. Pacific, Houlton, Maine	40,05/tonne	33,38
Feuillus - 8 pi & troncs entiers - pâte	11,84	6,42	Geo. Pacific, Woodland, Maine & Sussex	33,00/tonne	40,24

1. Les barèmes des prix sont tirés d'une publication de SNB intitulée « *Woodlot Advance* », vol. 11(1), Winter 2000, p. 6.

2. Les prix en \$/unité ont été convertis en \$/m³ en appliquant les formules suivantes :

Résineux: \$/corde ÷ 2,12 = \$/m³ \$/tonne ÷ 1,3 = \$/m³ \$/pmp ÷ 6,1 = \$/m³

Peuplier: \$/tonne ÷ 1,2 = \$/m³

Feuillus: \$/corde ÷ 1,84 = \$/m³ \$/tonne ÷ 0,82 = \$/m³.

ANNEXE 12

Tableau V-A. Permis de bois de chauffage délivrés et bois récolté dans la région de la FMF (m³) (NBDNRE, 1999).

	Nettoyage en bordure de route		Nettoyage du bois de chauffage		Peuplement d'arbres destinés au bois de chauffage		Total	
	Permis	Récolte	Permis	Récolte	Permis	Récolte	Permis	Récolte
Peticodiac	89	s.o.	63	436	298	1 803	450	2 239
Sussex	0	s.o.	0	0	23	152	35	152
Coles Island*	63	s.o.	0	0	174	1 356	242	1 356
Moncton	31	s.o.	41	255	36	245	108	500
Total	183	s.o.	104	691	531	3 556	818	4 247

* Généralement, les producteurs de bois de chauffage de Coles Island approvisionnent les régions à l'extérieur de la FMF.

Tableau V-B. Valeur économique des activités liées à la nature au N.-B. en 1996 (Leigh *et al.*, 2000).

Activité	Valeur moyenne par participant (\$)	
	Par année	Par jour
Activités de plein air dans les aires naturelles	110,4	7,4
Observation de la faune	56,1	6,1
Pêche récréative	87,6	8,8
Chasse		
Grands mammifères	110,0	12,4
Petits mammifères	46,4	4,8
Sauvagine	100,6	14,3
Autres espèces d'oiseaux	64,5	8,0
Chasse au total	139,3	12,5

Tableau V-C. Dépenses directes liées à la pêche récréative au N.-B. (\$) (MPO, 1997).

	Hébergement et nourriture	Transport	Services de pêche	Fournitures de pêche	Autre	Total
Résident	6 235 871	6 648 295	1 101 611	1 918 707	290 743	17 028 770
Non-résident	8 353 182	7 596 253	2 233 441	2 213 672	341 074	27 096 671
Total	14 589 053	14 604 548	3 335 052	4 132 379	631 817	44 125 441

Tableau V-D. Principaux achats effectués pour la pêche récréative au N.-B. (\$) (MPO, 1997).

	Équipement de pêche	Équipement - bateaux	Équipement - camping	Véhicules spéciaux	Terrains/ Immobilier	Autre	Total
Résident	2 430 062	4 346 990	1 884 634	6 287 949	5 633 540	981 883	21 565 058
Non résident	320 295	52 257	0	0	1 735 287	115 397	2 223 282
Total	2 750 357	4 399 247	1 884 634	6 287 949	7 368 827	1 097 280	23 788 340

ANNEXE 13

L'enquête sur l'importance de la nature pour les Canadiens porte sur plusieurs activités liées à la nature (avant 1996, elle se rapportait aux activités concernant les espèces sauvages) afin d'évaluer l'importance que les Canadiens leur accordent. Ces activités sont définies dans Leigh *et al.* (2000) et comprennent :

Les activités de plein air dans les aires naturelles : une ou plusieurs de 17 activités récréatives déterminées qui ont lieu lors de voyages dans des aires naturelles telles que les forêts, les plans d'eau, les marécages, les champs et d'autres aires telles que les arbustives et les cavernes. Ces activités sont : l'observation et la photographie de la nature, la récolte de noix, de baies ou de bois de chauffage, les pique-niques, le camping, la baignade/plage, le canoë/kayak/voile, le motonautisme, la randonnée pédestre de courte/longue durée, l'escalade, l'équitation, le cyclisme, l'utilisation de véhicules tous terrains, le ski alpin, le ski de fond/la raquette, la motoneige et la relaxation extérieure.

Les activités résidentielles liées aux espèces sauvages : activités qui ont lieu autour de la maison et qui comprennent l'observation, la photographie, l'alimentation et l'étude d'espèces sauvages, ou l'entretien, expressément pour ces espèces, d'arbustes, de plantes ou de cabanes à oiseaux.

L'observation d'espèces sauvages : observation, photographie, alimentation et étude d'espèces sauvages lors de voyages visant à profiter de la nature. La définition exclut la rencontre d'espèces sauvages lors de vacances ou de voyages d'affaires. Dans le rapport, l'observation de la nature comme principale activité d'un voyage ayant pour but des activités de plein air dans des aires naturelles se distingue de celle qui en constitue l'activité secondaire.

La pêche récréative : fait d'attraper ou de tenter d'attraper du poisson à des fins non commerciales. Dans le rapport, la pêche récréative comme principale activité lors d'un voyage ayant pour but des activités de plein air dans des aires naturelles se distingue de celle qui en constitue l'activité secondaire.

La chasse : recherche, poursuite, traque, pistage et attente du gibier comme loisir, qu'il soit capturé ou non. Dans l'enquête, la chasse comme principale activité d'un voyage ayant pour but des activités de plein air dans des aires naturelles se distingue de celle qui en constitue l'activité secondaire.

Les activités indirectement liées à la nature : lecture et/ou visionnement d'émissions sur la nature, achat d'œuvres d'art, d'artisanat ou d'affiches, visite de zoos, de fermes de gibier, d'aquariums ou de musées d'histoire naturelle, adhésion ou participation à un club de naturalistes, de conservation ou de chasse et pêche et entretien, restauration ou acquisition de terres pour la conservation.

Tableau V-E. 1994 – Volonté nette de payer des chasseurs de cervidés par groupes d'utilisateurs dans la FMF (\$) (MacGregor, 1998).

Groupe d'utilisateur (résidence, âge)	Volonté de payer	Volonté de payer par expédition de chasse
FMF, moins de 35 ans et plus de 54 ans	167 704	30
FMF, 35-44	124 700	30
FMF 45-54	129 187	30
Non FMF, moins de 35 ans et plus de 54 ans	374 179	75
Non FMF, 35-44	277 951	75
Non FMF, 45-54	288 240	75
Zone de chasse interdite, moins de 35 ans et plus de 54 ans	15 379	84
Zone de chasse interdite, 35-44	11 436	84
Zone de chasse interdite, 45-54	11 847	84
Total	1 400 623	63

Tableau V-F. Volonté de payer pour la pêche récréative au N.-B. (%) (MPO, 1997).

Coût supplémentaire par jour (\$)	Résidents	Canadiens	Non-Canadiens	Total
0,00	37,5	26,7	31,5	36,5
moins de 10,00	11,6	5,5	3,1	10,7
10,00	19,6	7,1	8,4	18,1
20,00	13,9	18,9	12,4	14,1
30,00	6,0	6,1	3,4	5,8
40,00	2,8	0,0	0,9	2,5
50,00	4,5	14,1	14,9	5,7
60,00	0,6	2,2	1,4	0,7
70,00	0,2	1,5	1,7	0,4
80,00	0,5	1,4	2,5	0,7
90,00	0,2	1,1	0,0	0,2
100,00	1,8	7,6	6,9	2,5
plus de 100,00	1,0	7,8	13,0	2,2
Total des coûts supplémentaires	11 798 398,00 \$	772 237,00 \$	1 365 366,00 \$	13 936 001,00\$
Moyenne pour les pêcheurs à la ligne actifs (VDP>0 \$)	291,90 \$	251,06 \$	400,90 \$	297,13 \$
Moyenne pour tous les pêcheurs à la ligne actifs	182,37 \$	184,11 \$	274,63 \$	188,68 \$
Moyenne par jour de pêche	13,70 \$	41,48 \$	45,02 \$	15,31 \$

ANNEXE 14

Élément essentiel 5.1 : Capacité de production – Il s'agit de mesurer la capacité du territoire forestier de continuer à fournir des avantages à la société, qu'ils soient liés au bois ou aux autres ressources forestières. Cet élément devrait rendre compte du niveau et des changements relatifs

au stock de ressources ainsi qu'à la production matérielle. Il devrait indiquer le niveau réel de la production par rapport au niveau jugé soutenable.

Une donnée importante à cet égard est la répartition des stocks ainsi que des avantages retirés (biens et services) en fonction de la tenure des terres. La tenure donne une indication de l'accès des différents groupes de la société aux avantages.

L'habitat faunique et les espaces dans les parcs sont pris en considération, mais l'attention est concentrée sur la capacité de production et la production réelle des produits commercialisés, comme le bois, les arbres de Noël et le sirop d'érable. Il est tenu compte également des valeurs relatives à la chasse, à la pêche, au piégeage et aux activités récréatives que l'on peut quantifier d'après le nombre de participants et les dépenses. Il existe un certain chevauchement avec les éléments et indicateurs 5.4 (valeurs non commerciales) et 5.5 (valeurs non économiques) de même qu'avec des éléments portant sur la biodiversité et l'état et la productivité des écosystèmes.

Élément essentiel 5.2 : Compétitivité des industries des ressources – Il s'agit de mesurer la capacité d'une industrie de combiner efficacement les facteurs de production pour produire et vendre des biens et des services. L'attention est concentrée sur la production commerciale de bois, mais d'autres produits commerciaux sont également pris en considération, comme les arbres de Noël, le sirop d'érable et les articles d'artisanat. Des indicateurs devraient être considérés pour des produits ou des services non liés à la production de bois, comme les activités de prélèvement d'animaux sauvages (ex. : chasse/pêche) et les activités récréatives commerciales.

La compétitivité influe sur la capacité du secteur de fournir des avantages, tels emplois et revenus. Une compétitivité accrue pourrait permettre d'accroître l'utilisation de ressources pour d'autres activités (ex. : exploitation d'autres produits que le bois, activités sans prélèvement).

Élément essentiel 5.3 : Contribution à l'économie – Cet élément a pour objet l'estimation quantitative des avantages pour la société reliés aux emplois et aux revenus (salaires et traitements, rente, droits de coupe, taxes et rendement du capital), en particulier pour les propriétaires de ressources forestières et les fournisseurs de services. L'attention est concentrée sur les biens et services commercialisés; il n'est pas tenu compte des biens pour usage domestique (comme le bois de foyer – voir 5.4). Les activités récréatives et les activités reliées à la faune pour lesquelles il est possible d'estimer le nombre de participants, les dépenses et les incidences (emplois, revenus) sont également comprises dans cette section. D'autres activités et valeurs difficiles à quantifier sont intégrées à l'élément 5.4 (valeurs non commerciales).

Il est important d'estimer non seulement la quantité de ces avantages, mais aussi leur qualité (emplois) et leur répartition. Les avantages sont-ils largement répartis ou sont-ils entre les mains de quelques-uns seulement? Quels pourcentages des emplois et des revenus tirés des produits et services reliés à la forêt modèle vont aux résidants?

Élément essentiel 5.4 : Valeurs non commerciales – Il s'agit des biens et services fournis par les ressources forestières qui ne font pas l'objet d'échanges dans des marchés traditionnels. Certains impacts, comme ceux reliés à l'utilisation domestique (bois de foyer, bois de construction), peuvent être quantifiés et évalués; pour d'autres, il n'existe pas d'estimations quantifiables facilement disponibles. Ce sont toutefois des valeurs importantes, car leur sont associés des biens et des services que la société recherche. Ces valeurs ont trait, entre autres, aux loisirs (ex. : observation d'oiseaux, randonnées pédestres, ski de fond) et à des intérêts culturels ou patrimoniaux. Une estimation de la valeur peut être fournie par le nombre de participants ou les dépenses effectuées, par exemple, pour visiter certains endroits ou acheter du matériel (motoneiges). Des recherches considérables ont été effectuées à l'aide de méthodes comme

l'évaluation contingente qui consiste à effectuer un sondage pour estimer ce que les participants sont disposés à payer pour un bien ou un service. De telles méthodes pourraient être utilisées pour ces indicateurs.

Élément essentiel 5.5 : Valeurs non économiques – Ces valeurs sont essentiellement des valeurs non financières et non liées à l'utilisation. Les avantages qui leur sont rattachés découlent, par exemple, de la satisfaction que notre forêt et ses ressources seront protégées et demeureront en quantités suffisantes pour contribuer au bien-être des générations actuelles et futures, peu importe leur « utilisation ». Les gens apprécient que les forêts et la faune soient protégés. La protection de ces ressources nous permet de les léguer aux générations futures, de garder des options pour l'avenir.

Le principal indicateur de cet élément sont les aires protégées – leur nombre, leur étendue, leur emplacement et leur pourcentage par rapport à la superficie totale du territoire en fonction du degré de protection. Le système de classification de l'UICN, ou une variante, peut servir à classer le degré de protection. Un autre indicateur est la population des espèces sauvages, tant végétales qu'animales, qui ne sont pas pris en considération dans d'autres estimations (comme 5.1.2c). On s'intéresse particulièrement aux espèces qui pourraient être en péril. Il y a évidemment chevauchement avec les indicateurs de diversité biologique.

Cette section comprend les valeurs liées au fait de savoir que notre forêt et ses ressources survivront, que les générations actuelles et futures pourront en profiter, peu importe qu'elles soient « utilisées ». Les zones d'intérêt spirituel pourraient être comprises dans cette section.

Annexe 15. Quelques abréviations utilisées dans le Rapport d'étape sur les indicateurs locaux d'aménagement forestier durable de la forêt modèle de Fundy

a.m.a.	accroissement moyen annuel
a.p.a.	accroissement périodique annuel
AFD	aménagement forestier durable
AHC	aire d'hivernage du chevreuil
AWMA	Air and Waste Management Association
Bp	bouleau à papier
CCMF	Conseil canadien des ministres des forêts
CCMRE	Conseil canadien des ministres des ressources et de l'environnement
CDCCA	Centre de données sur la conservation du Canada atlantique
CET	classification écologique du territoire
COV	composés organiques volatils
CSA	Association canadienne de normalisation
CSEMDC	Comité sur le statut des espèces menacées de disparition au Canada
CSSIAT	Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail
DHP	diamètre à hauteur de poitrine
DNARPA	Dispositif national d'alerte rapide pour les pluies acides
Eb	épinette blanche
EC	Environnement Canada
EGRF	écosystème de la grande région de Fundy
EMEP	Programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe
EP	épinette
FIR	Feuillus intolérants – résineux
FMF	forêt modèle de Fundy

FSC	Forest Stewardship Council
FT	feuillus tolérants
FTP	feuillus tolérants purs
FTR	feuillus tolérants - résineux
FVTTNB	Fédération des véhicules tous terrains du Nouveau-Brunswick
GCF	groupe de communautés forestières
GREGRF	Groupe de recherche sur l'écosystème de la grande région de Fundy
HCHM	habitat à chevreuil de conditions hivernales modérées
HCHR	habitat à chevreuil de conditions hivernales rigoureuses
HEMA	Habitat d'espèces mixtes âgé
HEME	habitat d'espèces mixtes étendu
HFA	Habitat de feuillus âgé
HFRM	habitat forestier résineux mûr
HFTA	Habitat de feuillus tolérants âgé
HPA	habitat à épinettes-sapins âgé
IDF	inventaire du développement des forêts
IFM	indice forêt-météo
ISO	Organisation internationale de normalisation
JDI	JD Irving, Limited
LIR	lutte intégrée contre les ravageurs
MDET	ministère du Développement économique et du Tourisme
MEGL	ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux
MNT	modèle numérique de terrain
MPG	meilleures pratiques d'aménagement
MPO	ministère des Pêches et des Océans
MRNE	ministère des Ressources naturelles et de l'énergie
MTNB	ministère des Transports du Nouveau-Brunswick
N.-B.	New Brunswick
NFA	Nova Forest Alliance
NO _x	oxydes d'azote
ONG	organisation non gouvernementale
ONQAA	objectif national de qualité de l'air ambiant
OPIH	habitat de pins âgés
PAC	possibilité annuelle de coupe
Pb	pin blanc
Peft	peuplier faux-tremble
PEP	placette d'échantillonnage permanente
PG	pin gris
PI	pin
PIB	produit intérieur brut
PNF	parc national Fundy
PP	pâte de peuplier
PROPS	système de planification de la protection
RF	région de la baie de Fundy
RIMA	Relevé des insectes et des maladies des arbres
RNC	Ressources naturelles Canada
RNSPA	Réseau national de surveillance de la pollution atmosphérique
SAD	système d'aide à la décision
SADTBE	système d'aide à la décision sur la tordeuse des bourgeons de l'épinette
Sb	sapin baumier
SbP	sapin baumier - pin
SCF	Service canadien des forêts
SDR	subdivision de recensement
SIG	Système d'information géographique

SIMFOR	indicateurs socio-économiques pour les forêts modèles
SNB	Southern New Brunswick Wood Co-op (vérifié - pas de français sur Net)
spp.	espèces
TBE	tordeuse des bourgeons de l'épinette
TFD	territoire forestier délimité
TH	Thuya (cèdre)
UICN	Union mondiale de la nature
UNB	University of New Brunswick
UNBF	University of New Brunswick – campus de Fredericton
UNBSJ	University of New Brunswick – campus de Saint-Jean
VTT	véhicule tout terrain
WPG	Wood Products Group
ZAF	zone d'aménagement de la faune